UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
FRANCISCO MORAZÁN

VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
DIRECCIÓN DE POSTGRADO

MAESTRÍA EN FORMACIÓN DE FORMADORES DE DOCENTES
PARA EDUCACIÓN BÁSICA

Tesis de Maestría

"Percepción sobre las Dificultades Ortográficas de los Estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España, de la ciudad de Danlí, Departamento de El Paraíso"

Tesista:

Laura Lidilia Díaz González

Asesora de Tesis:

Dra. Jenny Margoth Zelaya Matamoros

Tegucigalpa, junio de 2012

“Percepción sobre las Dificultades Ortográficas de los Estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España, de la ciudad de Danlí, Departamento de El Paraíso”.

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
FRANCISCO MORAZÁN

VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
DIRECCIÓN DE POSTGRADO

MAESTRÍA EN FORMACIÓN DE FORMADORES DE DOCENTES
PARA EDUCACIÓN BÁSICA

Tesis de Maestría

"Percepción sobre las Dificultades Ortográficas de los Estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España, de la ciudad de Danlí, Departamento de El Paraíso"

Tesis para obtener el título de

Máster en Formación de Formadores de Docentes de Educación Básica

Tesista:

Laura Lidilia Díaz González

Asesora de Tesis:

Dra. Jenny Margoth Zelaya Matamoros

Tegucigalpa, junio de 2012

AUTORIDADES

M.Sc. DAVID ORLANDO MARÍN LÓPEZ
Rector

M.Sc. HERMES ALDUVÍN DÍAZ LUNA
Vicerrector Académico

M.Sc. RAFAEL BARAHONA LÓPEZ
Vicerrector Administrativo

Ph. D. YENNY AMINDA EGUIGURE TORRES
Vicerrectora de Investigación y Postgrado

M.Sc. GUSTAVO ADOLFO CERRATO PAVÓN
Vicerrector del Centro Universitario de Educación a Distancia

M.Sc. CELFA IDALISIS BUESO FLORENTINO
Secretaria General

Ph.D. JENNY MARGOTH ZELAYA MATAMOROS
Directora de Postgrado

Tegucigalpa, junio de 2012

Terna Examinadora

Esta tesis fue aceptada y aprobada por la terna examinadora nombrada por la Dirección de Estudios de Postgrado de la Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán, como requisito para optar al grado académico de Máster en Formación de formadores de docentes de educación básica.

Tegucigalpa, M.D.C., 15 de junio de 2012

M.Sc. Olvis Adalid Castro González
Examinador presidente

M.Sc. Iliana Teresa Parrales
Examinadora

Dra. Jenny Margoth Zelaya Matamoros
Examinadora

Laura Lidilia Díaz González
Tesista

DEDICATORIA

Esta tesis es un acto especial que dedico a Dios, por haberme brindado la fuerza necesaria para superar los obstáculos encontrados a lo largo de mi proceso de formación profesional.

A la memoria de mi padre, Francisco Díaz Duarte, quien partió a la Vida Eterna; a mi madre, María Magdalena González: a ellos les debo el legado de mis valores, integridad, responsabilidad, respeto y humildad.

En especial a mi tía, Ena Victoria Duarte, que ha sido un pilar fundamental en mi vida personal y profesional.

A mis hermanos y hermanas, que comparten la alegría de este triunfo profesional.

AGRADECIMIENTO

A Dios Todopoderoso, por haber iluminado mi mente y guiado mis pasos con perseverancia y decisión, hasta alcanzar la meta trazada. “A ti, Señor, infinitamente gracias por tanto amor”.

A mi asesora, Dra. Jenny Margoth Zelaya Matamoros, por compartir sus conocimientos, y brindarme su apoyo incondicional para llegar al final de esta investigación.

A la memoria de mi padre, Francisco Díaz Duarte y a mi madre, María Magdalena González, por darme la vida y mi primera formación. A mi tía, Ena Victoria Duarte, que es como una segunda madre para mí, y que ha estado siempre a mi lado, dándome amor y apoyo. A mis hermanos y hermanas: Nery Ronal, Nelson Wilfredo, Sonia Cristina y Jeny Yolanda, por formar parte de mi vida.

A mi coordinadora de la maestría, M.Sc. Francy Matute de Ávila, por sus consejos.

A mis compañeros y compañeras de maestría, por compartir conmigo los diferentes momentos durante los años de estudio; a mis compañeras de grupo y amigas: Marlen, Delmy, Lucy y en especial a Lesbia Rodríguez, quién me brindo el apoyo incondicional durante mis estudios de maestría.

A mis compañeros de estudio, con quienes viajaba cada fin de semana para recibir los conocimientos: Luis Daniel, German y Felipe Alfredo.

A mis amigas y compañeras de trabajo, que desde el inicio han estado pendientes de mi carrera: Reina Maribel Ponce y Celea Carolina López. Asimismo, a Ronis Alfredo Salinas, por su ayuda profesional; también a mis amigas que siempre me han dado una palabra de aliento y han comprendido mi ausencia: Linda Jessica Zúniga y María Melania Valladares.

A la M.Sc. Sonia Esmeralda Zelaya, por sus consejos y ayuda incondicional en la realización de mi trabajo de tesis.

A la Licda. Aura Judith Zepeda, por su colaboración al brindarme sus conocimientos oportunos.

A la Licda. Glinis Soraya Núñez, por dedicar parte de su tiempo a colaborar con mi trabajo.

A los compañeros y compañeras de trabajo de la Escuela Normal España, por apoyarme en este triunfo profesional.

A las autoridades de la Escuela Normal España, por darme la oportunidad de realizar mi tesis de maestría en esta prestigiosa institución.

También a los M.Sc. Eliana Teresa Parrales y Olvis Adalid Castro, ya que formaron parte de mi terna y con sus oportunas sugerencias contribuyeron a la culminación del trabajo de tesis.

INDICE

DEDICATORIA 7
AGRADECIMIENTO 8
Introducción 11
Capítulo 1: Construcción del Objeto de Estudio 14
1.1 Situación Problemática 14
1.2 Formulación del Problema 16
1.3 Objetivos 16
1.3.1 Objetivo General 16
1.3.2 Objetivos Específicos 16
1.4 Preguntas de investigación 17
1.5 Justificación 18
Capítulo 2: Marco Teórico 20
2.1. Visión de País, con una Perspectiva Educativa 20
2.1.1 Educación 24
2.1.2 Los Grandes Desafíos en Materia de Educación como Medio Principal de Emancipación Social, según el Plan de Nación (2010-2022) 26
2.2. Historia de las Escuelas Normales 29
2.2.1. Historia de la Formación Inicial de Docentes 30
2.2.2. Historia de la Escuela Normal España 33
2.2.3. De las Instituciones Formadoras de Docentes a nivel Medio 34
2.3 Perfil del Docente Hondureño 36
2.3.1 Plan de Estudios de la Carrera de Educación Magisterial 38
2.3.2. Distribución de Asignaturas del Plan de Estudio 39
2.3.3 Programa de la Asignatura de Español 40
2.4 Introducción a la ortografía 44
2.4.1 Origen de la Ortografía 45
2.4.2 Definición de Ortografía 46
2.4.3 Importancia de la Ortografía 48
2.4.4 Funcionalidad de la Ortografía 52
2.4.5 Corrección de vocablos 53
2.4.6 Corrección de párrafos y frases 57
2.4.7. Consideraciones para la Erradicación de Faltas ortográficas 60
2.4.8. Evaluación del Aprendizaje ortográfico 65
2.4.9. Métodos para Enseñar Ortografía 67
2.4.10 Últimas modificaciones a las normas ortográficas 72
Capítulo 3: Metodología 74
3.1. Enfoque 74
3.2 Tipo de estudio 74
3.3 Tipo de diseño 75
3.4. Variables analizadas 75

3.5. Población y muestra 82
3.5.1 Población 82
3.5.2 Muestra 82
3.6 Técnicas de recolección de datos 84
3.6.1 Cuestionario 84
3.6.2 Test ortográfico 85
3.6.3 Esquema de Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos 85
3.7 Técnica Análisis de datos 86

Capítulo 4: Presentación y Análisis de Resultados 87
4.1 Caracterización General 87
4.2 Dificultades ortográficas 90
4.3 Percepción de lectura y ortografía 94
4.4. Conocimiento 100
4.5 Estrategias que utiliza el docente 105
4.6 Nivel de apoyo del docente 112
4.7 Contraste de Resultados, según Variables de Análisis 117
4.7.1 Deficiencias ortográficas de Estudiantes, Según Secciones de la Muestra 121

5. Conclusiones y Recomendaciones 126
5.1 Conclusiones 126
5.2 Recomendaciones 129

BIBLIOGRAFÍA 131
Anexos 136
Anexo No. 1.- Cuestionario Aplicado a Estudiantes 137
Anexo No. 2.- Test ortográfico Aplicado a los Estudiantes 141
Anexo No. 3.- Cuestionario Aplicado a Docentes 143
Anexo No. 4.- Evidencia Gráfica del Proceso de Recolección de Datos 146

Índice de Tablas, Figuras y Gráficos

Figuras

Figura Nº 1.- Modelo de Procesador ortográfico 67
Figura Nº 2.- Variables Analizadas 76
Figura Nº 3.- Instrumentos de Recolección de Datos 85
Figura Nº 4.- Relación Entre los Factores Influyentes y las Deficiencias ortográficas 120

Tablas

Tabla N° 1. Operacionalización de Variables 77
Tabla N° 2.- Variables e Ítems del Estudio 78
Tabla N° 3.- Matriz de Variables, Cuestionario de Estudiantes 79
Tabla N° 4.- Cuestionario de Docentes 81
Tabla N° 5.- Promedio de la asignatura de español de los estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial 83
Tabla N° 6.- Cantidad de Estudiantes por Sección 83
Tabla N° 7.- Edades de los Estudiantes 88

Tabla N° 8.- Docentes que imparten clases a primer año de Educación Magisterial.....89
Tabla N° 9.- Opinión acerca de la responsabilidad del docente de español en la enseñanza de la ortografía 99
Tabla N° 10.- Estrategias utilizadas por los docentes de las demás asignaturas, para corregir las Dificultades ortográficas.....106

Gráficos

Gráfico Nº 1.- Género de los estudiantes 87
Gráfico Nº 2.- Edades de los Estudiantes.....88
Gráfico Nº 3.- Género de los docentes.....90
Gráfico Nº 4.- Dificultades ortográficas.....91
Gráfico Nº 5.- Nivel al que los estudiantes atribuyen sus dificultades ortográficas 92
Gráfico Nº 6.- Tipo de deficiencia ortográfica.....93
Gráfico Nº 7.- Percepción de los estudiantes y docentes acerca de la lectura 94
Gráfico Nº 8.- Preferencias de lectura entre estudiantes y docentes 95
Gráfico Nº 9.- Lectura mensual de libros por parte de estudiantes y docentes 96
Gráfico Nº 10.- Opinión de los estudiantes respecto a los beneficios de la lectura.....97
Gráfico Nº 11.- Opinión de los docentes respecto a la importancia de la ortografía.....98
Gráfico Nº 12.- Nivel de conocimiento sobre ortografía, por aspecto.....100
Gráfico Nº 13.- Nociones de los estudiantes acerca del concepto de ortografía 101
Gráfico Nº 14.- Uso de libros de ortografía 102
Gráfico Nº 15.- Formas para mejorar la lectura.....103
Gráfico Nº 16.- Causas a las que se atribuye la mala ortografía.....104
Gráfico Nº 17.- Mecanismos empleados por los docentes para mejorar la ortografía de los estudiantes 105
Gráfico Nº 18.- Estrategias a implementar por los docentes para la enseñanza de la ortografía en los estudiantes.....107
Gráfico Nº 19.- Recomendaciones por parte de los encuestados, para mejorar la ortografía.....108
Gráfico Nº 20.- Opinión de los docentes respecto a la revisión de los trabajos de los estudiantes.....109
Gráfico Nº 21.- Relación entre sobrepoblación estudiantil y limitaciones para detectar Dificultades ortográficas.....110
Gráfico Nº 22.- Estrategias usadas por los docentes para mejorar la ortografía de los estudiantes.....111
Gráfico Nº 23.- Uso de libros de ortografía por parte de los docentes 113
Gráfico Nº 24.- Capacitación de los docentes en el área de español.....114
Gráfico Nº 25.- Opinión de los docentes respecto a la revisión de los trabajos de sus estudiantes.....115
Gráfico Nº 26.- Retroalimentación al estudiante respecto a las Dificultades ortográficas que presentan 116
Gráfico Nº 27.- Comparación de Deficiencias entre Estudiantes con Promedios Bajos y Estudiantes con Promedios Altos.....124

Introducción

La actual educación de Honduras presenta distintos problemas, entre los cuales se pueden mencionar las dificultades en el área de comunicación, y específicamente, en materia de ortografía. Sumado a esto, se encuentran altas tasas de reprobación, deserción, ausentismo y otros problemas relacionados con el rezago escolar.

Los distintos informes de rendimiento desarrollados en el país, tales como los llevados a cabo por el proyecto “Mejorando el Impacto al Desempeño Estudiantil de Honduras” (MIDEH), constatan las deficiencias en cuanto a las áreas de Español y Matemáticas.

El mundo actual se encuentra globalizado y solo el más competente logra alcanzar el éxito. En ese sentido, es importante el desarrollo de habilidades comunicativas, pero no solamente en el plano verbal, sino también en el escrito. Si bien las computadoras y sus procesadores de texto han venido a colaborar con la corrección ortográfica, esta misma ayuda se ha convertido también en una “excusa” para que las personas, y principalmente los jóvenes, no se interesen a escribir correctamente. La velocidad que exige el mundo moderno ha afectado tanto positiva como negativamente, esto último en cuanto al uso de ciertas tecnologías, tales como los teléfonos celulares, particularmente en el envío de mensajes de texto, los cuales deben comunicar rápidamente una gran cantidad de información, por lo que el uso de abreviaciones y símbolos ha venido a sustituir el uso de palabras y frases completas. Estas situaciones, entre otras, como se verá más adelante, han venido a debilitar el interés de los jóvenes en la práctica de la ortografía.

El presente trabajo de tesis está orientado, precisamente, en las deficiencias que presenta la enseñanza y aprendizaje del español, y de manera particular, en relación a la ortografía. El estudio se desarrolló con los estudiantes del Primer Año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España, del municipio de

Danlí, departamento de El Paraíso, durante el año 2011. Por esta razón, se decidió realizar la investigación con futuros docentes, quienes podrían considerar las sugerencias que se planteen, ya que muchos de ellos, al egresar de este centro educativo, podrían impartir esta asignatura a estudiantes de Educación Básica.

Este documento se encuentra conformado, en primer lugar, por el capítulo de construcción del objeto de estudio, donde se formula el problema de investigación y se plantea la situación abordada, los objetivos y preguntas que orientan el estudio, así como la justificación del trabajo. Luego se encuentra el capítulo de marco teórico, que reúne los planteamientos de distintos autores a nivel nacional e internacional, con el propósito de sentar una base para el posterior análisis de cada una de las variabes en las cuales se enmarcó la investigación; en tercer lugar se encuentra la metodología, donde se presentan, de manera detallada, los aspectos técnicos del estudio, tales como el tipo y enfoque del mismo, la población y muestra consideradas para la aplicación de instrumentos, la explicación de estos y de las técnicas utilizadas para la obtención y el análisis de los datos, así como la descripción de las variables y plan de análisis.

Finalmente, en el capítulo IV se encuentra la presentación y análisis de los resultados, luego de haberse aplicado los instrumentos tanto a docentes como a estudiantes, para cerrar con las conclusiones y recomendaciones del estudio, así como las respectivas referencias bibliográficas.

Se espera que esta investigación sirva de referente para futuros estudios en esta línea, en vista de la deficiencia actual en la asignatura de español y específicamente en la rama de ortografía.

Capítulo 1: Construcción del Objeto de Estudio

Este capítulo tiene como propósito presentar la situación problemática abordada, así como las líneas que guiarán el estudio, formulándose en base a esto los objetivos y preguntas de investigación.

1.1 Situación Problemática

Si bien el actual Diseño Curricular Nacional Básico de Honduras plantea el uso de Enfoque Comunicativo, pareciera haberse descuidado la ortografía y la gramática en las aulas de clase. Hoy en día hay estudiantes que, en sus trabajos académicos y hasta sus mensajes de texto y otros escritos, presentan diversos errores de escritura como: falta de concordancia, omisión y uso incorrecto de signos de puntuación, de tildes y otros elementos.

Para Martínez (2003), durante el siglo pasado se le concedía mayor importancia que en la actualidad al estudio y tratamiento de la ortografía, que antes formaba parte de la gramática, pero que actualmente es considerada como una disciplina independiente de esta última.

Este fenómeno ha venido extendiéndose en los últimos años, a tal grado que ya no solamente los estudiantes de educación básica o media presentan deficiencias en cuanto a ortografía, sino también los estudiantes universitarios, y lo que es peor, los profesionales que están egresando de las instituciones de educación superior.

Comúnmente, la responsabilidad de formar en ortografía ha sido atribuida a los docentes de español, sin que el resto del personal docente de las instituciones educativas se preocupen por participar en la corrección de errores. Como se podrá observar en el desarrollo de esta investigación, al trabajar colaborativamente se incrementa el progreso que los estudiantes pudieran tener en relación a esta área del conocimiento.

La misión de las Escuelas Normales en Honduras, entre las cuales se encuentra la Normal España es formar docentes de Educación Primaria en un periodo de tres años. Para alcanzar esto, dicha institución cuenta con personal docente calificado en las diferentes áreas del plan de estudios, evitando con ello el empirismo, y ofreciendo a los estudiantes las competencias básicas necesarias para hacerle frente a los desafíos de la sociedad actual. Para lograr este cometido, es necesario detectar debilidades en los estudiantes; así como buscar estrategias que conlleven al logro de la misión de este Centro Educativo.

La práctica cotidiana de los docentes permite descubrir que muchos de los estudiantes que ingresan al primer año de educación magisterial presentan deficiencias ortográficas, persistiendo éstos problemas en segundo y tercer año de Educación Magisterial; haciéndose difícil para ellos escribir correctamente; requisito necesario para cualquier persona que hace uso de este medio para comunicarse, y especialmente para él docente que necesita: reproducir, transmitir, corregir e implementar lo aprendido garantizando de esta manera en sus estudiantes una buena ortografía y el gusto por escribir correctamente. Para la Escuela Normal España, este problema ocupa especial atención, ya que el mismo les afecta a los normalistas tanto en su vida escolar, como en su futura vida profesional.

En Honduras, particularmente en la zona Oriental y específicamente en la Escuela Normal “España” de la ciudad de Danlí, Departamento de El Paraíso, la carrera de Educación Magisterial se reviste de gran importancia, observándose en los últimos tres años, que la demanda de estudiantes ha incrementado considerablemente, aseveración que se comprueba al revisar datos estadísticos del libro de matrícula de la Secretaría del Centro Educativo, el que revela lo siguiente: en el año 2009 la matrícula fue de 609, en el año 2010 de 665, y en el año 2011 de 740 estudiantes; lo cual resulta curioso, ya que en el sistema educativo hondureño existe una sobrepoblación de egresados de magisterio y pocas plazas disponibles para educación pública.

El egresado de Educación Magisterial puede ingresar inmediatamente al mercado laboral, lo cual es una buena base, sobre todo para las mujeres, en vista de que aún hay algunas carreras profesionales en las que existe cierta exclusividad para con el sexo masculino. La razón de mayor peso es que existe la posibilidad de que éste sea el último año que se estudie, debido a las exigencias del momento, planteadas en la Ley Fundamental de Educación, donde se postula que todo profesional de la docencia deberá ser al menos licenciado en esta área.

1.2 Formulación del Problema

Conscientes de esta realidad, se formuló el problema en torno a la siguiente interrogante general:

¿Cuáles son las Dificultades Ortográficas que presentan los estudiantes del primer año de educación magisterial en la Escuela Normal España, de la ciudad de Danlí, Departamento de El Paraíso, durante el año 2011?

1.3 Objetivos

Partiendo de la problemática antes planteada, analizándose en el contexto de la Escuela Normal España, Villa Ahumada (ENEVA), ubicada en la ciudad de Danlí, departamento de El Paraíso, se postulan los siguientes objetivos:

1.3.1 Objetivo General

- Caracterizar las Dificultades ortográficas de los estudiantes del primer año de Educación Magisterial durante el año 2011.

1.3.2 Objetivos Específicos

1. Detectar las Dificultades ortográficas en los estudiantes del primer año de Educación Magisterial.

2. Establecer el nivel de percepción y conocimiento de la lectura y la ortografía que tienen los estudiantes de Educación Magisterial.

3. Determinar el nivel de percepción que tienen los docentes de Educación Magisterial acerca de la lectura y ortografía.

4. Identificar las estrategias que utilizan los docentes en el proceso enseñanza-aprendizaje, para corregir las Dificultades ortográficas en los estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial.

5. Determinar el nivel de apoyo del docente hacia el estudiante de primer año en el mejoramiento de la ortografía.

1.4 Preguntas de investigación

En vista de los objetivos que se esperaban lograr en el estudio desarrollado en la Escuela Normal España, Villa Ahumada, de la ciudad de Danlí, El Paraíso, se presentan a continuación las siguientes preguntas de investigación:

1. ¿Cuáles son las Dificultades ortográficas que tienen los estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial?

2. ¿Cuál es el nivel de percepción y conocimiento que tienen los estudiantes de Educación Magisterial, referente a la lectura y ortografía?

3. ¿Cuál es la percepción que tienen los docentes de Educación Magisterial, en relación a la lectura y ortografía?

4. ¿Qué estrategias utiliza el docente en el proceso enseñanza aprendizaje, para corregir las Dificultades ortográficas en los estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial?

5. ¿Cuál es el nivel de apoyo del docente hacia el estudiante de Primer Año de Educación Magisterial en el mejoramiento de la ortografía?

1.5 Justificación

En Honduras existen trece Escuelas Normales que se dedican a la formación de Docentes de Educación Primaria, siendo una de ellas la Escuela Normal España Villa Ahumada (ENEVA), de la ciudad de Danlí, Departamento de El Paraíso, que desde el año de 1951 ha formado Maestras de Educación Primaria, provenientes de los dieciocho departamento de Honduras. Durante el período comprendido entre los años 2003 y 2007, hubo un receso en este tipo de formación por parte de la institución, ya que se inicia la formación de bachilleres y profesores con el grado de Licenciatura en Educación Básica.

Por tanto, uno de los objetivos de la ENEVA, es formar estudiantes con las competencias básicas de leer, escribir, escuchar, hablar, realizar operaciones de cálculo básico, entre otras, que le permitan ser un profesional capacitado en la docencia, ya que su responsabilidad como docente será formar a los niños de Honduras.

Por ello, como institución responsable de formar profesionales competentes, existe gran preocupación por las dificultades de ortografía que presentan los estudiantes; para lo cual los docentes del área de español, han implementado diferentes planes de manera remedial, entre ellos el fomento de la lectura, llenado de cartillas ortográficas, dictados, revisión y corrección de textos de forma individual y colectiva, así como el uso de diccionario, que les permita a los estudiantes mejorar su ortografía; sin embargo se han realizado observaciones dentro del aula de clases, detectando que la mayoría continúan con la misma dificultad, evidenciándolo en tareas, informes, libretas, papelógrafos y uso del pizarrón, entre otros.

Mendoza, (2003:81), en su libro Didáctica y la Lengua Española, señala que:

> La ortografía es un instrumento de capital importancia para el enriquecimiento de la composición y redacción. Su dominio es primordial para la correcta formulación escrita de los pensamientos. El automatismo conseguido con la seguridad ortográfica, al evitar la distracción de la atención, favorece la fluidez del pensamiento en el aspecto esencial de la comunicación escrita.

De acuerdo a investigaciones realizadas en Colombia por García y Ramírez (2010), se considera que las faltas ortográficas se asocian al desconocimiento de las normas ortográficas, falta de atención, falta de vocabulario, hábitos de escritura deficiente, falta de uso del diccionario, en la búsqueda de palabras desconocidas, sin embargo existen otros factores que inciden en el problema como ser: el escaso hábito de lectura en los jóvenes, falta de interés de los estudiantes en mejorar su ortografía, el poco tiempo que dedican a la misma y falta de una consciencia ortográfica. Todo ello genera no sólo el empleo incorrecto de letras, sino también de tildes, mayúsculas, minúsculas, signos de puntuación y demás que hacen que muchas veces los escritos resulten ilegibles.

Todas las Dificultades ortográficas mencionadas anteriormente no difieren de la realidad en la ENEVA, situación observada por los docentes en las diferentes asignaturas especialmente por los del área de español, manifestando suma preocupación ante autoridades, compañeros docentes; solicitando a la vez el apoyo para corregir y ayudar a superar la dificultad en los estudiantes.

Por lo anteriormente expuesto el propósito de la investigación es identificar las Dificultades ortográficas de los estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial y posteriormente darlas a conocer a quienes corresponda, para que puedan implementar estrategias que ayuden a solventar esta difícil situación en este prestigioso Centro Educativo. El mejoramiento de las competencias de la expresión escrita beneficiaría a la población estudiantil a partir de los siguientes aspectos: mejor uso del idioma, competencias de la escritura, enriquecimiento del conocimiento científico en el área de la gramática, mejor capacidad de redacción, facilidad de expresión oral, lo que le servirá para poder desempeñarse eficaz y eficientemente en el mundo personal, profesional y en un futuro cercano en el mundo laboral, elevando de esta forma la calidad educativa institucional y del país.

Capítulo 2: Marco Teórico

2.1. Visión de País, con una Perspectiva Educativa

La idea de establecer una Visión de País y Plan de Nación, en cualquier país, surge como una necesidad de contar con un instrumento de Política de Estado que enmarque los objetivos de desarrollo del país, dada la carencia de un sistema de planificación en el cual se enmarque el desarrollo de la nación, en dicho instrumento se deben enmarcar los objetivos económicos, sociales y políticos en base a un proceso planificado cuyo cumplimiento debe ser obligatorio y cuyo proceso sea desarrollado en una Ley especial.

Toda Visión de País está enmarcada dentro de un contexto, que requiere de cambios sustanciales, ya que la visión de futuro no se puede construir sin abandonar viejos modelos mentales, rígidos, obsoletos; se hace necesario hacer cambios en cuanto a las formas tradicionales de pensar y observar la realidad.

Los cambios deben ser ejecutados por y en toda la población en general alejándose de trabajar con las mismas herramientas y procesos debido a que se busca generar cambios significativos en la sociedad para responder a los nuevos retos exigidos por el mundo globalizado. Para lograr un desarrollo más razonable, el país y su economía se enfrenta con el desafío de buscar nuevos caminos, creativos e innovadores que permitan un futuro próspero y equitativo a sus sociedades. Es por eso que la aspiración es que cada nación pueda ofrecer a sus habitantes oportunidades de desarrollo personal, logrando tener una sociedad educada de manera integral y equitativamente, prestando especial atención al respeto a los derechos humanos en cualquier ámbito de desempeño. De igual manera brindar oportunidades de empleo, satisfacción personal y libertad de expresión. Para lograrlo en el menor tiempo posible, se necesita tener, en la mayoría de los ciudadanos, una visión clara y un compromiso de lo que se requiere para lograr los objetivos propuestos.

Según la Visión de País de Honduras (2010-2038) el desarrollo de ésta requiere condiciones favorables a través de una agenda común; punto de inicio para que tanto sociedad civil como sector privado y público establezcan líneas comunes de trabajo en un corto, mediano y largo plazo y complementen sus responsabilidades coyunturales..

Piazze y Flaño[1] (2005:5-6), argumentan que el diálogo entre los diversos actores de la sociedad debería ser el instrumento fundamental para lograr acuerdos y consensos en política social. En ese sentido, los autores manifiestan que una de las desventajas es que los procesos son intensos en tiempo y demandan recursos humanos y financieros, también implican riesgos que pueden convertirse en costos políticos de gobierno si se desvirtúan, o no arrojan los resultados esperados. Uno de los beneficios más importantes es que a través de este tipo de políticas se promueven el sentido de propiedad del país sobre las políticas públicas y procesos de reforma, lo que a su vez favorece la sostenibilidad de las reformas; un segundo beneficio es que aportan a la sostenibilidad de las políticas públicas o contribuyen a formar una base amplia de apoyo político y ciudadano; un tercer y último beneficio es que contribuye a fortalecer el capital humano y social.

En Honduras, es necesario poner atención a este tipo de procesos, que se enfoca en la profesionalización de los docentes, ya que a pesar de que puedan existir intentos de reformas, tal como se está planteando actualmente a través del Plan de Nación, éstos no podrán llevarse a cabo a la perfección en las aulas, si los docentes no se encuentran oportunamente capacitados.

[1] Ada Pizze y Nicolás Flaño, son autores del libro “América Latina, Un Camino Hacia la Democracia Ciudadana”, financiado por Banco Interamericano de Desarrollo, institución que reunió a un grupo de países para establecer mecanismos de diálogo en torno a la identificación de los principales problemas sociales y de género, definir prioridades e identificar líneas de acción, así como buscar propiciar acuerdos y consensos para transformar políticas sociales y de género en políticas de Estado, con una visión a largo plazo.

Por consiguiente, el capital humano se va perfeccionando a través de la educación, mediante el cual los seres humanos se capacitan, forman y desarrollan destrezas, habilidades, conocimientos y talentos, haciéndose cada día más productivos para él mismo y para la sociedad en la cual vive inmerso.

Los resultados de una auténtica reforma social son, en general, de mediano y largo plazo, pero como contrapartida los costos son inmediatos, lo cual implica un desgaste político para el gobierno en ejercicio. Por ello, para hacer viable la reforma es necesario lograr acuerdos y consensos que permitan darle a la reforma social y a las políticas que de ésta se deriven, el carácter de políticas de Estado o políticas sociales de Estado. (Piazze, 2005:5)

La educación es, tal como lo plantea la visión de país, un medio de emancipación social, por medio del cual se promueve la movilidad social, y se intentan disminuir los niveles de pobreza.

La visión es lo que se pretende lograr a largo plazo, para asegurarles a los habitantes un futuro prometedor y por ende al desarrollo de los pueblos, según Ureta[2] (1999), citado por Castillo (2006:41) en su obra Potencialidades de la Descentralización Fiscal en Venezuela: "La descentralización como instrumento para alcanzar el desarrollo sostenible y su relación con el concepto de visión de país", afirma:

> …diseñar una visión compartida de país, conducida por un sistema político que, defina prioridades en función de un equilibrio armónico que conjugue las oportunidades, significa: Avanzar hacia el progreso y apertura de todos los espacios necesarios para la felicidad individual y colectiva , donde la descentralización y el desarrollo regional sostenible como política de estado , desde la sociedad civil, unifique capacidades, para la coordinación de otros actores sociales que puedan aportar sus conocimientos, experiencias y recursos, en la reconstrucción y el crecimiento; sobre todo con el deseo de buscar el bienestar de la población en general; para lo cual deben formularse metas y objetivos de lo que se quiere lograr.

[2] Aninat Ureta (1999:41), es citado por Leila Castillo Stark (2006), en su libro "Potencialidades de la Descentralización Fiscal en Venezuela: La descentralización como instrumento para alcanzar el desarrollo sostenible y su relación con el concepto de visión de país".

De acuerdo a la Visión de País[3] (2010) en Honduras, los objetivos y metas surgen después de una serie de esfuerzos realizados en el país, donde se escuchó a diversos sectores, a partir de ahí se produjo un documento, que fue ampliamente socializado y discutido en todo el territorio nacional.

Por medio de esta política se pretende lograr altos niveles de estándares educativos, superar la pobreza, así como el desempleo, y de esta manera, salir del subdesarrollo en que se encuentra sumergido el país, proporcionándole mayor participación a la población, y que las autoridades responsables le den continuidad a las políticas educativas y planes que se implementen para el mejoramiento integral de la población (Visión de país, 2010).

En un país sin políticas educativas claras y equitativas, la educación en vez de reducir los problemas de desigualdad, los podría ampliar. Por todo esto, la reforma educativa podría tener éxito si está enmarcada en la reforma de país en general y sus objetivos son parte de una visión consensuada de país a largo plazo. Una mejor educación en el país requiere de participación, constante atención y un compromiso nacional. Sólo de esa manera se le estará brindando a las próximas generaciones de hondureños la oportunidad de tener un mejor futuro.

En los últimos 30 años los servicios educacionales públicos no han logrado la evolución que exige el mundo globalizado, debido a los cambios del entorno; por lo tanto subsisten varios problemas estructurales, originados en la difícil adaptación a los cambios del entorno internacional y a la propia dinámica de las necesidades de una población creciendo de manera vigorosa tanto en espacios urbanos como en rurales.

Todos estos problemas, en conjunto, impiden al hondureño la formación integral de capacidades, dificultan el surgimiento de bases firmes para superar el

[3] Visión de país 2010 – 2038, Horizonte de Planificación para 7 periodos de Gobierno en Honduras.

fenómeno de pobreza y; además, obstaculizan los procesos de creación y sostenimiento de ciudadanía. Por lo cual se da a conocer los desafíos que tienen que ver con el sistema educativo.

2.1.1 Educación

Según la Ley Orgánica de Educación, Título I, Capítulo I de la Educación Nacional, Decreto No. 79 (1966:1), la educación es un proceso formativo que influye en la vida del hombre con el objeto de lograr el pleno desarrollo de la personalidad y la formación de ciudadanos aptos para la vida individual y colectiva, para el ejercicio de la democracia y para contribuir al desarrollo económico y social de la nación.

Es decir que la educación forma y transforma al hombre; es el sistema integro de ideas y de costumbres necesarias para preparar a los individuos al orden social en el que habrán de vivir, desempeñándose como un hombre de bien, que garantice su propio bienestar y de la sociedad en la cual se desenvuelve.

La educación es el espejo de una sociedad: en ella se reflejan y a la vez ella condiciona la situación económica, social y política de un país, los valores, la ética, el entramado cultural, las expectativas y aspiraciones de la sociedad, la calidad de su liderazgo, la densidad de sus instituciones, el nivel de conciencia, cohesión y participación social, la presencia o ausencia de un proyecto nacional de mediano y largo plazo (Torres, 2003:44).

Según Castillo (2003:9)[4], los retos que se le presentan hoy a la educación son múltiples: una educación de calidad y equidad, que son los pilares básicos de un desarrollo sostenido en la medida en que la población se vuelve más competitiva en los ámbitos nacional e internacional.

[4] Castillo, César (2003). La equidad en el sistema educativo en Honduras. Tegucigalpa: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

En esta misma línea, Jomtien (1990) citado en el texto del Foro Mundial sobre la Educación, realizado en la ciudad de Dakar, Senegal (2000:2)[5], plantea:

> Todos los niños, jóvenes y adultos, en su condición de seres humanos tienen derecho a beneficiarse de una educación que satisfaga sus necesidades básicas de aprendizaje en la acepción más noble y más plena del término, una educación que comprenda aprender a asimilar conocimientos, a hacer, a vivir con los demás y a ser. También nos expresa que la educación debe ser orientada a explotar los talentos y capacidades de cada persona y desarrollar la personalidad del educando, con objeto de que mejore su vida y transforme la sociedad.

Por tanto, la educación es un proceso social en la vida del hombre. En este sentido se necesita de una adecuada calidad educativa que conlleve a la formación integral de la persona humana, mediante un sistema educativo centrado en el aprendizaje de los estudiantes; a los cuales se les debe de preparar con conocimientos teóricos y prácticos actualizados, implementando tecnología moderna, para estar de acorde a lo que el mundo globalizado exige; igualmente es importante que en los Centros Educativos, se inculque y practique en los estudiantes la formación en valores, los cuales desempeñan un papel importante en la vida personal y laboral de los seres humanos.

Es por eso que la Educación Nacional de Honduras, percibe una serie de expectativas, que según la Ley Orgánica de Educación (1966:2), artículo 14, son los fines de la Educación Nacional Hondureña:

a) Formar ciudadanos amantes de su Patria, conscientes de sus deberes y derechos, con profundo sentido de responsabilidad y de respeto a la dignidad humana.
b) Contribuir al desenvolvimiento de la personalidad humana.
c) Formar ciudadanos aptos para construir una democracia que concilie adecuadamente los intereses del individuo con los de la comunidad.
d) Estimular el desarrollo de los sentimientos de solidaridad y comprensión entre las naciones.

[5] Marco de Acción de Dakar .Educación para Todos: cumplir nuestros compromisos comunes. Texto aprobado por el Foro Mundial sobre la Educación Dakar, Senegal, 26-28 de abril de 2000.

e) Capacitar para la valoración del trabajo como un deber fundamental en la promoción de la vida económica del país.
f) Procurar una formación que asegure el aprovechamiento de la naturaleza, de la ciencia, y de la técnica, para el desarrollo integral de la nación.
g) Contribuir a la conservación de la salud, a la formación y elevación espiritual del hombre y de la sociedad.

Lo que se pretende con estos fines, es formar un ciudadano con todas las competencias idóneas, que pueda desempeñarse en cualquier ámbito de la vida; que defienda sus derechos y que cumpla los deberes con amor, responsabilidad y honestidad.

En este contexto, es necesario revisar lo que plantea la Visión de País respecto a la educación hondureña.

2.1.2 Los Grandes Desafíos en Materia de Educación como Medio Principal de Emancipación Social, según el Plan de Nación (2010-2022)

La Visión de País se propone encarar y solventar los siguientes desafíos en materia educativa:

1. Reducir la deficiente formación de competencias esenciales para el desarrollo.
2. Fortalecer la participación de la sociedad civil y la corresponsabilidad en la ejecución de la política pro pobre.
3. Elevar la calidad educativa en los establecimientos escolares del sector público.
4. Incrementar el rendimiento escolar, que actualmente se encuentra disminuido por la persistencia de condiciones socioeconómicas adversas.
5. Elevar la cobertura educacional.
6. Mejorar los niveles de supervisión y evaluación docente, que actualmente son incipientes.
7. Elevar la calidad del entorno escolar.

8. Crear políticas públicas educacionales capaces de garantizar la formación de la ciudadanía.

Superando estos grandes desafíos, se logrará una buena calidad educativa. Es por ello que se pretende fortalecer el sistema educativo, el cual es uno de los cimientos que conforman la visión de país y plan de nación.

En este sentido, se considera a la educación como un medio eficaz para el progreso de las sociedades, evitando así que el ser humano sea despojado de las posibilidades de desarrollo y de la adquisición de las diferentes capacidades y competencias que le permitan desempeñarse adecuadamente en diferentes situaciones y contextos.

2.1.2.1. Características del Actual Sistema Educativo Hondureño

Según el actual Diseño Curricular Nacional Básico, el sistema educativo hondureño posee las siguientes características:

- **Unidad y Coherencia.-** Debe responder a las expectativas y demandas de la sociedad para garantizar el cumplimiento de sus objetivos.

- **Flexibilidad y apertura.-** Debe ser abierto y responsable a las necesidades, aspiraciones y potencialidades de los educandos a las características de género, sociales y ambientales, nacionales, regionales y locales.

- **Máxima cobertura.-** Debe tender a lograr, en consonancia con los patrones de calidad y equidad establecidos, la máxima cobertura posible de la demanda de servicios, y la diversificación de la oferta de los mismos.

- **Descentralización.-** Su gestión debe ser centralizada y abrir espacios de participación definidos y regulados conforme a la ley y a las comunidades.
- **Supervisión y evaluación.-** Debe permitir el seguimiento oportuno de los procesos y acciones del quehacer educativo, a fin de asegurar permanentemente el cumplimiento de sus objetivos y normas de calidad.

- **Cientificidad.-** Debe responder a los avances científico – tecnológicos y hacer posible cambios curriculares en respuesta a las necesidades al entorno local, nacional, regional e internacional, teniendo en cuenta los resultados de las investigaciones educativas.

- **Inclusividad.-** Debe atender sin discriminación alguna a todos los servicios regulares y derechos del sistema educativo nacional, a las poblaciones en situación de vulnerabilidad, de exclusión y con necesidades especiales: discapacitado, adultos, tercera edad, poblaciones étnicas, reclusos y otros.

Dichas características son para aplicarlas en todos los niveles del sistema educativo; por lo cual según la versión técnica operativa del Currículo Nacional Básico[6] (2005:6) el Sistema Educativo Hondureño, comprende cuatro niveles: Educación Prebásica (que incluye el pre kínder, kínder y preparatoria), Educación Básica (distribuida en tres ciclos: el primero, que abarca los grados de 1º a 3º, el segundo de 4º a 6º, y el tercero, de 7º a 9º), Educación Media (que abarca las distintas carreras de formación profesional) y Educación Superior, siendo responsabilidad directa de la Secretaria de Educación los tres primeros niveles.

En cada nivel educativo, al estudiante se le brindan los conocimientos teóricos y prácticos que lo van formando hasta llegar a la primera meta, que es el obtener el título de educación media; logro importante tanto en su vida profesional como laboral y personal.

De acuerdo a la Ley Orgánica de Educación (1966:27), la Educación Media atiende la formación integral del adolescente, continúa el proceso formativo de la educación primaria, capacita para el ejercicio de determinadas profesiones y oficios que requieran el desarrollo económico y social del país, y al mismo tiempo prepara al estudiante para continuar estudios a nivel superior. La educación media

[6] CNB: Currículo Nacional Básico.- es un instrumento normativo de carácter nacional, que sirve de marco para materializar las aspiraciones de la sociedad en cuanto al tipo de hombre y mujer que Honduras requiere.

genera en el estudiantado las competencias necesarias para ingresar a la educación superior o su inserción en el mundo laboral.

En la Educación Media, es donde el adolescente elige la carrera que le servirá para posteriormente ingresar a la universidad o para insertarse en el campo laboral, teniendo varias opciones para elegir la que a él le parezca mejor: Bachillerato en Ciencias y Letras, Perito Mercantil, Carreras Ecónomo-administrativas, Secretariado o Magisterio (orientado a la Educación Básica), entre otras.

En relación a la carrera de magisterio, ésta es brindada actualmente, a nivel medio, por las Escuelas Normales, las cuáles están situadas en diferentes departamentos de Honduras; a nivel superior, este tipo de formación es brindada por la Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán, en sus distintas orientaciones y la Carrera de Pedagogía de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras. En tal sentido, es importante conocer un poco de la historia de las Escuelas Normales.

2.2. Historia de las Escuelas Normales

Las Escuelas Normales, son instituciones importantes, donde se forma el personal que atenderá a los niños en los diferentes centros educativos; cabe mencionar que los primeros profesionales vinieron de Guatemala, para brindar a los niños una educación de calidad y otros viajaron a Guatemala para recibir una preparación adecuada, ya que en épocas pasadas no existían en el país instituciones que formaran docentes.

Se habla de las primeras Escuelas Normales nacionales, según Inestroza (2003:131)[7], desde la sesión de la Asamblea Nacional Constituyente, reunida en la ciudad de Guatemala el 25 de julio de 1823, en la cual el canónico Jesús María Castillo propuso que se adoptara en Centro América el Sistema Lancasteriano “el

[7] Inestroza, J. E. (2003). La Escuela Hondureña en el Siglo XIX. Universidad Pedagógica Nacional. Tegucigalpa.

método maravilloso” que se ensayaba con éxito en Europa. Lo que se pretendía era becar a los jóvenes hondureños, quienes a su retorno de dedicarían a organizar escuelas en Honduras.

El interés por la formación y capacitación con mayor fuerza en el gobierno del Dr. Marco Aurelio Soto, al enviarse circulares a los gobernadores políticos, donde se les ordenaba fundar Escuelas Normales de cada sexo en las principales poblaciones de cada departamento, exigiendo a los municipios que por sus propios medios cooperaran en su sostenimiento.

Manifiesta Inestroza (2003:143) que el reglamento de instrucción primaria, emitido el 15 de septiembre de 1875, establecía claramente, en su artículo 28, que las Escuelas Normales tenían por objeto formar directores o profesores idóneos o moralizados para dirigir las escuelas primarias de la República y que todo establecimiento formador de maestros tendría anexa una escuela de aplicación. Mandaba además que las normalistas realizaran su práctica en jardines de niños de carácter privado que funcionaban ocasionalmente en la capital. Años después en el gobierno de Marco Aurelio Soto, se activó la propuesta de las Escuelas Normales permanentes, con planes uniformes y con profesores competentes.

2.2.1. Historia de la Formación Inicial de Docentes

El componente de formación docente consiste en la formación académico-práctico del recurso humano que el sistema educativo requiere, y que tradicionalmente ha sido formado, en Honduras, por las Escuelas Normales, la Escuela Superior del Profesorado (hoy en día Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán – UPNFM) y en la carrera de Pedagogía y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH).

La formación del docente que el sistema educativo requiere, se ha realizado en las diferentes Escuelas Normales ubicadas en distintos departamentos de Honduras.

Según Salgado (2004:5)[8] el componente de formación tuvo su origen con el primer centro para la formación de docentes, el cual se ubicó en la ciudad de Gracias, Lempira, en el año de 1875, teniendo también la función de formar secretarias. Poco tiempo después, en 1881, se fundó una Escuela Normal en La Paz. Ambas instituciones gozaron de una muy breve vida, siendo sustituidas por la Escuela Normal de Señoritas y por la Escuela Normal de Varones, creadas respectivamente en 1905 y 1906 en Tegucigalpa, capital de la República.

De la misma forma Salgado (2004:5) manifiesta que estas Escuelas Normales, pioneras en la formación de maestros, dieron un aporte significativo a la sociedad hondureña; de sus aulas egresaron generaciones de maestros de primaria para todo el país, fuertemente caracterizados por su rigurosa mística de trabajo, por la abnegada vocación docente, y por su compromiso con la educación del país.

Se puede evidenciar que las Escuelas Normales han desempeñado un papel importante en el progreso del sistema educativo, siendo las responsables de formar a los docentes que educarán a los niños y niñas del país, aportando de esta manera un legado educativo y cultural a la sociedad.

A partir de la segunda mitad del siglo pasado manifiesta Salgado (2004), se fundan tres Escuelas Normales Rurales, con el fin de formar maestros de primaria con cobertura para esta área: la Escuela Normal Rural Centroamérica "El Edén" en Comayagua, en 1948[9]; la Escuela Normal Rural de Señoritas de Villa Ahumada en Danlí, El Paraíso, en 1951 y la Escuela Normal Rural Mixta de San Francisco, en el Departamento de Atlántida, en 1958.

---

[8] Salgado, R. (2004). La Formación Inicial, Profesionalización y Capacitación Docente en Honduras: Transición hacia un Nuevo Sistema de Formación Docente. Presentado en el Seminario Regional sobre las Instituciones de Formación Docente en América Latina: De las Normales a las Universidades. Copán, Honduras.

[9] Tomado del documento "La formación inicial, profesionalización y capacitación docente en Honduras: Transición hacia un nuevo sistema de formación docente", por Salgado, R. (2004) al Instituto Internacional para la Educación Superior en América Latina y El Caribe (IESALC) y la UPNFM.

Al inicio las Normales no tenían una normativa legal que rigiera la educación, por lo cual varias instituciones eran las encargadas de formar docentes, no habiendo consenso, ni cohesión entre ellas. Asimismo, expresa Salgado (2004:6) que por carecer de una planificación sistemática y organizada, provocó el crecimiento desordenado de la educación normal; por lo cual la Secretaría de Educación inició un proceso de reforma y de consolidación de la educación normalista, sobre la base de la reducción del número de instituciones responsables de la formación de maestros para el nivel primario; y dejando la función exclusiva a las Escuelas Normales.

Debido a la mala organización y a la proliferación de instituciones formadoras de docentes, se hace necesario nombrar específicamente a las Escuelas Normales las únicas responsables de formar maestros de educación primaria. Argumenta Salgado (2004) que el resultado de ello es que se consolidan, mediante acuerdo No. 146, como instituciones encargadas de la formación docente en el país: la Escuela Normal Pedro Nufio (producto de la fusión de la Escuela Normal de Varones y la Normal de Señoritas) en el área central del país; la Normal España de Villa Ahumada, en el Oriente; la Escuela Normal Centroamérica, en el Edén, Comayagua, en la región central; y la Escuela Normal de Occidente en La Esperanza, Intibucá, al occidente. Entre los años de 1977 y 1984, sorprendentemente, se creó un total de siete Escuelas Normales adicionales: la de Choluteca, en 1977; Nueva Ocotepeque, en 1979; Tela, en 1980; Santa Bárbara, en 1981; Gracias, Lempira, en 1982; Trujillo, en 1983; La Paz, en 1983; y finalmente, la de Olancho, en 1984. A estas doce instituciones se agregan las Escuelas Nacionales de Bellas Artes y de Música que también forman maestros para el nivel primario en estos campos.

2.2.2. Historia de la Escuela Normal España

La Escuela Normal España, Villa Ahumada[10], ubicada en el municipio de Danlí, departamento de El Paraíso, fue creada el 30 de junio de 1951, bajo la administración del Doctor Juan Manuel Gálvez. Esta institución nace con el nombre de *Escuela Normal Rural de Señoritas* de Villa Ahumada, por Acuerdo No. 1958; la cual fue fundada con la finalidad de crear una institución formadora de maestras capacitadas para atender las necesidades y el desarrollo comunitario de la población rural. La Escuela Normal, en sus inicios, empezó a funcionar en la casa de la señorita Gabriela Alvarado, inaugurando su nuevo y propio edificio el 26 de junio de 1952, siendo la directora la docente Filomena Carias Gómez y la Sub-Directora la docente Rosa Bardales.

En el año de 1968, el consejo de profesores de la Escuela Normal de Señoritas, solicita que se designe a dicha escuela con el nombre de “España”, tomando en cuenta los nexos poderosos que nos unen con la madre patria en la construcción del mundo hispano. Por lo que se le asigna dicho nombre mediante acuerdo No. 2888 del 5 de agosto de 1968. Esta institución educativa actualmente está siendo dirigida por la Licenciada Dilcia Argeñal Medina, contando con un personal de 92 docentes debidamente especializados en las diferentes áreas.

Hoy en día, también cuenta con psicóloga, enfermera, odontólogo y médico general, para atender tanto a los estudiantes externos, como a estudiantes internas; ya que por la naturaleza de la institución cuenta con un internado al cual ingresan estudiantes procedentes de los diferentes zonas del país. Posee sus respectivas instalaciones debidamente equipadas, tiene biblioteca, sala con pizarra magnética, dos salas de Computación, laboratorio de Ciencias Naturales, sala de Ayudas Audiovisuales y Laboratorio de Taller de Hogar, también cuenta con los departamentos de orientación, Consejería, Secretaría, Administración, y las Coordinaciones de I, II y III año de Educación Magisterial.

[10] Hago acopio de la historia dela Escuela Normal España, ya que es el centro educativo donde se realiza la investigación.

A lo largo de 60 años de fundación esta institución ha puesto en vigencia una serie de planes de estudio, todos ellos con el único propósito de brindar a la población hondureña profesionales competentes en el campo de la educación.

2.2.3. De las Instituciones Formadoras de Docentes a nivel Medio

En las Escuelas Normales formadoras de docentes han existido diversos planes de estudio para mejorar la calidad educativa, pasando desde su fundación por las siguientes transformaciones: Inicialmente el plan de estudios era de 3 años, y, con el propósito de mejorar la formación de las maestras en el año de 1954 se reformó el plan de estudio, agregándose nuevas asignaturas, elevándose el plan de estudios de tres a cuatro años.

En 1964 los planes de estudios y programas fueron reformados, implementando un currículo que incluía el ciclo común de cultura general con una duración de seis años. En el año de 1973 se retoma nuevamente el plan de estudios de 3 años, agregándose otras asignaturas y clases optativas. En el año de 1986 se implementa en la educación normal un currículo de tres años de duración, pero haciendo aun lado las clases optativas.

Con todo esto se puede evidenciar, que todas estas reformas se han hecho con el propósito de ir mejorando la educación, y se les brinde a los jóvenes una preparación pertinente, proporcionando a la sociedad un producto de calidad, que les permita ingresar al campo laboral, y trabajar específicamente en los centros educativos, con el recurso humano más preciado los “niños hondureños”.

Frecuentemente se han dado reformas en el plan de estudio, es así que en el año de 1997 se implementa una nueva reforma en cinco Escuelas Normales del país, incluyendo la Normal España, que es el plan de seis años con optativa. Pero no obteniendo el éxito deseado se decide en el año 2000 retornar al plan de tres años con optativas.

En el año 2003 como producto de los procesos de transformación de las Escuelas Normales a Centros de Formación Inicial de Docentes se implementa mediante un convenio suscrito entre la Secretaría de Educación y la Universidad Pedagógica Nacional el Bachillerato con Orientación en Educación, con una duración de 2 años, y la Licenciatura en Educación Básica, que duraba 4 años. Los estudiantes que egresaban solamente del Bachillerato no podían ejercer la docencia en centros básicos, por contar solamente con una formación de base, previa al ingreso al nivel universitario.

Durante la implementación del plan de estudio del Bachillerato en Educación, la carrera de magisterio entró en desgaste durante los años 2003-2006. Dicha transformación fue rechazada por la sociedad en general, ya que consideraban que este convenio era muy extenso y no permitía una rápida incorporación al campo laboral.

Ante la exigencia de la sociedad, en el 2007, siendo Ministro de Educación Marlon Brevé, se retomó la Educación Magisterial a nivel medio, bajo Acuerdo 2375-SE-2007 con fecha 30/07/07, siendo el plan de estudio anual. El 1 de febrero de 2008 se aprueba el Plan de Estudio de la Carrera Magisterial de 3 años a 6 semestres, bajo Acuerdo 0319-SE-2008 y se dan todas las medidas transitorias de un plan anual a semestral egresando la primera promoción de seis semestres.

Actualmente, en el marco de la nueva Ley Fundamental de Educación, se señala que a partir de 2018 ningún docente podrá desempeñarse en el nivel básico si no cuenta con una Licenciatura para este nivel; asimismo, se observa una nueva reforma en las Escuelas Normales, que están negociando una restructuración para pasar a convertirse en Centros de Educación Superior, tal como señala el artículo de Diario La Tribuna (2012)[11]. Además de otras cosas, esta noticia señala que se

[11] "Escuelas Normales se convertirán en Centros de Educación Superior": Artículo de Diario La Tribuna, publicado el 16 de enero de 2012 en la Sección Política, disponible en: http://www.latribuna.hn/2012/01/16/escuelas-normales-se-convertiran-en-centros-de-educacion-superior/

formó una comisión conjunta, en la que participaron los 13 directores de las Escuelas Normales, las cuales desean convertirse en centros asociados a una de las dos universidades públicas (UPNFM o UNAH), pero con administración independiente. Esta última condición ha hecho que la Universidad Pedagógica Nacional pierda su interés en el proceso, ya que se le estaría excluyendo de la formación de docentes a nivel superior.

El propósito de esta restructuración, en teoría, es formar educadores de calidad y compromiso para desarrollar a Honduras. Dicha moción se encuentra apoyada, de manera externa, por la Universidad Complutense de Madrid, institución que brindará su asesoría técnica.

Una vez conocida la historia de las Escuelas Normales en Honduras, es necesario pasar a revisar los aspectos curriculares de éstas. Por tal razón, en el siguiente apartado se abordará la temática de los planes de estudio en la formación inicial de docentes.

2.3 Perfil del Docente Hondureño

El Currículo Nacional Básico establece que el Perfil que él docente debe evidenciar, es el siguiente:

1. Posee dominio científico en las diferentes áreas de enseñanza en la Educación Básica (primero y segundo ciclo).
2. Demuestra competencias didáctico-pedagógicas en su accionar educativo.
3. Manifiesta disponibilidad para la superación profesional y personal.
4. Incorpora la investigación como parte de su práctica educativa, como base para el desarrollo curricular.
5. Utiliza la tecnología moderna en los procesos de enseñanza-aprendizaje.
6. Motiva al alumnado a investigar, experimentar, aprender y disfrutar del conocimiento científico, tecnológico y humanista.
7. Es ejemplo y fomenta la cultura de paz y democracia en la escuela y la comunidad.

8. Posee un claro sentido ético y moral en el ejercicio profesional y en su vida personal.
9. Inculca respeto en los(as) estudiantes(as) en relación a la diversidad cultural, política, ideológica, religioso, de género, social, económico y/o diferencias individuales.
10. Evidencia autoestima saludable y un alto grado de profesionalismo, que le permita amar su profesión y ejercer la docencia con dignidad y patriotismo.
11. Mantiene una actitud crítica y propositiva ante la realidad económica, política, social y cultural del país.
12. Es un profesional que lucha por la defensa, uso, manejo y conservación de los recursos naturales y el medio ambiente.

Además del Perfil establecido, él docente debe poseer capacidades de su área de formación, por lo que al egresar de la carrera de Educación Magisterial se espera que el profesional evidencie las siguientes competencias:

1. Domina los conocimientos científicos pedagógicos, técnicos e instrumentales para el ejercicio de la docencia.
2. Actitud positiva ante la implementación de nuevos enfoques pedagógicos y avances tecnológicos para la solución de problemas.
3. Creatividad para brindar a sus educandos situaciones significativas de aprendizaje para la adquisición de conocimientos sobre la realidad nacional e internacional y su propia identidad.
4. Actitud beligerante por lograr una formación profesional adecuada que le permita enfrentar con éxito las nuevas exigencias profesionales y reconocer la necesidad de una formación continua.
5. Favorece acciones para el desarrollo de relaciones interpersonales basadas en los principios de respeto, afecto, inclusión, aceptación, tolerancia, equidad y diversidad.
6. Manifiesta responsabilidad, compromiso, puntualidad, iniciativa e innovación en su labor.
7. Promueve acciones que fortalecen la cohesión social, el sentido de

pertenencia, identidad en la familia, el centro educativo y la comunidad.

2.3.1 Plan de Estudios de la Carrera de Educación Magisterial

El plan de educación magisterial fue redactado por INICE y la Subsecretaría Técnico Pedagógica de la Secretaría de Educación de Honduras, vigente según versión digital del año 2010[12], plantea lo siguiente:

Datos Generales De La Carrera

Nombre de la carrera:	Educación Magisterial
Nivel educativo:	Educación Media
Duración:	3 años distribuidas en 6 semestres
Número de asignaturas:	53
Fecha inicial de funcionamiento:	2010.
Acreditación:	Título de Maestros(as) de Educación Básica.
Titulación:	El título será otorgado por la Secretaría de Educación, a través de las Escuelas Normales.

Es importante mencionar que el plan de estudio de la carrera de magisterio cuenta con varios objetivos, que a continuación se describen:

1. Brindar una formación integral acorde a las demandas que se presentan a nivel nacional y mundial.
2. Orientar y normar a nivel nacional, la Educación Magisterial que ofrecen los centros de Educación Media establecidos para tal fin.
3. Brindar una formación acorde con los cambios y transformaciones que en materia educativa se presentan.

Los contenidos del plan de estudios de Educación Magisterial se han organizado en 3 grandes áreas, estas son:

Área de Formación Académica.- Comprende aspectos de formación científica,

[12] Plan de Estudios de la Carrera de Educación Magisterial, propuesto por la Secretaría de Educación, por medio de la Subsecretaría Técnico Pedagógica.

técnica, cultural e instrumental; que le permiten al profesional egresado, poseer competencias generales, con una visión amplia del contexto en que le toque actuar, que lo habilitan para actuar acertadamente y adaptarse al mundo del trabajo y así competir en el mercado laboral.

Área de Formación Personal.- Incluye los valores y las actitudes que deben poseer los docentes de educación magisterial.

Área de Formación profesional.- Incluye dos tipos de responsabilidades: de gestión y profesionales.

2.3.2. Distribución de Asignaturas del Plan de Estudio

El Plan de Estudios de la carrera de Magisterio, según la Secretaría de Educación (2010), plantea que las asignaturas de esta carrera se cursarán en tres años, divididos en semestres, tal como se detalla a continuación.

Cuadro No. 1.- Asignaturas del Plan de Estudios de Educación Magisterial

Primer Año de Educación Magisterial

I SEMESTRE		II SEMESTRE	
ASIGNATURAS	**No. Horas**	**ASIGNATURAS**	**No. Horas**
Español I	4	Español II	4
Matemáticas I	4	Matemáticas II	4
Ciencias Sociales I (Sociología)	4	Ciencias Sociales II (Historia)	4
Ciencias Naturales I (Biología)	4	Ciencias Naturales II (Química)	4
Pedagogía	4	Didáctica General	4
Psicología General	3	Psicología Educativa	3
Educación Física I	2	Educación Física II	2
Educación Artística I	2	Educación Artística II	2
Informática I	2	Informática II	2
Ingles I	3	Ingles II	3
Educación para el Trabajo I	4	Educación para el Trabajo II	4
Total horas	**36**	**Total horas**	**36**

Segundo Año de Educación Magisterial

III SEMESTRE		IV SEMESTRE	
ASIGNATURAS	**No. Horas Semanales**	**ASIGNATURAS**	**No. Horas Semanales**
Español III	3	Español IV	3
Matemáticas III	4	Matemáticas IV	3
Didáctica de Matemáticas I	4	Investigación Educativa I	4
Didáctica de Ciencias Sociales I	4	Didáctica de Matemáticas II	4
Didáctica de Ciencias Naturales I	3	Ciencias Sociales III (Geografía)	4
Ciencias Naturales III (Física)	4	Didáctica de Ciencias Naturales II	4
Didáctica de Español I	4	Didáctica de Español II	4
Didáctica de Educación física	3	Evaluación Educativa	3
Didáctica de Educación Artística	2	Educación Ambiental	2
Tecnología Educativa I	2	Tecnología Educativa II	2
Didáctica del Inglés	3	Gestión Educativa	3
Total Horas	**36**	**Total Horas**	**36**

Tercer Año de Educación Magisterial

I SEMESTRE		II SEMESTRE	
ASIGNATURA	**No. Horas Semanales**	**ASIGNATURA**	**No. Horas Semanales**
Ética Profesional	3	Promoción Comunitaria II	10
Legislación Educativa	3	Práctica Docente II	26
Promoción Comunitaria I	3		
Filosofía	3		
Atención a la Diversidad	3		
Práctica Docente I	18		
Investigación Educativa II	3		
Total Horas	**36**	**Total Horas**	**36**

En vista de que el interés de esta investigación estuvo centrado en la asignatura de español, y de manera particular, en el campo de la ortografía, a continuación se presenta el programa de esta asignatura, con el propósito de realizar la contextualización de la misma.

2.3.3 Programa de la Asignatura de Español

El programa de la asignatura de español, contenido en plan de estudios redactado por INICE (S.E. 2010), consta de 2 niveles, desarrollados en 4 horas semanales.

En los siguientes párrafos se plantean los objetivos, contenidos, estrategias metodológicas y de evaluación de cada uno de los niveles de esta asignatura (Español I y Español II).

Descripción de la Asignatura

Nombre de la Asignatura: Español I

Duración: 4 Horas Semanales

Requisito: Ninguno

OBJETIVOS
1. Desarrolla la competencia comunicativa, cognitiva, afectiva, creativa y metacognitiva de los estudiantes y alumnas. 2. Posee capacidades de comprensión, expresión oral y escrita que le permitan desempeñarse en cualquier contexto comunicativo. 3. Valora la lectura y la escritura como instrumento indispensable para los diferentes campos del saber. 4. Demuestra actitud crítica sobre la influencia de los medios de comunicación en la sociedad.

CONTENIDO PROGRAMÁTICO
1. La comunicación. 1.1 Conceptualización e importancia. 1.2 Elementos de la comunicación. 1.3 Formas de expresión. - El dialogo. - La narración. - La descripción **2. El lenguaje, lengua, norma y habla.** 2.1 Origen del lenguaje. 2.2 Niveles, funciones, y formas del lenguaje. 2.3 Origen de la lengua. 2.4 Fonética y fonología. **3. Redacción.** 3.1 conceptualización e importancia. 3.2 Lectura y redacción de diferentes tipos de texto. 3.3 Elaboración de diferentes tipos de texto. **4. Medios de comunicación masiva.** 4.1 Origen, ventajas y desventajas. 4.2 Radio. 4.3 Televisión. 4.4 Prensa escrita. 4.5 Cine. Internet. Etc.

ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS
Análisis del lenguaje y formas de expresión a través de la lectura y producción de diferentes textos, trabajos de investigación, diálogos y discusión, ensayos, presentaciones orales, dramatizaciones, análisis de textos y talleres de redacción.

EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE
Evaluación diagnostica, procesual y sumativa. Participación de los estudiantes y alumnas en los procesos de evaluación. Participación en procesos de autoevaluación, heteroevaluación, coevaluación de los aprendizajes. Presentación de textos elaborados con claridad, precisión y coherencia. Demostraciones de facilidad de expresión oral, presentación de análisis de textos y de trabajos de investigación. Cumplimiento de los criterios establecidos para la elaboración de diferentes tipos de textos.

Descripción de la Asignatura

Nombre de la Asignatura: Español II

Duración: 4 Horas Semanales

Requisito: Español I

OBJETIVOS
1. Aplica los elementos precisos del sistema de escritura y lectura.
2. Redacta diferentes tipos de texto, donde aplica las reglas básicas de escritura.
3. Asume actitud crítica en la producción de diferentes tipos de textos.

CONTENIDO PROGRAMATICO
1. La palabra.
1.1 Estructura y formación de palabras.
1.2 Prefijos griegos y latinos.
2. Función léxico- semántica.
2.1 palabras sinónimas.
2.2 Palabras antónimas.
2.3 Palabras homófonas.
2.4 Palabras homónimas.
2.5 Palabras parónimas.
3. Gramática.
3.1 categorías gramaticales: concepto, clasificación.
3.2 El nombre o sustantivo.
3.3 El adjetivo.
3.4 Verbo.
3.5 Adverbio.
3.6 Pronombre.
3.7 Conjunción.
3.8 Interjección.
3.9 Artículo.
3.10 Preposición.
4. La oración gramatical.
4.1 Función sintáctica

ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS
Redacción de escritos, participación en actividades de aula, lectura, análisis, interpretación y discusión de escritos semánticos y lexicográficos.

EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE
Evaluación a través de los tres momentos: diagnóstico, proceso y sumativa, participación activa, creatividad, responsabilidad y puntualidad en la entrega de tareas.

Partiendo de la descripción de estas dos asignaturas (Español I y Español II), para los estudiantes del primer año de Educación Magisterial, puede evidenciarse que cada una tiene su respectiva temática, ayudando al estudiante a adquirir las cuatro competencias básicas (leer, escribir, escuchar y hablar). Dichas asignaturas son impartidas por docentes especializados en el área de español, quienes promueven

la redacción de diferentes textos y buenas prácticas ortográficas que vienen a fortalecer cada día su escritura.

El trabajo de la asignatura de español es fundamental para el desarrollo de las habilidades y competencias comunicativas, puesto que dirige al estudiante al logro de sus metas a corto y largo plazo dentro su formación educativa.

El propósito de la enseñanza de esta asignatura es que los estudiantes se apropien de diversas prácticas sociales y participen de manera eficaz en la vida escolar y extraescolar. Es por ello que el trabajo docente debe ir encaminado a ofrecer las herramientas y recursos necesarios para que los estudiantes encuentren un vínculo entre la escuela y la sociedad. Asimismo, puede decirse que el trabajo interdisciplinario brinda a los estudiantes una visión más compleja y amplia del conocimiento, desarrollando sus competencias para la vida.

La enseñanza del español, como lengua materna, va más allá de creencias y discurso: es saber transmitir emociones, pensamientos y sentimientos con las palabras justas, con los puntos y las comas donde deben estar, los acentos donde se debe enfatizar, así como los compases y silencios que se deben ubicar.

La Real Academia Española (2010:5) declara que “la escritura española representa la lengua hablada por medio de letras y de otros signos gráficos”. En su intención original, el abecedario o serie ordenada de las letras de un idioma constituye la representación gráfica de sus fonemas usuales, es decir; de los sonidos que de modo consciente y diferenciador emplean los hablantes. Una ortografía ideal debería tener una letra, y solo una, para cada fonema, y viceversa. Pero tal correspondencia, por motivos históricos y de diversa índole, no se produce en casi ninguna lengua, aunque el español es de las que más se aproximan a ese ideal teórico. Hace algunos años, el abecedario español tenía 29 letras que iban de la A a la Z; sin embargo desde el año 2001, el diccionario de la Real Academia Española, ya no toma en cuenta la “ch” y la “ll”, por lo que sólo

quedan legalmente 27 letras; aunque esto no significa que se hayan suprimido de nuestro idioma, ahora están integradas en las entradas de la c y la l, cada una de las cuales pueden adoptar la figura y tamaño de mayúscula o minúscula.

En ese sentido, el estudio de la ortografía cobra gran importancia, ya que establece cómo se han de emplear las letras y los signos auxiliares para obtener una buena escritura, lográndose de esta forma una buena comunicación. En los siguientes apartados se esbozarán a grandes rasgos las generalidades y características de este campo de enseñanza.

2.4 Introducción a la ortografía

Como es notorio, la comunicación posee una importancia vital para la interacción social de los seres humanos. Todos los seres humanos tienen la capacidad de comunicarse y para ello se utiliza primordialmente una herramienta llamada lenguaje, a través de la cual se trasmiten mensajes, ya sean orales o escritos, expresando ideas creadas por el pensamiento.

Estas ideas, al momento de escribirse, deben tener coherencia, claridad, precisión, léxico adecuado, buena combinación de frases largas y cortas para que puedan ser comprendidas y leídas con facilidad por el lector. Es por eso que, para hacer más efectiva la comunicación escrita es necesario hacer uso de la ortografía, la cual se refiere al uso correcto de la escritura.

La expresión escrita es una parte de la lengua y dentro de esa parte, la ortografía ocupa un espacio relativamente pequeño. Sin embargo, no dominarla implica costos sociales y escolares muy elevados, como por ejemplo la imposibilidad de acceder a estudios superiores y a numerosos puestos de trabajo. De ahí se deriva su inmensa importancia. En ese sentido, un texto debe, necesariamente, contar con una buena ortografía, ya que no se podría aceptar un escrito gramatical o literariamente notable, que estuviera plagado de faltas ortográficas. (Gabarró y Puigarnau, 2008)

Según Martínez (1992:126), para representar por escrito la lengua hablada, no ha sido pequeño e insignificante menester el hacer frente a la necesidad de fijar la norma por excelencia de un idioma.

De ahí el esplendor que alcanza la ortografía española en los primeros siglos de existencia del castellano en la época renacentista, cuando el resto de las lenguas romances de la Europa occidental y meridional, precisaron regularizar el uso escrito como el mejor medio de dar forma al código que podía permitir la comunicación general en la "lengua vulgar", tal y como ocurría con las lenguas clásicas. La importancia de fijar la lengua en la escritura determinó que la ortografía se convirtiera en la primera disciplina lingüística durante el Renacimiento.

2.4.1 Origen de la Ortografía

La ortografía tiene su origen en el contexto de las situaciones de escritura, la cual comienza a codificarse en el siglo XVIII, con el establecimiento en 1927 de las primeras normas ortográficas por parte de la Real Academia Española, al poco tiempo de su fundación. Hasta ese momento las vacilaciones en las grafías eran constantes. El resultado era una falta de unidad que dificultaba la comprensión.

La aparición del origen de la ortografía marca un punto importante en la escritura; y en la cual se le han ido haciendo cambios significativos, que han regulado, orientado y guiado el proceso de la correcta escritura. Actualmente, el ente regulador del Idioma y la ortografía es la "Real Academia Española" (RAE), que según el artículo primero de sus Estatutos, tiene como misión principal "velar porque los cambios que experimente la Lengua Española en su constante adaptación a las necesidades de sus hablantes, no quiebren la esencial unidad que mantiene en todo el ámbito hispánico". (RAE, 2010)

Respecto a la evolución de esta disciplina, cabe presentar lo que reseña Martínez (2003:1):

> Durante el siglo pasado la ortografía formaba parte de la gramática y a su estudio y tratamiento se le concedía más importancia que en la actualidad. Así, si la lengua oral merecía atención y estudio, la escrita no merecía menos. Sin embargo, a partir

de Saussure (1916) la ortografía fue arrinconada como mero trasunto de la lengua oral, que era lo importante en lingüística. Decía este lingüista suizo que "lengua y escritura son dos sistemas de signos distintos; la única razón de ser del segundo es la de representar al primero; el objeto lingüístico no queda definido por la combinación de la palabra escrita y la palabra hablada; esta última es la que constituye por sí sola el objeto de la lingüística". Desde entonces los aspectos gráficos del lenguaje quedaron relegados.

2.4.2 Definición de Ortografía

El uso de la ortografía es de vital importancia para comunicarse de manera escrita o a través de la lectura. A continuación se presentan algunas definiciones de esta importante disciplina:

Según D'Imperio[13] (s/f:1), una de las primeras cosas que se deben tener en cuenta al escribir muy bien es la ortografía.

Para esta autora, la ortografía "es una parte de la gramática que enseña a escribir sin errores, todas las palabras de nuestra lengua". Es la parte de la gramática que estudia el correcto uso al escribir las letras, acentos, mayúsculas y signos auxiliares de escritura, para ser comprendidos e interpretados correctamente cuando se lean. Una palabra escrita con una letra incorrecta, adquiere un significado distinto, lo cual propicia una mala comunicación al momento de la lectura del mensaje.

La ortografía también es "el conjunto de normas que regulan la escritura de una lengua". La palabra ortografía viene del griego, a través del latín *orthographía*, mediante la unión de dos elementos, *orto*, que significa "correcto", y *grafía*, que significa "escritura". (Ávila, 2003:1)[14]

Es importante saber cómo se escribe cada letra para conformar una palabra o una frase; para eso es necesario leer mucho, pues la memoria fotográfica también es

[13] Silvia D'Imperio es autora del material: Guía de Trabajo para Mejorar la Ortografía. Fichas para trabajar solo o en grupo, para escribir muy bien, desarrollado en el marco del Proyecto apoyo a los estudios secundarios de jóvenes rurales.
[14] Ávila, F. (2003) es autor del libro: "Ortografía Española".

determinante, y de esta manera se puede tener un dominio ortográfico; para lo que se hace imprescindible tomar en cuenta las normas establecidas para la escritura correcta de las palabras. Mendoza (2003:282) define el dominio ortográfico como "la capacidad individual de reproducir correctamente, con rapidez y seguridad, las letras que componen una determinada palabra", y afirma que para eso es importante proponerse objetivos que garanticen una buena escritura.

En esta línea, los principales objetivos que se persiguen en la adquisición de esta destreza lingüística son:

- Facilitar al estudiante el aprendizaje de la escritura correcta de un núcleo de palabras de uso frecuente e indudable valor y utilidad social.
- Proporcionarle métodos y técnicas para el estudio de nuevas palabras.
- Habituarle al uso del diccionario
- Desarrollar en él una conciencia ortográfica
- Ampliar y enriquecer su vocabulario gráfico

De igual forma, para proporcionar un adecuado dominio ortográfico de la lengua, es necesario que el contenido de la asignatura de español, comprenda:

- El estudio de reglas relacionadas con todo el sistema de la ortografía, de modo que propicie la escritura de un grupo numeroso de palabras de importante valor de uso, así como el empleo de mayúsculas y de los signos de puntuación.
- La adquisición de procedimientos que faciliten fijar la imagen gráfica de un núcleo significativo de vocablos, no sujetos a reglas, que forman parte del vocabulario.
- La apropiación de un sistema de hábitos y habilidades que favorezcan la escritura.
- El desarrollo de una conciencia ortográfica.
- El empleo idóneo de materiales de referencia: diccionarios, glosarios, resúmenes de gramática y otros

2.4.3 Importancia de la Ortografía

La ortografía es un índice objetivo de dominio de la lengua. Si bien es solamente uno de sus aspectos, la forma gráfica que presenta la lengua escrita, su descuido tiñe el ámbito general del idioma. Cualquier error ortográfico que un docente pudiera cometer, por ejemplo, al escribir en el pizarrón, lo desprestigia de manera general, aunque sea un erudito en otras cuestiones de la disciplina. (Dido, 2001)

Actualmente, gran parte de los centros educativos cuenta con docentes que, a pesar de ser especialistas en su área del conocimiento, reflejan debilidades en el manejo del idioma. En ese sentido, es importante que cada docente y estudiante tenga buena ortografía, ya que esto podría influir en el desempeño profesional, posibilitando o no el obtener un empleo.

Nájera (1994), citado por Barberá et al (2002:15), manifiesta que los aspectos que debe atender la enseñanza-aprendizaje de la ortografía son:

a) Corrección de vocablos
   - Corrección de grafías
   - Acentuación

b) Corrección de párrafos y frases
   - Puntuación
   - Uso correcto de vocablos y grafías adecuadas a la exigencia del contexto.

En el desarrollo del proceso enseñanza-aprendizaje, siempre es importante que el estudiante reciba fundamento teórico, pero también es necesario llevar esto a la práctica, ya que de esa forma ellos adquieren más experiencia, visualizan las nuevas palabras, las cuales se van memorizando, y al momento de ser utilizadas pueden recordarlas y aplicarlas correctamente en un contexto ortográfico adecuado.

Gabarró, y Conxita (2010:22-23) señalan como objetivos fundamentales de la enseñanza de la ortografía los siguientes:

- Ayudar al estudiantado a escribir las palabras de acuerdo con las normas sociales establecidas.

- Proporcionarle unos métodos y técnicas para incorporar las palabras nuevas que vayan surgiendo a lo largo de la escolaridad y, en definitiva, de la vida.
- Desarrollar en ellos una conciencia ortográfica y una autoexigencia en relación con sus escritos.
- Desarrollar su memoria, esencialmente la memoria visual.
- Incrementar la capacidad de generalización, entendida como aptitud para aplicar a palabras nuevas los conocimientos de la estructura de palabras aprendidas con anterioridad.

En definitiva, todos estos objetivos pueden resumirse en uno muy sencillo: conseguir que el estudiantado se dé cuenta de la importancia del buen uso de la ortografía y tome conciencia del rol que le toca desempeñar como estudiante y en un futuro cercano como docente, por lo cual debe interesarse en superar las debilidades que presenta y alcanzar altos niveles de desempeño ortográfico.

Por consiguiente, los docentes juegan un papel muy valioso en el proceso enseñanza-aprendizaje, los cuales deben planificar actividades significativas que ayuden a los estudiantes a aplicar y afianzar reglas ortográficas. Es de hacer notar que el trabajo a realizar, no sólo es del docente del área de español, como erróneamente se suele pensar, sino que también es necesario el apoyo y compromiso de los profesores de las distintas asignaturas que se imparten en los centros educativos, contribuyendo de esta forma a la superación de las diferentes debilidades, aportando al trabajo del profesor de español, por medio de la aplicación correcta de variadas estrategias colectivas por parte de todos los docentes, y por consiguiente garantizando aprendizajes significativos en cada uno de los estudiantes.

Por tanto, el hecho de que los docentes se encuentren satisfechos con su profesión, contribuye a que los estudiantes aprendan con mayor facilidad. En consecuencia, es un objetivo importante de todo docente, buscar placer en su trabajo en beneficio suyo y de sus estudiantes. También es importante recalcar el

compromiso y responsabilidad que tiene el estudiante con él mismo y con la sociedad, ya que debe ser coparticipe de su propio aprendizaje. De igual forma, los padres de familia, medios de comunicación y sociedad en general juegan un papel fundamental en este proceso.

Respecto a lo anterior, Dido (2001:28) expresa que “el docente de la lengua tiene la responsabilidad de actuar como líder y conformar un equipo con los demás docentes para definir los modos de intervención en la enseñanza de la ortografía y coordinar las observaciones y propuestas que provengan de las diferentes disciplinas”. En su área, cada miembro de cada equipo tendrá que:

- Señalar a sus estudiantes los errores ortográficos que encuentre en sus escritos.
- Indicarles que observen los errores y los enmienden.
- Registrar los que aparezcan con más frecuencia en el curso.
- Anotar a los estudiantes que presenten buena ortografía y a los que presenten las dificultades más graves.
- Informar al docente de la lengua sus observaciones.

El mismo autor manifiesta que el docente de la lengua efectuaría la labor y concentraría todas las observaciones del grupo. Con ese material en su poder, el docente podría convocar a reuniones periódicas para poner en común los registros y anotaciones. En ese sentido, el docente de la lengua se encargaría de:

- Mantener alerta la conciencia ortográfica en sus colegas.
- Preparar trabajos diferenciados para los estudiantes registrados como los que tienen mayores dificultades.
- Determinar los tipos de errores más frecuentes en el curso.
- Diseñar una metodología para responder a ese diagnóstico
- Proponer a sus colegas actividades ocasionales de ortografía incorporadas a la enseñanza de sus disciplinas.

A través de la escritura, el docente detecta los aciertos y desaciertos que presentan sus estudiantes en cuanto a la ortografía. Él debe tener el dominio y la capacidad de darlos a conocer; por eso es importante que el docente frecuentemente estimule a los estudiantes a realizar resúmenes, ensayos, ejercicios prácticos, guías y otros documentos que tengan como propósito, además de la redacción, la ejercitación de la escritura para obtener una buena ortografía.

Acerca de la función de socialización que cumple la lengua, es importante resaltar lo que postula Pérez (2010:2):

> …recordemos que la escuela no es sólo un lugar de aprendizaje para el alumno sino que también es un lugar de socialización y una forma importante para comunicarse con sus pares a través de la escritura, por ello es importante que el alumno escriba con coherencia y buena ortografía para que el mensaje llegue de manera correcta a su destinatario. No obstante, aprender ortografía suele ser un tanto aburrido para los estudiantes; de tal manera, el docente debe innovar su manera de dar clases adecuándose al contexto de los alumnos.

Es por eso que la ortografía es una disciplina íntimamente relacionada con la escritura de la lengua. Existen varias razones por las que se debe escribir correctamente, entre las que se identifican las siguientes:

- Contribuye al fortalecimiento de la unidad del idioma
- Permite comprender con exactitud lo que se lee
- Facilita la exposición propia de lo que se quiere manifestar
- Se manifiestan los diversos ideales de la humanidad
- Genera una mejor comunicación entre los hablantes.

Desde el punto de vista de Gómez (2005), en teoría la enseñanza obligatoria y el bachillerato deberían proporcionar a los hablantes que alcancen con éxito una competencia comunicativa escrita (comprensión lectora y expresión escrita) suficiente para continuar estudios posteriores sin dificultad.

Pese a esto, el informe del Programa Internacional para la Evaluación de Estudiantes o Informe PISA[15] por sus siglas en inglés, constató para 2009 el fracaso de los estudiantes españoles de secundaria en la comprensión lectora, ubicando a España por debajo de la media en educación, debido a los deficientes resultados de casi la totalidad de los 27,000 estudiantes españoles examinados, muy por debajo de lo que podría esperarse en un país avanzado y culto, como lo es la Madre Patria. Está comprobado, como se verá más adelante, que la competencia lectora se relaciona también con el uso y comprensión de la ortografía. La situación anterior no es muy diferente en Honduras, un país que, a diferencia de España, se encuentra sumido en el subdesarrollo.

2.4.4 Funcionalidad de la Ortografía

La importancia de la ortografía es indispensable, pues sirve para dar claridad a lo que se escribe, evitando la oscuridad y confusión en los pensamientos, lo que sucedería indudablemente, si las palabras no se escribieran y acentuarán correctamente y no se usará la debida puntuación.

El escribir es un fenómeno netamente humano. Las personas deben escribir de manera correcta, para facilitar la lectura de informes, libros, y todo tipo de documento escrito. La buena ortografía no sólo sirve para expresar las ideas, pensamientos y sentimientos, sino que se utiliza en la redacción de cartas, curricula, solicitudes, trabajos de investigación, resoluciones judiciales, escritos policiales, denuncias, documentos que deben ir, redactados de manera impecable en lo que a ortografía se refiere.

Es por ello que la ortografía cobra su máximo sentido en el momento de escribir un texto. Cuando se percibe su utilidad como un componente en el

[15] Publicación realizada el 07 de diciembre de 2010, por el diario español “El Mundo”, versión electrónica, disponible en: http://www.elmundo.es/elmundo/2010/12/07/espana/1291713808.html

proceso de escritura que posibilita la correcta interpretación del mensaje por el adecuado empleo del código gráfico y sus convenciones (Sánchez, 2009:3).

2.4.5 Corrección de vocablos

Para Ruiz (2009), el concepto de corrección, desde un planteamiento comunicativo del uso de la lengua, va más allá de la tradicional corrección ortográfica, que pasa a ser un aspecto más (ni siquiera el más relevante).

Esta autora, citando a Cassany (1996) plantea que "corregir debería consistir en estudiar la distancia entre lo que realmente dice el texto y lo que quiere el alumno que se entienda; entre el texto real y el texto ideal del alumno, comprendido por cualquier lector".

En ese sentido, plantea una comparación entre dos modelos de corrección: el tradicional y el procesual.

Cuadro No. 2.- Contraste entre el modelo de corrección tradicional y el modelo de corrección procesual

Corrección tradicional	Corrección procesual
Énfasis en el ***producto***. Se corrige la versión final del texto.	Énfasis en el ***proceso***. Se corrigen los borradores previos.
Énfasis en el ***escrito***. Trabaja con los ***errores*** de los escritos de los alumnos.	Énfasis en el ***escrito***. Trabaja con los ***hábitos*** del alumno.
Énfasis en la ***forma***. limpia la superficie del texto (ortografía, gramática, tipografía)	Primero ayuda a construir el significado (***contenido)*** del texto y después su expresión lingüística. ***(forma)***
El maestro ***juzga*** el texto acabado.	El maestro ***colabora*** con el alumno a escribir.
El alumno se acomoda al maestro. Hace y escribe lo que éste quiere	El maestro se acomoda al alumno. Le ayuda a escribir su texto
Norma ***rígida*** de corrección. La misma norma estándar para todos los alumnos y para todos los escritos.	Norma ***flexible***. Cada alumno tiene un estilo personal de composición y cada texto es diferente.
Corrección como ***reparación*** de defectos, como consecuencia de desconocer las reglas de gramática.	Corrección como ***revisión*** *y* ***mejora*** de textos, proceso integrante de la composición escrita.

Tomado de Ruiz (2009:3)

La misma autora sugiere qué es lo que habría que corregirse, detallándolo de la siguiente manera:

¿Qué hay que corregir?

A) Normativa
   a. Ortografía
   b. Morfología y sintaxis
   c. léxico (barbarismos, precisión…)

B) Cohesión
   a. Puntuación (signos, mayúsculas…)
   b. Nexos (marcadores textuales, conjunciones…)
   c. Anáforas (pronombres, sinónimos, hiperónimos, elipsis)
   d. Otros: verbos, determinantes, orden de la frase…)

C) Coherencia
   a. Selección de la información (ideas claras y relevantes)
   b. Progresión de la información (tema/rema, orden lógico…)
   c. Estructura del texto (partes, organización…)
   d. Estructura del párrafo (extensión, unidad…)

D) Adecuación
   a. Disposición del texto en la hoja (cabecera, márgenes…)
   b. Tipografía (negrita, cursiva, subrayado…)
   c. Estilística (complejidad sintáctica, repetición léxica…)
   d. Variación (riqueza de léxico, registro…)

Respecto a lo anterior, de manera general, se abordará la corrección de grafías, acentuación y puntuación, siendo donde más se observan las Dificultades ortográficas.

2.4.5.1 Corrección de grafías

Algunas de las faltas comunes que se cometen son, por ejemplo, el cambio de la s por c, de v por b, omisión de la h, cambio de g por j, mal empleo de la puntuación o de las letras mayúsculas, falta de conocimiento de las abreviaturas más comunes, etc. Todos estos errores hacen que lo que se escribe no se comprenda y, además, crea dificultades con la lectura. Las personas que leen bien, suelen escribir muy bien.

En general, los estudiantes obvian, las tildes, pero también se ve un aumento preocupante de confusiones entre “b” y “v”, “j” y “g” lo que unido al cambio de “k” por “q”, “y” por “ll” y a la omisión de la “h” o su colocación en lugares inadecuados,

hacen que la situación sea tenida en consideración, sobre todo si se piensa que, incluso hay estudiantes que hacen uso de su lenguaje SMS en los exámenes. (Molinero, 2010)

2.4.5.2 Acentuación

Es la mayor fuerza o elevación de voz con que se pronuncia una de las silabas de las palabras. Las silabas acentuadas o que se pronuncian con mayor fuerza se llama sílaba tónica y las demás, de las palabras formadas por dos silabas en adelante, reciben el nombre de silabas átonas

Para Gómez (2005:33), el tema de la acentuación ortográfica es tratado por los manuales "como de pasada" y dando por supuesto una serie de conocimientos que los estudiantes, por la experiencia demostrada, no poseen. Este autor plantea que las actuales normas de acentuación ortográfica, prescriptivas desde 1º de enero de 1959, no han disfrutado de la difusión que era de esperarse.

Por la importancia que se refleja en el artículo de este autor, cabe rescatar lo que plantea respecto al fundamento de las nuevas normas de prosodia y ortografía:

> Las llamadas en 1952 Nuevas Normas de Prosodia y Ortografía, tienen su fundamento en el Informe que presentó D. Julio CASARES a la consideración de la Academia, y que fue aprobado en su mayor parte por la Comisión Mixta de Gramática y Diccionarios en la Junta celebrada el día 29 de mayo de 1952. A dicho Informe —inserto a manera de comentario ilustrativo en la publicación de la Real Academia Española que, en 1952, recogía las Nuevas Normas de Prosodia y Ortografía, junto con el Acta de Aprobación y el Dictamen de la Comisión Mixta— remitimos al lector interesado en estos problemas. En esta primera publicación, la redacción de las Nuevas Normas se realizó como apéndice a incluir en la Gramática de 1931, por lo que obligaba a una remisión a los epígrafes modificados. Pero, debido a que tal procedimiento de inserción presuponía y obligaba al manejo de ambas publicaciones - la de la Gramática de 1931 y la de las Nuevas Normas...— y, a que, además, podían dar lugar a dudas en la interpretación de normas yuxtapuestas, en el IV Congreso de Academias de la Lengua Española, celebrado en Buenos Aires, se le encargó a la Real Academia Española "preparar un folleto que fundiese su Ortografía tradicional con el texto definitivo de las Nuevas Normas de Prosodia y Ortografía declaradas de aplicación preceptiva desde 1° de enero de 1959".

Respecto a la importancia de la acentuación de las palabras en el español, Loyola (2007)[16] citando a Escarpanter (2000), afirma que “existen personas que consideran el acento como un adorno innecesario en la palabras”, ante lo que plantea algunas frases que cambian de significado, según su forma de acentuación, por ejemplo, “el callo molesto” no es igual a “el callo molestó”, ni que “él calló molesto”; otro ejemplo podría ser “solo fabrica”, ante “sólo fábrica”, por mencionar algunos.

En ese sentido, el autor comenta que “el acento es capaz de dar un significado distinto a una misma palabra, otorgarle un tiempo verbal determinado a lo que se dice o escribe y cambiarle el sentido a oraciones y textos pronunciados”.

Es por estas razones y otras que se hace fundamental comprender las reglas de acentuación para así incorporarlas y utilizarlas en nuestro lenguaje ya que, el uso adecuado de ésta, facilitará nuestra comunicación y comprensión al momento de expresarnos.

Partiendo de lo anterior, puede observarse la importancia que tiene el acentuar correctamente las palabras en el idioma español, presentándose una variedad de reglas, que van desde la tilde y acentuación en las sílabas tónicas, el acento prosódico, la acentuación de palabras agudas, graves y esdrújulas, entre otras, que son de gran valor para los estudiantes al momento de redactar correctamente un texto.

Cabe mencionar que, aunque algunos confunden estos términos, no es lo mismo acentuación que puntuación. El primero ha sido explicado en los párrafos anteriores, y en los posteriores se procederá a hablar acerca de la puntuación.

[16] “Ortografía Acentual” (publicación de 2007), tomada del Blog “Lengua Explora” (lenguaexplora.blogspot.com) que tiene como autor a Felipe Loyola Arancibia.

2.4.6 Corrección de párrafos y frases

2.4.6.1 Puntuación

La puntuación es primordial que se use en un escrito, de acuerdo a Andino, (2004:195) son signos gráficos que representan las pausas y las inflexiones de voz que se realizan al hablar para facilitar la lectura oral y comprender los textos escritos; es por eso que es importante que todo escrito vaya con los signos que nos indican pausa: la coma, el punto, el punto y coma, dos puntos y puntos suspensivos; dándole sentido a los resúmenes, informes y todo documento; y al momento de leerlo se pueda comprender y leer con facilidad.

Si bien es cierto el hecho que plantea Cantú et al. (2004:49) de que no puede haber reglas exactas para el uso de algunos signos de puntuación, ya que intervienen factores como la forma de redacción, el propósito del escrito y el estilo, también es verdad que se debe conocer el uso correcto de estos signos en la comunicación escrita para evitar que el significado del mensaje resulte ambiguo al receptor.

Barberá (2002:15), citando a Gómez (1995), argumenta que “la puntuación y acentuación son los aspectos más importantes de la ortografía y a los que habría que prestar mayor atención”.

El mismo autor, citando en 1990 a Polo, asegura que la ortografía es la parte más descuidada en las aulas en los últimos tiempos. Para este autor, resulta insólito que a un estudiante se le castigue por cometer una falta en el cambio de letra una b por v, pero que no se tome en cuenta un texto mal puntuado, ya que éste último será imposible de comprender, mientras que el cambio de letras no repercute en el significado del texto.

Como menciona Defior (1996) citado por Rodríguez et al (2005:28) los escritos de los estudiantes están llenos de faltas de ortografía, de errores de omisión, y

sustitución, errores en las mayúsculas, mala letra, uniones y fragmentaciones incorrectas, palabras incompletas, etc.; además los estudiantes presentan escritos cortos pobremente organizados con una puntuación inadecuada, lo que representa una dificultad relativa a los procesos de composición.

2.4.6.2 Uso correcto de vocablos y grafías adecuadas a la exigencia del contexto

Para escribir correctamente una palabra dudosa[17] es fundamental comprender su significado, ya que muchas veces las palabras se escriben de diferente forma según sea su sentido dentro de la frase. Un ejemplo típico es la palabra hecho/echo, que se escribe con "h" si es del verbo hacer, y sin ella si es del verbo echar; también es importante el uso correcto del diccionario, para que el estudiante busque toda palabra que tiene duda de escribir, para hacerlo con una ortografía correcta.

Al respecto, Ávila (2003:10) expresa:

> Si quiero que me entiendan, no tengo otro camino que escribir con buena ortografía, pues el cambio de una letra por otra, la ausencia de una tilde o una diéresis o la supresión de una coma o un punto y coma, dan en muchos casos otro sentido a lo que se escribe. No significa lo mismo "papa" que "papá", o "Juan trae milhojas" que "Juan, trae mil hojas.

Son muy variadas las causas por las cuales se incurre en errores ortográficos y se hace necesario conocerlas, saber cuál es la raíz del problema para, a partir de su diagnóstico, plantear estrategias didácticas que conduzcan a un aprendizaje efectivo de la ortografía y pongan remedio a la situación de fracaso a la que se ha aludido.

Desde la perspectiva de Ruiz (2009), algunas causas principales de los errores ortográficos son:

- Aversión por la lectura
- Descrédito social de las convenciones ortográficas, consecuencia del conflicto entre la tendencia etimológica y la fonética.

[17] Hace referencia a una palabra con la cual una persona tiene duda acerca de su escritura. Por ejemplo: "bote" por "vote", "asimismo" por "así mismo", entre otras.

- Los contenidos de la enseñanza de la ortografía se han trabajado casi exclusivamente desde el aprendizaje memorístico de reglas ortográficas de aplicación bastante restringida y de ejercicios de dictado complicados y sin preparar, concebidos como instrumento de evaluación.
- Las actividades programadas por los libros y manuales no solo no previenen los errores, sino que en muchas ocasiones favorecen su aparición (rellenar huecos, localizar y corregir errores, elegir entre formas…)
- Deformaciones de los eslóganes publicitarios
- Aprendizaje de segundas lenguas.

Asimismo Molinero (2010, pp. 124-125), menciona otras causas de las Dificultades ortográficas:

- **La aversión por la lectura de muchos escolares.-** Que les impide el contacto directo con las palabras. Una de nuestras misiones más importantes como docentes es despertar en los estudiantes el interés, la curiosidad y, en definitiva, una actitud favorable hacia la lectura que, tan extraordinariamente contribuye a su desarrollo integral. Siendo necesario proporcionarles textos seleccionados con el máximo rigor; textos que se adecuen a los niveles de maduración intelectual de los lectores a quienes van dirigidos.

- **El descrédito social de la norma Ortográfico.-** Que ha ido perdiendo prestigio en la misma medida en que se han ido acrecentando las faltas de ortografía en gentes de la más variada extracción social; indiferencia de amplios sectores del profesorado ante los errores ortográficos que cometen los estudiantes en sus escritos; desinterés de esos mismos escolares, para quienes las equivocaciones ortográficas carecen de la menor importancia, tanto más si producen en áreas y materias que “nada tienen que ver” con el lenguaje; y, finalmente, descuido frecuente de los medios de comunicación, con su parte de responsabilidad en la degradación de la lengua.

- **La comunicación mediante las TIC.-** Las casi dos horas diarias (en ocasiones más) que pasan los jóvenes escribiendo mensajes de texto (SMS) o

utilizando mensajería instantánea (IM) han dado lugar a frases más sencillas, errores ortográficos, ausencia de puntuación o un vocabulario más simple.

Instrumentos de comunicación como el correo electrónico o los chats, minusvaloran el cuidado del estilo para dar mayor protagonismo a la inmediatez. Lo mismo sucede con los teléfonos móviles, que para muchos adolescentes son verdaderas extensiones de sí mismos. Quitar preposiciones y artículos y acortar los vocablos permite gastar menos en los mensajes, pero el lenguaje pierde mucha expresividad.

2.4.7. Consideraciones para la Erradicación de Faltas Ortográficos

Cassany (1998) citado por Rodríguez et al (2005:34) propone cuatro aspectos que pueden apoyar la erradicación de las faltas ortográficas: el primero consiste en saber que se ha cometido una falta, el segundo en poder recordar la forma correcta, equivalente a la falta; en tercer lugar tener interés en erradicarla, y por último, tener la oportunidad de practicar la misma cuestión lingüística en condiciones reales.

Según Rodríguez, et al (2005:23) los estudiantes terminan la educación básica escribiendo con una ortografía que es motivo de juicios no favorables tanto para ellos, como para la escuela y profesores. Cuando estos estudiantes pasan a la educación media, llevan el mismo problema, evidenciándose desde el inicio en los trabajos presentados en las diferentes asignaturas. Por tanto, no se considera que la ortografía sea irrelevante o que se tenga que dejar de lado, ya que representa la convención en la lengua escrita, siendo necesario enseñarse en la escuela. El estudiante, debe tener las competencias, siendo responsabilidad no sólo del docente, sino de él mismo, por lo cual, tal como plantea Salgado (1997), citado por Rodríguez (2005:37), se debe despertar una actitud crítica de autorresponsabilidad, para desarrollar la motivación y la autonomía. Asimismo la búsqueda constante de los docentes por lograr variabilidad en los ejercicios resulta necesaria.

Es de hacer notar que el docente debe saber de qué forma hará las correcciones ortográficas en los trabajos o tareas de sus estudiantes y qué pautas o medidas tomará para hacer más eficaz dicho proceso.

Las correcciones de las faltas ortográficas no deben ser exclusivamente mecánicas: pronunciación, repetición oral y escrita, sino también reflexiva (explicación del significado, asociación de palabras, cambio de sentido), lo cual debe ser comentado y discutido en clase para formar una conciencia ortográfica en los estudiantes.

Al mismo tiempo, se tienen que considerar las diferencias individuales y las inteligencias múltiples de los estudiantes; respetarles como seres humanos, darles un trato justo e igualitario, evitar etiquetarlos como buenos o malos, debiendo fortalecer sus destrezas y ayudarles a superar sus debilidades en relación a la ortografía.

A la vista de los errores más frecuentes cometidos por los estudiantes como: deficiente ortografía, pronunciación, puntuación, redacción, el docente puede planificar una enseñanza ortográfica que responda a las verdaderas necesidades de la clase en general y de cada estudiante en particular, estableciendo en su caso las medidas correctivas necesarias, las cuales se pueden lograr a través de una buena evaluación con criterios bien establecidos (correcciones oportunas, ejercicios de fijación, lecturas, juegos, autocorrección, dictados, entre otros).

2.4.7.1 Técnicas Grupales y de Autonomía Como Apoyo a la Corrección Ortográfico

Cada corrección que realiza el docente es muy importante, pues permite conocer las dificultades que presentan los estudiantes. Asimismo se debe enseñar a los estudiantes a que puedan hacerse autocorrecciones, las cuales permiten conocer sus faltas cometidas, logrando un nivel de independencia y seguridad en lo que se hace.

Para lograr autonomía en los estudiantes, es imprescindible proporcionarles materiales de consulta: cuadros, síntesis de ortografía y diferentes técnicas: sin olvidar que las estrategias de aprendizaje de cada estudiante deben ser alimentadas constantemente y buscar su reflexión diaria; un gran apoyo es ayudarlos a adquirir el hábito de consultar el diccionario de forma rápida y eficaz. (Cassany, 2000 y Salgado, 1997, en Rodríguez, 2005: 50)

Desde el punto de vista de Ortega (2004:255), un factor importante a considerar es que la corrección no debe ser realizada sola y exclusivamente por el docente; pudiendo y debiendo participar también de esta tarea los estudiantes. La corrección entre ellos mismos, tiene como ventajas que el estudiante se responsabiliza más de su propio aprendizaje. En ese sentido, puede afirmarse que se puede aprender mucho corrigiendo.

No obstante, también existen ciertos inconvenientes, como por ejemplo, el hecho de que los estudiantes tengan conocimientos suficientes para corregir todos los aspectos del texto, además de que no les gusta corregir ni ser corregidos por un compañero, en vista de que no se fían de ellos. Es por eso que el docente debe enseñar a los estudiantes la forma de corregirse ellos mismos o usar la técnica por parejas, para que ellos adquieran la capacidad de detectarse los aciertos o desaciertos en cualquier escrito que ellos realicen, ya que el docente no estará siempre para corregirlos.

Cassany y Sanz (2000) citados por Rodríguez (2005:43), afirman, que las prácticas de ortografía no necesariamente tienen que ser aburridas y repetitivas, ya que los profesores tienen que conseguir que los ejercicios ortográficos pierdan su mala fama, por lo que se ha buscado que los nuevos materiales cuenten con ejercicios más graduales partiendo de la observación para que los estudiantes pueden trabajar y obtener mejor rendimiento ortográfico.

Según estos autores, es preciso concebir la corrección como una técnica dinámica, variada, prescindible y flexible, y no como una de operación de control, operatoria al final de cada texto, tal como se ha venido realizando a lo largo de la enseñanza ortográfica, es una actividad que puede realizarse de diferentes maneras: individual, grupal, por parejas, con profesor, sin él, entre otras. Es una actividad que puede ser divertida e incluso puede ser capaz de despertar en los estudiantes el entusiasmo por su realización a través de su implicación, otorgándole la responsabilidad de su propio aprendizaje, la variación, y el buen uso de la dinámica de corrección da buenos resultados.

2.4.7.2 Importancia de la Lectura como Apoyo a la Corrección Ortográfico

La lectura es muy importante, pues el mundo moderno está lleno de mensajes escritos a través del cual las personas se comunican, siendo lectores en constante actividad, por lo tanto la persona que tiene el hábito de la lectura es un individuo culto, tiene buena fluidez verbal, buen léxico, contribuyendo en gran manera a su formación personal y profesional.

La lectura es la educación menos costosa, la más auténtica, que enriquece y da fruto, logrando que la gente alcance su mayor protección con la menor inversión posible. Según Sánchez (1997:7), el propósito del lector influye directamente en su forma de comprender lo leído, siendo una actividad fundamental en el trabajo diario de muchas personas y en especial, en la vida académica, es el vínculo más importante para el desarrollo de la persona.

De igual forma, la persona con hábito de lectura posee autonomía de conocimiento, es decir, está preparada para aprender por sí mismo durante toda la vida; por lo tanto en este tiempo de cambios acelerados, donde los conocimientos envejecen con rapidez, es fundamental tener un hábito lector que garantice conocimientos frescos y actualizados, pues ello hace más eficientes y competentes en el campo laboral o académico.

En esta línea, Sánchez (1997:19) opina que la lectura es un proceso por el cual el lector percibe correctamente los símbolos escritos, organiza mediante ellos lo que ha querido decir un emisor, infiere e interpreta los contenidos allí expuestos, los selecciona, valoriza y aplica en la solución de problemas y en el mejoramiento personal y colectivo.

La lectura es una herramienta fabulosa de trabajo intelectual, ya que promueve el desarrollo de las habilidades cognitivas fundamentales: comparar, definir, argumentar, observar, caracterizar, etc.; además aumenta la erudición cultural, facilita información y los conocimientos de diferentes aspectos del saber humano, amplía los horizontes del individuo, permitiéndole ponerse en contacto con lugares, personas, experiencias y costumbres lejanas a él en el tiempo o en el espacio, y se desarrollan los principales indicadores de creatividad, tales como la fluidez, la flexibilidad, la originalidad y la sensibilidad.

De acuerdo a Álvarez (s/f:9), la lectura es una actividad lingüística cognitiva, que tiene como objetivo la comprensión del lenguaje escrito. Por tanto, leer es comprender, ya que no hay lectura sin comprensión. La lectura es un acto eminentemente activo de la comunicación en el cual el lector construye el significado del texto.

La lectura refuerza el desarrollo y perfeccionamiento del lenguaje, mejora la expresión oral y escrita, hace el lenguaje más fluido, amplia el vocabulario, mejora la redacción y la ortografía, permitiendo estimular y satisfacer la curiosidad intelectual y científica.

De acuerdo a Núñez, Gabriel (2009:44), no hay certeza absoluta sobre el modo en que se construye un lector debido a diversos factores que inciden directamente en la adquisición de este hábito, siendo de especial importancia la voluntad, la familia, el entorno socio-cultural, el sistema educativo, así como la emoción que embarga con la lectura de ciertos libros.

A la lectura se le considera “constructiva”, porque valoriza la importancia del individuo como constructor de sus conocimientos a partir de su capacidad para actuar sobre el mundo, apropiándose de la realidad hasta ejecutar una acción transformadora sobre ella, lo cual construye sobre la relación que establece con el texto; en sí, es un acuerdo de dos variables: texto y lector, cuyo resultado es la construcción del significado.

Según Díaz (1998:31), durante el proceso constructivo, aparecen dos aspectos del acto lector: *la fluidez,* que hace referencia a la velocidad lectora, y que a su vez, se encuentra condicionada por el segundo elemento: *la comprensión,* la cual refuerza una y otra vez sobre los contenidos impresos tratando de descubrir e interpretar su verdadero significado y de dar respuesta a los cuestionamientos del lector.

Otra herramienta importante en el proceso enseñanza-aprendizaje de la ortografía es la evaluación la cual, si es bien aprovechada, puede ser de gran utilidad para el docente, y ofrecer oportunidades de mejora para los estudiantes.

2.4.8. Evaluación del Aprendizaje Ortográfico

La evaluación permite conocer si el proceso que se ha llevado a cabo es efectivo o no, y de no ser así, vislumbra cuáles son los cambios que deben realizarse para asegurar su efectividad antes de que sea demasiado tarde; además, influye no sólo sobre la actividad del estudiante, permitiéndole tomar conciencia de los aciertos o deficiencias en sus operaciones y acciones y de lo que le falta por lograr, sino también para la propia actividad metodológica del docente, a fin de corregirla y perfeccionarla, introduciendo o reforzando las operaciones necesarias y planificando actividades adecuadas al carácter y la naturaleza del error, considerando, por supuesto, las características del individuo que lo comete (Molinero, 2010:132).

Para Castillo y Cabrerizo (2003:10), es necesario que el docente sepa qué es lo que debe evaluar en relación a la ortografía, ya que la evaluación es “un proceso

dinámico, abierto y contextualizado que se desarrolla a lo largo de un periodo de tiempo, debiéndose cumplir varios pasos sucesivos durante dicho proceso para que se puedan dar las tres características esenciales e irrenunciables de toda evaluación: obtener información, formular juicios de valor y tomar decisiones.

Al respecto, Martínez (2008:19-20), en su obra “100 Técnicas Útiles para Evaluar los Procesos Educativos”, asegura que es muy importante que se lleven a cabo evaluaciones periódicas para comprobar los progresos conseguidos y, en caso contrario, diagnosticar las causas que producen el fracaso y corregirlas adecuadamente, esto sería lo ideal. Pero a veces la realidad es otra, al dificultársele al docente la evaluación o revisión de los trabajos, por “exceso de estudiantes en el aula”, dificultad que radica en la imposibilidad para poder atender a los estudiantes de manera individualizada, falta de tiempo de poder atenderlos, debido a la carga académica, inasistencias y falta de hábitos de estudios. Todos estos problemas limitan la aplicación de una evaluación de procesos, y por ende, el mejoramiento de una buena ortografía.

Cualquiera que sea la forma de evaluación que se utilice, ya se trate de una prueba estandarizada, una prueba para orientar la enseñanza diaria, una técnica de observación o un dictado, su utilidad disminuye en medida considerable si los estudiantes no comprenden su propósito, por lo que el docente debe informar los objetivos o metas del trabajo a realizar para así alcanzar mejores resultados.

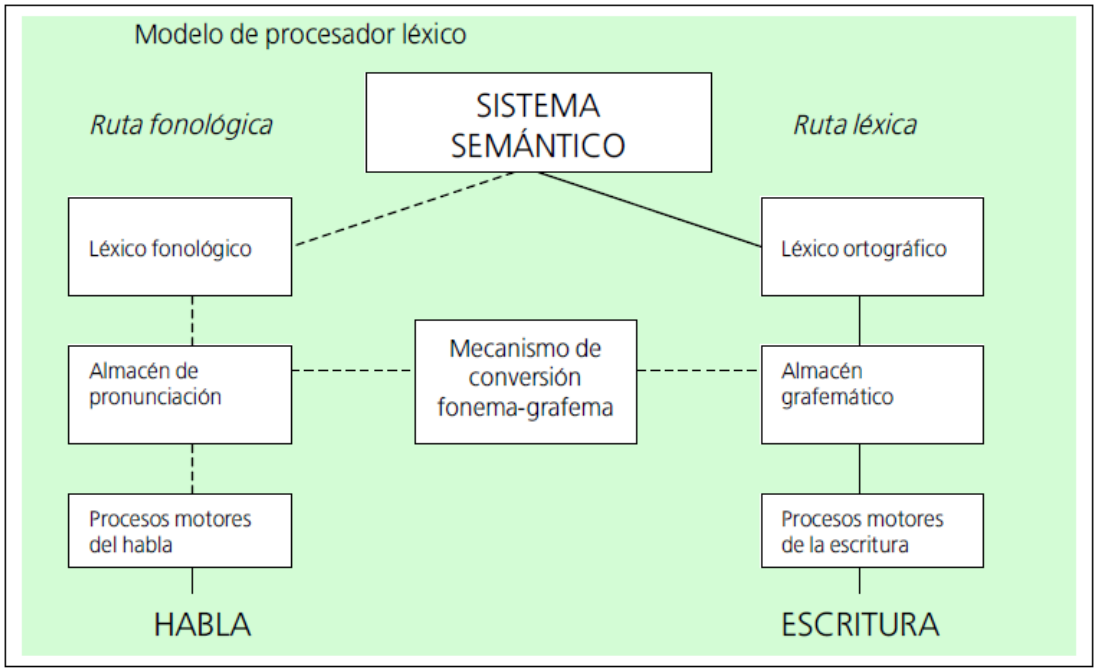
En el caso del docente, hay mucho trabajo por hacer. Algunas veces se critica a los estudiantes por el desconocimiento y aplicación de una buena ortografía, pero ciertos docentes también adolecen de los mismos principios, argumentando que son buenos en determinadas asignaturas, pero tienen problemas de ortografía. Entonces, cómo se puede corregir o evaluar los trabajos de sus estudiantes, si ellos mismos no tienen las competencias idóneas, ya sea por no haber tenido la preparación necesaria en sus años educativos o por falta de interés en buscar sus propios medios para superar estas debilidades.

2.4.9. Métodos para Enseñar Ortografía

La búsqueda constante de los docentes por lograr variedad en los ejercicios, aporta interés y motivación al proceso enseñanza-aprendizaje, ya que el utilizar la misma temática al abordar la ortografía, aburre al estudiante, llevándolo a realizar los ejercicios de forma monótona, lo que redunda en alcanzar bajas competencias ortográficas en el área de español en los niveles inferiores, es decir, la educación básica, repercutiendo en los niveles subsiguientes, y observándose en los estudiantes bajas competencias ortográficas.

Para poder enseñar ortografía de una manera correcta, es necesario conocer el proceso ortográfico:

Figura No. 1.- Modelo de Procesador Ortográfico



Tomado de Cuetos (1991, en Sánchez, 2009:4)

El autor explica el esquema anterior, de la siguiente manera:

> En la ruta fonológica se activa la unidad conceptual en el sistema semántico, que activaría a su vez su correspondiente forma fonológica, escogida dentro del almacén del léxico fonológico. La forma así seleccionada se almacenaría en una memoria de corta duración (almacén de pronunciación) mientras se realizan las operaciones destinadas a convertir esa forma fonológica abstracta en sonidos o en grafemas. Esto se consigue mediante el mecanismo de conversión de fonema a grafema. De aquí pasaría al almacén grafemático, memoria a corto

> plazo donde se mantiene temporalmente la forma gráfica de las palabras que vamos a escribir, mientras se ponen en marcha los procesos motores que permitirán la plasmación física de la palabra mediante su escritura.

Además, es necesario trabajar en clase para hacer conciencia a los estudiantes de mejorar su ortografía, y al mismo tiempo que estos se interesen en buscar por su propia cuenta otras herramientas que contribuyan a superar sus debilidades, trabajando en casa y en la escuela, lo cual contribuiría más a disminuir sus dificultades.

Es importante explicar tanto las estrategias a utilizar como los objetivos que se desea que los estudiantes logren. Cuando los educandos conocen los objetivos ortográficos que se desea obtener de ellos y la manera de alcanzarlos, sumarán sus esfuerzos a los docentes y el trabajo resultará más fácil y agradable para todos.

Por tanto, una función primordial del educador en la enseñanza de la ortografía, es ayudar a los estudiantes en dos aspectos:

- Focalizar la atención en la información relevante.
- Procesarla a través del canal o canales adecuados

Es relevante apuntar que el mejor canal para la ortografía es el visual, por ejemplo, si un estudiante recuerda auditivamente la palabra “ventana”, difícilmente sabe si se escribe con “b” o con “v”, puesto que esta información es visual y no auditiva:

Audición + Recuerdo visual + Sensación de corrección = Escritura Correcta

Asimismo, en la enseñanza de la ortografía los docentes deben considerar lo siguiente:

- Animar a los estudiantes para que no claudiquen ante la falacia de las faltas de ortografía y piensen que éstas no encierran ninguna gravedad porque todo el mundo las comete.

- Motivarles e incitarles a leer. Cuanto más, mejor.

- Hacerles consciencia de la importancia de escribir sus mensajes telefónicos y electrónicos de forma correcta. Es una mala práctica el hecho de utilizar voluntaria o involuntariamente un lenguaje para ahorrar caracteres, puesto que ello agudiza más el problema ortográfico. Debe hacerse un pequeño esfuerzo e intentar utilizar correctamente nuestra lengua.

- Asumir que la enseñanza de la ortografía y la sanción de las faltas no es incumbencia exclusiva del profesorado de español, sino que éstas han de ser valoradas y corregidas en el ámbito de las áreas curriculares en que se produzcan.

García (2011) da a conocer algunas estrategias que pueden resultar útiles para trabajar la ortografía:

- **No enseñar las normas o reglas Ortográficos de forma mecánica y memorística,** sin entender el significado de lo que estudian realmente. Es cierto que es necesario el conocimiento y estudio de estas normas, pero principalmente las que hay que enseñarles son las que tienen carácter general y no poseen cientos de excepciones, porque de lo contrario se produciría un efecto contrario, crear confusión y perjudicar la propia ortografía.

- **Técnica del dictado.-** A pesar de que este es uno de los instrumentos más útiles a la hora de practicar la ortografía, pierde su valor cuando es utilizado sólo para controlar el número de palabras erróneamente escritas, ya que la misión debe ser que, tras la realización del mismo, el estudiante sepa algo más de léxico e incluso de literatura y estilo y, sobre todo, puede resultar totalmente inútil cuando en él aparecen sólo palabras técnicas o muy poco usuales en lugar de palabras que se usan habitualmente, y son las primeras que se deben saber escribir correctamente.

- **Textos que contengan faltas de ortografía para que los mismos estudiantes las corrijan.-** A ellos les gusta muchas veces hacer el papel del docente; y posteriormente será el mismo docente quién verifique la correcta revisión. Esta técnica cobra mayor importancia cuando los estudiantes que se

están formando cursan la carrera de magisterio, en vista de que en un futuro también serán docentes.

- **Uso del diccionario.-** Ya que es una herramienta fundamental para una correcta escritura, siendo una fuente esencial de información ortográfica. Cuando exista duda acerca de una palabra los estudiantes deben buscarla en el diccionario, para saber cómo se escribe y proponerles que construyan alguna oración en torno a ella, adquiriendo así destreza en la búsqueda de palabras en este medio.

- **Inculcar en los estudiantes la necesidad de leer.-** Pues la lectura es una gran ayuda para aprender la ortografía de las palabras; no solamente libros, sino periódicos, carteles de publicidad o revistas, ya que es de todos conocido que las palabras se fijan en la memoria a partir de una visualización constante.

Es preciso aclarar que no solamente se deben hacer uso de las estrategias mencionadas, sino que se han de abordar las estrategias mentales que deben enseñarse, para así lograr un buen aprendizaje ortográfico. Otra forma importante es percibir eficazmente la información mediante los diferentes órganos de los sentidos, para así poder discriminar correctamente la escritura correcta de las palabras.

En consecuencia, Gabarró y Puigarnau (2008) señalan que sólo se puede procesar aquello que se ha percibido, y la puerta de toda percepción son los órganos sensoriales: vista, oído, tacto (cinestesia) son los tres sentidos de percepción y de representación interna más utilizados. Usamos la vista, el oído y el tacto constantemente, aunque sea de forma inconsciente.

Es importante mencionar que, según estos autores, hay una estrecha relación entre la memoria visual y el dominio ortográfico. Según Mesanza (1987:61), citado por Gabarró y Puigarnau (2010:11), el aprendizaje de la ortografía se da en un 83% mediante la vista, el 11% se aprende mediante el oído y el 6% se adquiere a través de los otros sentidos.

En ese sentido, estos autores argumentan que la incorporación de nuevos enfoques o recursos permite mejorar la práctica educativa diario, y aseveran que en cualquier situación escolar, el estudiantado con mayor número de alternativas será quien obtendrá mejores resultados, siendo las dificultades de enseñanza un determinante en las dificultades de aprendizaje.

El objetivo de los docentes es conseguir que el máximo número de estudiantes interiorice la estrategia ortográfica: ver la palabra, tener la seguridad de que se conoce, y escribirla; o bien, ver la palabra, tener inseguridad, resolver la incertidumbre (diccionario, consulta, sinónimo...) y escribirla. En ese sentido, desde el punto de vista de Gabarró y Puigarnau (2008:23), la enseñanza de la ortografía debe transmitir la estrategia mental ortográfica visual que lleva a su dominio de forma natural e inevitable.

Al respecto, Pérez (2010) argumenta que se debe hacer atractivo a los estudiantes el uso adecuado de las reglas de acentuación, a través de un reto lúdico por niveles, donde los estudiantes practiquen la expresión escrita. Para lograr lo anterior, esta autora propone el uso de la computadora que, según ella, es donde los jóvenes pasan más tiempo. En ese sentido, el papel del docente sería el de un orientador o guía que proporcione elementos referentes a los contenidos de aprendizaje que pretenden abordarse.

En vista de que la presente investigación se desarrolló con estudiantes de magisterio, quienes a corto o mediano plazo serán docentes, debe rescatarse lo que plantean estos dos autores respecto a que es necesario definir el modelo de actuación o estrategia mental que siguen las personas con buena ortografía y dominarlo hasta poder enseñarlo a cualquier persona que lo desee.

Es de suma importancia, además de los métodos, técnicas y estrategias para enseñar ortografía, el considerar los últimos avances de esta, lo cual se trata en el apartado siguiente.

2.4.10 Últimas modificaciones a las normas Ortográficos

Para que exista un verdadero y efectivo cambio en la forma de enseñar la ortografía, en pro de una mejora del uso del lenguaje escrito, es necesario tomar en cuenta que, como una disciplina técnica, y a raíz de los cambios del mundo moderno, la ortografía también se continúa replanteando.

En ese sentido, es importante considerar lo planteado por Gómez (2011) en su documento respecto a los últimos cambios de las normas académicas de la ortografía y gramática, surgidos a partir de la publicación de la última edición de la "Ortografía de la lengua española", once años después de la edición anterior de 1999. Según este autor, la nueva edición de esta obra es resultado del trabajo conjunto de las veintidós academias que integran la Asociación de Academias de la Lengua Española.

A continuación se mencionan algunos de los cambios plasmados en la última edición de la Ortografía de la lengua española:

Cuadro No. 3.- Algunos Cambios Ortográficos, según la Edición 2010 de la "Ortografía de la Lengua Española"

Antes	Ahora	Observaciones
Nombre de la Y = "i griega"	Nombre de la Y = "ye"	Este es un cambio nominal, que no afecta en absoluto el uso de dicha letra.
Existencia de la Ch y Ll en el abecedario	Desaparecen la Ch y Ll del abecedario	
Acentuación de "solo": Podía tildarse o no, depende del uso.	Incluso en los casos de doble interpretación, se puede prescindir de la tilde.	En todo caso, para ciertas ocasiones y/o contextos, pueden usarse sinónimos.
Acentuación de los pronom-bres demostrativos: Se tildaban de acuerdo al uso.	Incluso en los casos de doble interpretación, se puede omitir la tilde.	Es decir, la acentuación o no de los pronombres demostrativos es aceptada.
Palabras del tipo "guion" podían o no ser acentuadas, dependiendo del hiato.	Se elimina la doble opción y se mantiene que no deben llevar tilde, por ser monosilábicas.	No deben confundirse estas palabras, que tienen como tónica la vocal abierta, con otras de vocal cerrada, que deben tildarse para marcar el hiato.
Se tildaba la conjunción "ó" entre cifras (60 ó 70)	Se omite esta tilde.	Esto se hacía para evitar la confusión con el cero, que hoy es prácticamente inexistente.
El uso de mayúscula inicial en títulos y cargos, así como	Estas palabras se deben escribir siempre con	No obstante, las personas que ostenten los títulos o cargos de los que se

Antes	Ahora	Observaciones
en accidentes geográficos era obligatorio	minúscula inicial	escriba, deben llevar mayúscula inicial
No existía un criterio claro para el uso del prefijo “ex”, pudiendo o no formar parte de la palabra a la que aludía	El prefijo “ex” debe formar parte de la palabra que antecede, a excepción de palabras cuya base es pluriverbal*	*Pluriverbal: que consta de varias palabras, como las locuciones y otro tipo de grupos sintácticos (p. ej., en “ex capitán general” o “ex primer ministro”)
Los números cardinales superiores a “treinta” se escribían en tres palabras	Estos números se escriben en una sola palabra	No se ha tenido en cuenta este criterio en los múltiples de mil (dos mil, tres mil, etc.)
Los nombres propios compuestos se escribían siempre en palabras separadas y con tilde.	Se sigue la pauta de unir en una sola palabra aquellos compuestos cuyo primer componente es átono	De acuerdo a este cambio, se exige utilizar las reglas ortográficas generales (tildar el segundo compuesto agudo acabado en *n*, *s* o vocal, o usar m antes de *b* o *p*, por mencionar algunos)
No había un criterio fijo para palabras terminadas en –y.	La –y se convierte en *i* latina en el singular y se le añade la –s del plural.	Antes se podía escribir “penaltys”, “penaltyes” o “penaltis”; ahora se debe escribir “penaltis”, de acuerdo a la regla.
Al plural de algunas palabras acabadas en consonante, se agregaba una -*e* previa a la respectiva –*s.*	La –es se convierte en –s**	**La norma es que todos los sustantivos y adjetivos que acaben en cualquier consonante distinta a -l, -n, -r, -d, -z o en –s y –x en las palabras agudas incluidas las palabras latinas, hacen el plural es –s. Son excepciones sándwiches, no sándwichs, y los test, no tests, etc.
Era incorrecto el uso de la forma *mayor* precedida de marcas de grado como *más, tan* o *muy*.	“Más mayor” es correcto si no hay segundo término de comparación.	Así, sería incorrecto decir “Tú eres más mayor *que yo*”, debido al segundo término de comparación, pero no sería incorrecto decir “Cuando sea mayor seré médico”
El voseo no pertenecía al uso cultura estándar	El voseo de la variedad rioplatense se considera que pertenece a la norma culta del castellano	
Era incorrecta la agrupación “a por”	Ya se considera correcta esta agrupación, aunque solo se usa en España.	Ejemplo de esto es: “Voy *a por* el periódico”, en lugar de “Voy *por* el periódico.
No había norma académica sobre las construcciones del tipo “delante de mí” por “delante mío”.	Se reconoce que esta forma no pertenece al español culto; sin embargo, se acepta en el español coloquial.	

Elaboración propia a partir de Gómez (2011)[18]

[18] En vista de que los muchos cambios postulados en la obra de Gómez (2011), se mencionan aquí algunos de los más representativos, remitiendo al lector a la obra completa, disponible en versión electrónica, para apreciar dichas modificaciones con mayor detalle: http://www.sm-ele.com/ArchivosColegios/NuevoELEAdmin/Archivos/Descargables/Colecci%C3%B3n%20G%C3%B3mez%20Torrego/134002_normativa%20FOLLETO%20VERSI%C3%93N%20GLOBAL.pdf

Capítulo 3: Metodología

En este capítulo se presentan, de manera detallada, los aspectos técnicos en que se fundamentó el estudio acerca de las "Dificultades ortográficas de los estudiantes de primer año de Educación Magisterial en la Escuela Normal España, Municipio de Danlí, Departamento de El Paraíso, durante el año 2011. En primer lugar se define el enfoque, tipo de estudio y de diseño, a partir del cual se desarrolló la investigación; luego se encuentran las variables que se consideraron, así como la población y muestra, las técnicas de recolección de los datos y el procedimiento para el análisis de los mismos.

3.1. Enfoque

La investigación se realizó bajo el enfoque cuantitativo, por medio del cual se utilizó la recolección y análisis de datos para contestar preguntas de investigación y probar las hipótesis establecidas previamente, reflejando una confianza a través de la medición numérica, de conteo, utilizando la estadística para establecer con exactitud patrones de comportamiento en una población, tal como plantean Hernández, Fernández y Baptista (2003:5). Según estos autores, en este tipo de enfoque, el proceso se aplica secuencialmente, comenzando con una idea que va acotándose y, una vez delimitado, se establecen objetivos y preguntas de investigación; se revisa la literatura y se construye un marco o una perspectiva teórica.

Esta investigación ofrece la posibilidad de generalizar los resultados de una manera más amplia así como de replicar los mismos, facilitando la comparación con estudios similares.

3.2 Tipo de estudio

Esta investigación es de tipo descriptivo, ya que se detallan las dificultades ortográficas de los estudiantes del primer año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España, buscándose especificar, tal como plantea Danhke (1989),

citado por Hernández et al (2003), las propiedades, las características y los perfiles importantes de personas, grupos, comunidades o cualquier otro fenómeno que sometido a análisis. Asimismo esta información sirvió para medir o evaluar diversos aspectos, dimensiones o componentes del fenómeno a investigar; en vista que se pretendió reconstruir la realidad, tal y como es observada por parte de los actores de un sistema social previamente definido.

3.3 Tipo de diseño

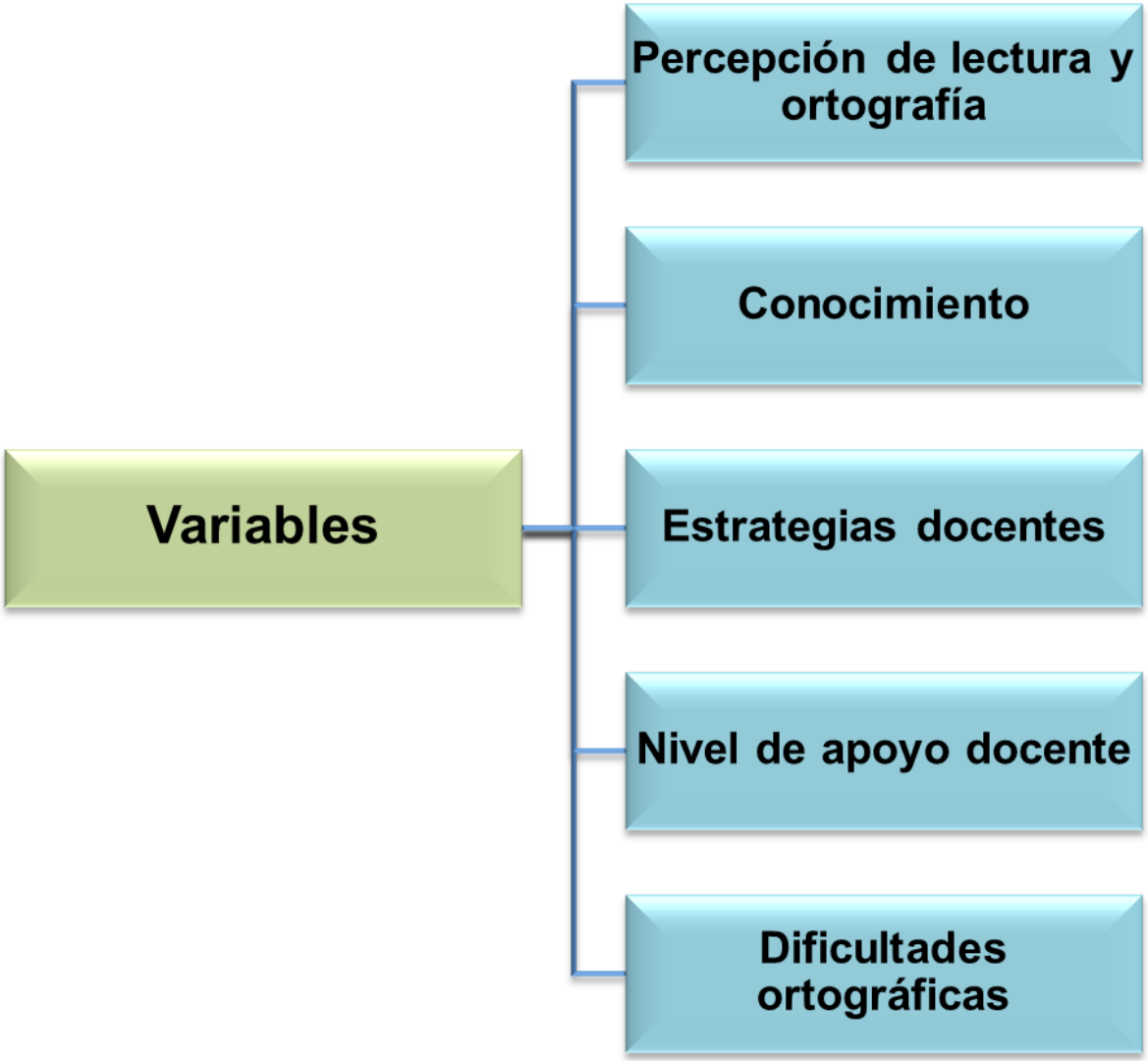
El desarrollo de esta investigación se realizó bajo un diseño no experimental, el cual, en palabras de Hernández (2003:267), consiste en observar fenómenos tal y como se dan en su contexto natural, para después analizarlos. Dicho diseño se clasifica en transeccional y longitudinal. Para efectos de este estudio se utilizó el diseño transversal o transaccional, ya que se recolectaron datos en un solo momento o en un tiempo único, con el propósito de describir variables y analizar su incidencia e interrelación en el momento dado.

3.4. Variables analizadas

La variable es una propiedad que puede cambiar y cuya variación es susceptible de medirse u observarse. En este estudio se utilizaron las variables Dificultades ortográficas, percepción de lectura y ortografía, conocimiento, estrategias docentes y nivel de apoyo del docente.

En vista de que el estudio fue de tipo descriptivo, en lugar de hipótesis descriptivas y de trabajo, se plantearon preguntas de investigación, las cuales estuvieron articuladas a las distintas variables analizadas.

Figura No. 2.- Variables Analizadas



Fuente: Elaboración propia

En la tabla No. 1 se describe la operacionalización de estas variables.

Tabla No. 1. Operacionalización de Variables

Variables	Definición Conceptual	Definición Operacional
Dificultades ortográficas	Son las dificultades de escritura que comprometen específicamente el aprendizaje y la automatización de los procesos responsables de la generación de una representación ortográfica apropiada para la palabra hablada escrita y la lectura	Estas dificultades se presentan en la sustitución de una palabra por otra, la omisión y adición de letras, inversiones del orden de las letras, falta de acentuación y puntuación; por lo que es normal que la escritura se vuelva hasta cierto punto confusa, dependiendo de la gravedad del problema.
Percepción de la lectura	La percepción es la forma de captar visualmente las palabras escritas. Cuando se aprende a asimilar las palabras más rápidamente y sin distracciones, se alcanzará un nivel de percepción cada vez más perfecto.	Es importante poner en práctica las factores que ayuda a la percepción lectora: Condiciones materiales: Iluminación y estado de los ojos; condiciones psicológicas: tranquilidad, atención, contexto; que al ponerlos en práctica mejorará su habilidad para captar los bloques de palabras dentro del texto, y habrá dado uno de los pasos fundamentales para leer más rápidamente.
Conocimiento	Es un conjunto de hechos, verdades o de información almacenada a través de la experiencia o del aprendizaje	Se presenta como la forma de aplicación de un concepto, se basa en la lógica deductiva, y se puede aplicar a situaciones específicas para obtener un producto, definición, preguntas claves. Ejemplo ¿Qué entiende por ortografía?, Corrija las palabras mal escritas que se encuentran en el párrafo.
Estrategias que utiliza el docente	Las estrategias son el conjunto de actividades, técnicas y medios que se planifican de acuerdo con las necesidades de la población a la cual van dirigidas, los objetivos que persiguen y la naturaleza de las áreas y cursos, todo esto con la finalidad de hacer más efectivo el proceso de aprendizaje	Son las diferentes estrategias que utiliza el docente para que los estudiantes mejoren su ortografía como: dictados, lectura de libros, ejercicios ortográficos, cartillas, entre otros.
Nivel de apoyo de docente	Confirmar, probar o sostener alguna opinión o doctrina.	Es toda la ayuda que el docente brinda a sus estudiantes, aplicando diferentes técnicas para revisar y corregir la ortografía.

En la siguiente tabla se muestran, de manera integral, las variables que conformaron el estudio, así como los indicadores, ítems e instrumentos aplicados.

Tabla No. 2.- Variables e Ítems del Estudio

Variables	Indicadores	Instrumento	Ítems del Instrumento
Dificultades ortográficas	• Acentuación • Signos de puntuación • Uso de letras • Uso de mayúsculas	Test ortográfico aplicado a estudiantes	Utilizando párrafos de contenido, los estudiantes corrigen las faltas presentadas en acentuación, uso de letras, mayúsculas y escriben los signos de puntuación.
	• Prebásica • Básica • Media	Cuestionario dirigido a Estudiantes	Ítem No. 11
	Dificultades de: • Acentuación • Puntuación • Uso de letras • Uso de mayúsculas	Cuestionario dirigido a Docentes	Ítem No. 11
Percepción lectura y ortografía.	• Tipo de lectura • Cantidad de libros • Beneficios de la lectura	Cuestionario dirigido a Estudiantes	Ítems No. 1, 2, 3, 4 y 5
Percepción de lectura y ortografía	• Lectura • Tipos de libros • Cantidad de libros • Importancia de la Ortografía • Exclusividad de la enseñanza de la ortografía	Cuestionario dirigido a Docentes	Ítems No. 1, 2, 3, 4 y 5
Conocimiento	• Nivel de conocimiento • Conceptualización de ortografía • Formas para mejorar la ortografía • Causas de la mala ortografía	Cuestionario dirigido a Estudiantes	Ítems No. 6, 7, 8, 9 y 10
Estrategias que utiliza el docente	• Mecanismo utilizados • Otras estrategias • Estrategias de los educandos	Cuestionario dirigido a Estudiantes	Ítems No. 12, 13, 14 y 15
	• Sobrepoblación estudiantil • Estrategias utilizadas	Cuestionario dirigido a Docentes	Ítems No. 10, 13 y 14
Nivel de apoyo del docente	• Uso de reforzamiento • Capacitación • Revisión • Dificultades ortográficas • Sugerencias de estrategias	Cuestionario dirigido a Docentes	Ítems No. 6, 7, 8, 9 y 12

De manera detallada, en la tabla No. 3 se presentan las variables, indicadores, instrumentos e ítems relacionados específicamente con estudiantes.

Tabla No. 3.- Matriz de Variables, Cuestionario de Estudiantes

Variables	Indicadores	Instrumentos	Ítems
Dificultades ortográficas	• Acentuación • Signos de puntuación • Uso de letras • Mayúsculas	Test ortográfico	Utilizando un párrafo los estudiantes escriben la acentuación, puntuación, corrección de palabras mal escritas e identificación de mayúsculas.
	• Prebásica • Básica • Media • Universidad	Cuestionario dirigido a Estudiantes	11. En el sistema educativo ¿dónde considera usted que tiene sus raíces las Dificultades ortográficas? Prebásica Básica Media
Percepción Lectura	• Tipo de lectura • Cantidad de libros • Beneficios de la lectura	Cuestionario dirigido a estudiantes	1. ¿Le gusta leer? 2. Si la respuesta es afirmativa, ¿Qué tipo de lectura prefiere? 3. ¿Cuántos libros lee mensualmente? Ninguno 1 a 2 3 a 4 4. ¿Considera que le lectura le ha servido para enriquecer su vocabulario? 5. ¿Cree que la lectura le ha permitido mejorar su ortografía?
Conocimiento	• Nivel Conocimiento • Conceptualiza-ción de Ortografía • Formas para mejorar la ortografía • Causas para mejorar la ortografía	Cuestionario dirigido a estudiantes	6. ¿Cuánto sabe de ortografía? Nada Casi nada Mucho 7. ¿Qué entiende por ortografía? 8. Ha trabajado alguna vez con un libro de ortografía? 9. Mencione algunas formas que usted cree le ayudarían a mejorar su ortografía. 10. ¿Cuáles son las causas que originan la mala ortografía?

Variables	Indicadores	Instrumentos	Ítems
Estrategias que utiliza el docente	• Mecanismos utilizados • Otras estrategias • Estrategias de los educandos.	Cuestionario dirigido a estudiantes	12. Qué mecanismos utilizan los docentes de Español, para que usted mejore su ortografía? - Cartillas caligráficas con reglas ortográficas incluidas_____ - Lectura de libros_____ - Ejercicios ortográficos_____ - Dictados_____ - Otros 13. ¿Qué estrategias utilizan los docentes de las demás asignaturas para corregir las Dificultades ortográficas? 14. ¿Cómo futuro maestro , ¿Qué estrategias implementaría para la enseñanza de la ortografía en sus educandos. (estudiantes) 15. ¿Qué recomendaciones daría a los/as docentes de la Escuela Normal para que la ayuden a mejorar su ortografía

En referencia a la relación de variables, indicadores, instrumentos e ítems a partir del cuestionario dirigido a docentes, ésta se presenta con mayor detalle en la tabla No. 4.

Tabla No. 4.- Cuestionario de Docentes

Variables	Indicadores	Instrumento	Ítems
Dificultades ortográficas	• Dificultades: Acentuación Puntuación Uso de letras Uso de mayúsculas	Cuestionario dirigido a Docentes	11. ¿Qué Dificultades ortográficas más comunes ha detectado en sus estudiantes? - Deficiencia en acentuación - Cambio o transposición de letras - Uso de puntuación - Uso de mayúsculas
Percepción sobre la lectura y ortografía	• Lectura • Tipo de lectura • Cantidad de libros • Importancia de la ortografía • Exclusividad de la enseñanza de la ortografía.		1. ¿Tiene el hábito por la lectura? 2. Si su respuesta es positiva. ¿Qué tipos de lectura prefiere? Cuentos Poesías Novelas Ensayos Otros 3. ¿Cuántos libros lee mensualmente? Ninguno 1 a 2 3 a 4 4. ¿Es importante para usted la ortografía? 5. ¿Considera que la ortografía debe ser uso exclusivo de los/as docentes de Español
Estrategias que utiliza el docente	• Revisión de trabajos • Sobrepoblación estudiantil • Estrategias utilizadas		10. ¿Cómo revisa usted, los trabajos de sus estudiantes? Individual _____ En parejas _____ Grupal _____ 13. ¿Considera usted que la sobrepoblación estudiantil es un factor que obstaculiza detectar las Dificultades ortográficas en sus estudiantes? 14. ¿Qué estrategias utiliza usted en su asignatura para mejorar la ortografía de sus estudiantes?
Nivel de apoyo del docente	1. Uso de reforzamiento 2. Libros de ortografía 3. Capacitación 4. Revisión 5. Dificultades ortográficas 6. Sugerencias de estrategia.		6. Independientemente de su área de trabajo ¿Refuerza usted la ortografía de sus estudiantes de magisterio? 7. ¿Ha utilizado libros de ortografía para mejorar la misma en sus estudiantes? Si ____ No ____ Especifique el libro que ha utilizado _____ 8. ¿Ha recibido capacitación en el área de ortografía? Si ____ No ____ 9. ¿Cómo docente de su asignatura, revisa la ortografía en los trabajos presentados por sus estudiantes? 12.. Al momento de revisar los trabajos de sus estudiantes ¿Les da a conocer las dificultades para que ellos las corrijan? ¿De qué forma lo hace?.

3.5. Población y muestra

3.5.1 Población

Según Sltiz (1980), citado por Hernández (2003), la población es un conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones, por lo que es importante establecer con claridad las características de la población, con la finalidad de delimitar cuáles serán los parámetros muestrales. Debe situarse claramente en torno a sus características de contenido, de lugar y en el tiempo.

En esta línea, la población considerada en la presente investigación estuvo conformada por los estudiantes de primer año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España Villa Ahumada, de la ciudad de Danlí, Departamento de El Paraíso, conformada por 578 mujeres y 162 varones, sumando un total de 740 estudiantes; asimismo, se tomaron en cuenta los docentes, que arribaban a 21, de los cuales 5 son varones y 16 mujeres, con diferentes especialidades: Licenciatura en Matemáticas, Español, Pedagogía, Hogar, Inglés, Ciencias Naturales, Ciencias Sociales, Informática, Educación Física, Psicología y Arte, que imparten clases a los estudiantes de Primer Año de Magisterio.

3.5.2 Muestra

Hernández (2003:302) afirma que la muestra es el subgrupo de la población del cual se recolectan los datos y debe ser representativo de dicha población. En este estudio se utilizó una muestra no probabilística, seleccionándose sujetos “típicos”, con la esperanza de que fueran casos representativos de la población determinada.

Según este autor, en la muestra de este tipo, la elección de los sujetos no depende de que todos tengan la misma probabilidad de ser elegidos, sino de la decisión del investigador o grupos de encuestadores.

Para efectos del estudio, la muestra se realizó calculando los promedios de las 16 secciones de I año de Educación Magisterial de la asignatura de español, eligiendo dos de ellas: la de promedio más alto que fue I-2, con 48 estudiantes, y el promedio más bajo: la sección I-5, con 45 estudiantes; obteniéndose una muestra de 93 estudiantes; de los cuales 22 fueron varones y 71 mujeres (lo cual puede verse reflejado en la tabla No. 5). En cuanto a la muestra de los docentes, se tomó el 100% de ellos, es decir, los 21 que trabajan con el I Año de Educación Magisterial.

Tabla No. 5.- Promedio de la asignatura de español de los estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial

Curso	Grupo	Promedio
I	1	68.49%
I	2*	79.38%
I	3	64.81%
I	4	65.63%
I	5**	62.11%
I	6	68.03%
I	7	70.48%
I	8	66.27%
I	9	76.56%
I	10	76.44%
I	11	67.52%
I	12	69.80%
I	13	72.44%
I	14	73.40%
I	15	77.54%
I	16	78.56%

*El grupo 2 del I Año, es decir, la sección I-2, fue la que obtuvo el promedio más alto, por lo que fue considerada dentro de la muestra.

**El grupo 5 del I Año, es decir, la sección I-5, fue la que obtuvo el promedio más bajo, por lo que, para efectos de comparación de los resultados, también fue considerada dentro de la muestra.

Tabla No. 6.- Cantidad de Estudiantes por Sección

Grupo / Género	I – 2	I - 5	Total
Mujeres	32	39	**71**
Varones	16	6	**22**
Total	**48**	**45**	**93**

3.6 Técnicas de recolección de datos

La técnica empleada para la recolección de los datos fue la encuesta, haciéndose uso de dos tipos distintos de instrumentos, los cuales, según Hawes (2006:4), son mediadores de la observación, es decir, se interponen entre el observador y el observado, y le permiten acercarse más a éste. Los instrumentos aplicados fueron un cuestionario dirigido a los estudiantes del I año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España, y otro dirigido a docentes, así como un test ortográfico aplicado a los estudiantes que conformaron la muestra.

3.6.1 Cuestionario

Según Hernández (2003:391), el cuestionario consiste en un conjunto de preguntas respecto a una o más variables. Para efectos del estudio, dicho instrumento fue elaborado y aplicado a los estudiantes de primer año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España, ubicada en el municipio de Danlí, departamento de El Paraíso. Inicialmente, el cuestionario contenía 16 ítems, siendo validados por expertos (profesores del área de español, Investigación y Género), los cuales sugirieron realizar algunos ajustes en la redacción de las preguntas e instrucciones; seguidamente se aplicó una prueba piloto, también con fines de validación en el campo, con estudiantes de los grupos 11 y 12 de primer año de Educación Magisterial, los cuales no fueron objeto de investigación, con esto se eliminó uno de los ítems, quedando finalmente el cuestionario compuesto por 15 ítems.

También se construyó un cuestionario dirigido a los docentes de la Escuela Normal España, el cual estaba compuesto de 14 ítems, y que fue igualmente validado por expertos (docentes del área de español), sin sufrir ningún cambio. Ambos instrumentos contuvieron implícitas preguntas que representaron cada una de las variables analizadas (Dificultades ortográficas, percepción de lectura y ortografía, conocimiento, estrategias docentes, y nivel de apoyo del docente).

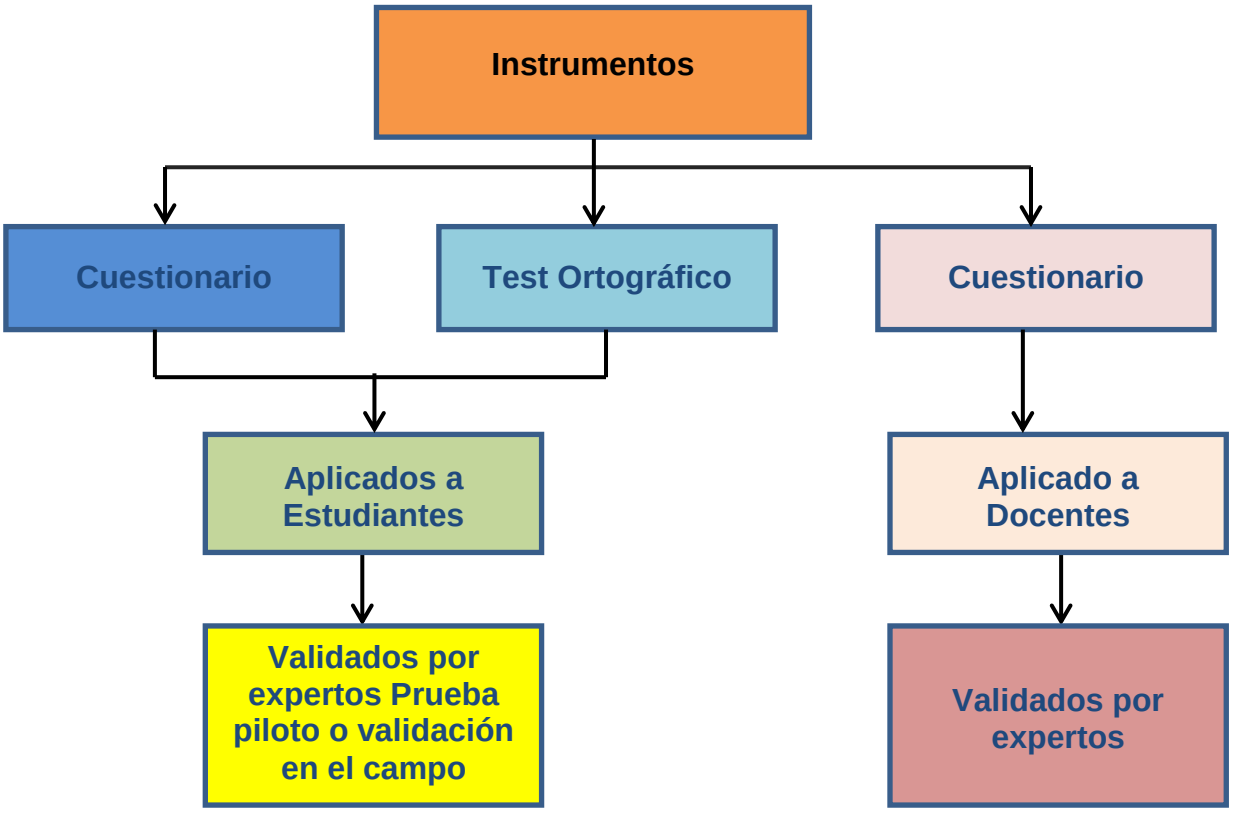
3.6.2 Test Ortográfico

Este instrumento se dividió en cuatro secciones, y fue debidamente validado por expertos y prueba piloto (validación en el campo). Su fin era señalar las incorrecciones en cuanto a acentuación, uso de letras, mayúsculas y omisión de la puntuación, que se encontraran en su contenido. El test fue aplicado a los estudiantes del primer año de educación magisterial, de las dos secciones antes mencionadas, midiendo la variable Dificultades ortográficas, en cuanto a puntuación, acentuación, uso de letras y uso de mayúsculas.

3.6.3 Esquema de Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos

A manera de ilustración, se presenta la figura No. 2, donde pueden apreciarse con detalle los instrumentos aplicados, según los informantes que conformaron la muestra del estudio.

Figura No. 3.- Instrumentos de Recolección de Datos



3.7 Técnica Análisis de datos

Para el análisis de los datos obtenidos, se hizo uso de la estadística descriptiva, en la cual, según Hawes (2006), se describen los datos, los valores o las puntuaciones obtenidas para cada variable, y que intenta hacer un retrato del objetivo, orientado a presentar sus diferentes partes, cuantificando (contando o midiendo) y tabulando la información, siendo esencialmente conveniente cuando las necesidades de la investigación se refieren a aspectos cuantitativos.

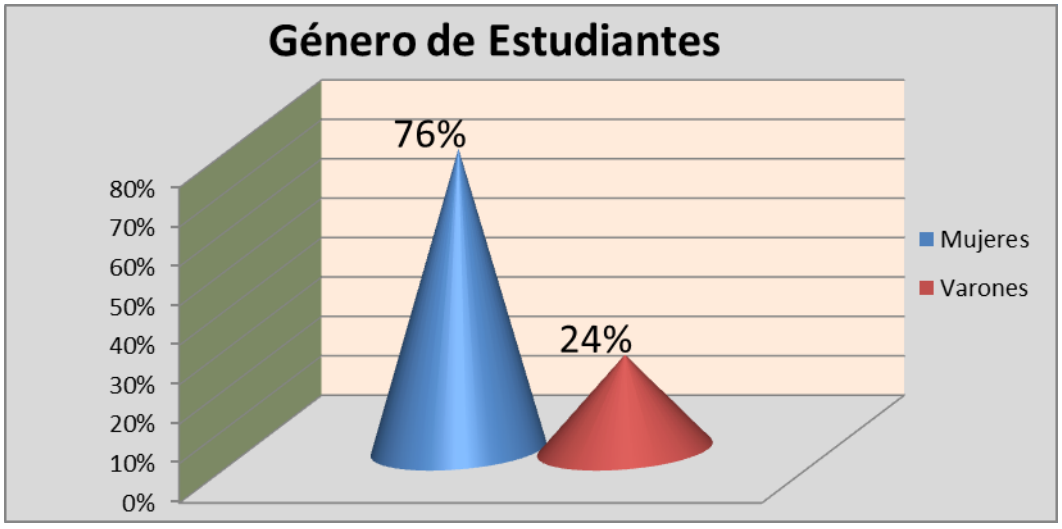
En un primer momento se trabajó en el programa Microsoft Excel, que es una aplicación tipo hoja electrónica de cálculo y que funciona en las computadoras con un sistema operativo Windows. Este software se emplea para preparar documentos con acabado profesional que efectúan cálculos numéricos con rapidez y precisión.

Capítulo 4: Presentación y Análisis de Resultados

En este capítulo se presentan los resultados de la investigación realizada, los cuales se obtuvieron a partir de la aplicación de los instrumentos dirigidos a estudiantes del primer año de Educación Magisterial y a docentes que imparten clases en este curso, en la Escuela Normal España Villa Ahumada, del municipio de Danlí, departamento de El Paraíso. A partir de esos resultados, se desarrolló una amplia base de datos sobre las variables dificultades ortográficas, percepción sobre la lectura y ortografía, conocimiento sobre ortografía, estrategias que utiliza el docente, y nivel de apoyo del docente.

4.1 Caracterización General

Gráfico No. 1.- Género de los estudiantes

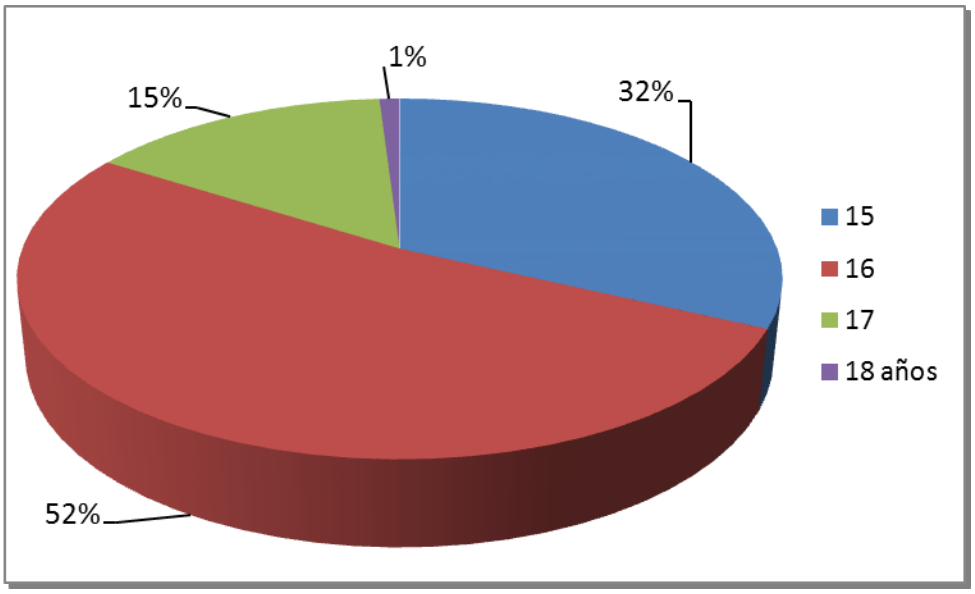


El gráfico muestra que la mayor cantidad de estudiantes (76%) son del sexo femenino, predominando según datos estadísticos de la ENEVA, siempre el sexo femenino, ya que desde sus inicios la institución se encargó de formar solamente Maestras de Educación Primaria, y fue hasta el año 2003, que se inicia el nuevo proceso convirtiéndose en una escuela mixta; pero aun con el cambio la tendencia es igual.

Tabla No. 7.- Edades de los Estudiantes

Edad	Frecuencia	Porcentajes
15	30	32%
16	48	52%
17	14	15%
18	1	1%
Total	**93**	**100%**

Gráfico No. 2.- Edades de los Estudiantes



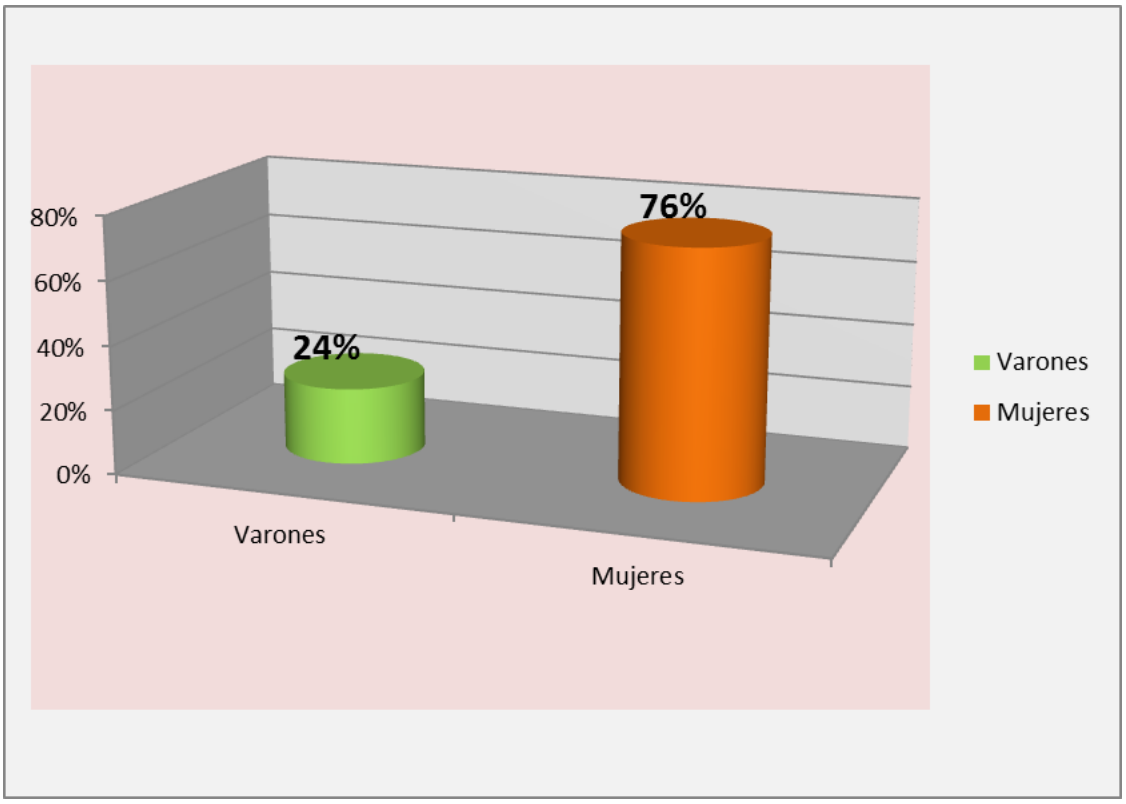
En la tabla y gráfico anterior se observa que la mayor parte de los estudiantes (68%) que conformaron la muestra tienen la edad requerida para el nivel medio, que va desde los 16 años a los 18 años, predominando los estudiantes con 16 años (52%).

Tabla No. 8.- Docentes que imparten clases a primer año de Educación Magisterial

No	Especialidad	Asignatura que imparte en el I y II semestre	No. de docentes
1.	Licenciatura en Pedagogía	Pedagogía Didáctica General	2
2.	Licenciatura en Matemáticas	Matemáticas I Matemática II	2
3.	Licenciatura en Ciencias Naturales	Biología Química	2
4.	Licenciatura en Inglés	Inglés I Inglés II	2
5.	Licenciatura en Arte	Expresión Artística I Expresión Artística II	2
6.	Licenciatura en Educación Física	Educación Física I Educación Física II	2
9.	Licenciatura en Psicología	Psicología General Psicología Educativa	2
10.	Licenciatura en Hogar	Educ. para el Trabajo I Educ. para el Trabajo II	2
16.	Licenciatura en Informática	Informática I Informática II	1
17.	Licenciatura en Ciencias Sociales	Sociología Historia	2
18.	Licenciatura en Español	Español I Español II	2

La tabla anterior muestra las asignaturas que imparten los docentes en los dos semestres del año lectivo, siendo en su totalidad asignaturas relacionadas a su especialidad profesional.

Gráfico No. 3.- Género de los docentes

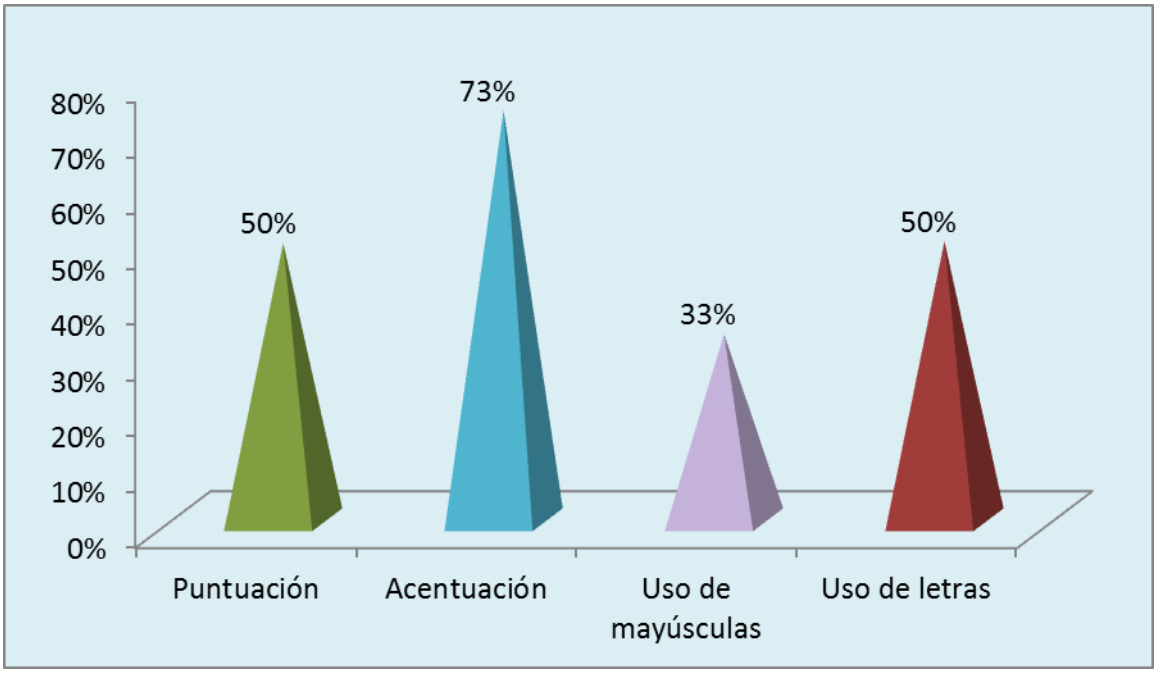


En el gráfico se puede observar que un 76% de docentes pertenecen al sexo femenino (16 mujeres) y un 24% al sexo masculino (5 varones), por lo que se puede evidenciar que el sexo femenino es predominante en el personal docente que labora en la ENEVA, de la ciudad de Danlí.

4.2 Dificultades Ortográficas

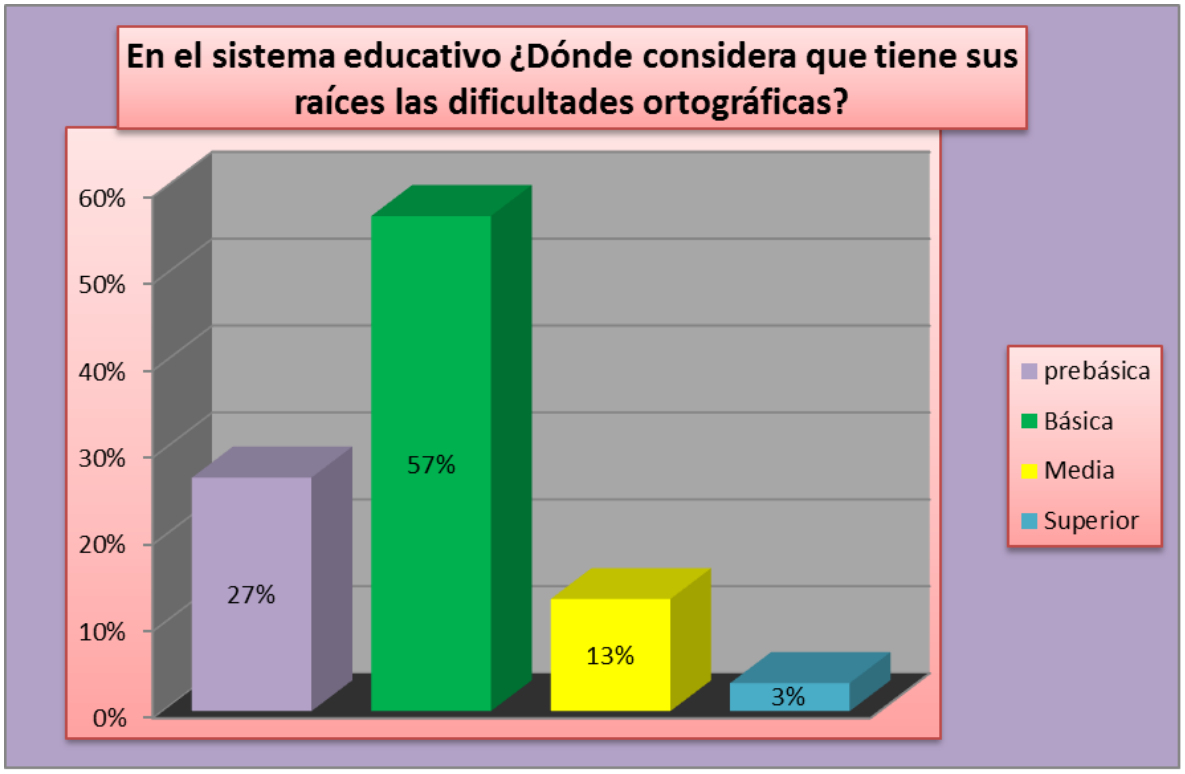
La ortografía es la manera correcta de escribir las letras de las palabras; sin embargo, es un elemento del que la mayoría de los estudiantes carecen; presentándose las Dificultades ortográficas que existen entre el sonido y las letras, siendo las principales responsables de los errores más en la escritura que en la lectura.

Gráfico No. 4.- Dificultades Ortográficas



La gráfica No. 4 fue construida a partir de los resultados obtenidos en el test ortográfico, donde los estudiantes debían escribir correctamente la acentuación, puntuación y corrección de palabras mal escritas, así como realizar la identificación de mayúsculas.. Los porcentajes reflejan la deficiencia ortográfica de los sujetos: en el gráfico se muestra el mayor porcentaje de desaciertos, indicando las mayores deficiencias. En ese sentido se observa que las dificultades ortográficas presentadas por los estudiantes, ordenándose mayor a menor son: Acentuación, con una deficiencia de 73%, seguido de las dificultades relacionadas a la puntuación y uso de letras (ambas con 50%). Por tanto, se puede evidenciar que donde existe menor problema es en el uso de mayúsculas.

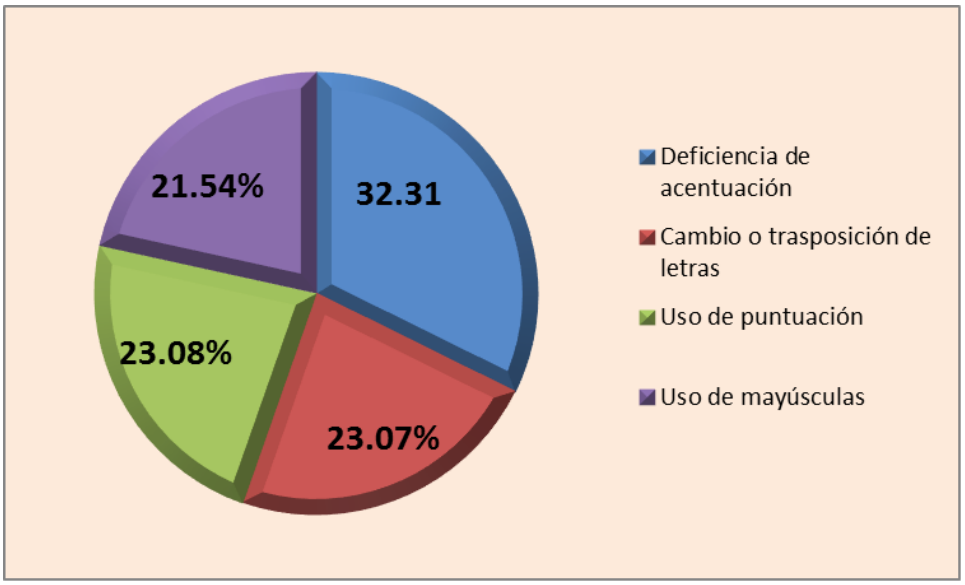
Gráfico No. 5.- Nivel al que los estudiantes atribuyen sus Dificultades Ortográficas



Según los datos obtenidos el 57% de los estudiantes expresaron que las dificultades del sistema educativo tienen sus raíces en el nivel Básico, y un 27% en el nivel de Prebásica; lo ideal sería que se fortaleciera en cada nivel con las competencias básicas en cuanto a ortografía; siendo responsabilidad no sólo del docente, sino del mismo estudiante; por tanto, se debe despertar una actitud crítica de autorresponsabilidad, para desarrollar la motivación y la autonomía.

Para algunos estudiosos del tema, los estudiantes terminan la Educación Básica escribiendo con una ortografía que es motivo de juicios no favorables tanto para ellos, como para la escuela y los docentes. Cuando estos estudiantes pasan a la Educación Media, llevan el mismo problema, evidenciándose desde el inicio en los informes, resúmenes, ensayos y otros trabajos académicos.

Gráfico No. 6.- Tipo de deficiencia Ortográfico



Según la información brindada por los docentes, los datos proyectan que la principal dificultad ortográfica es la deficiencia de acentuación, con un 32.31%, seguida del uso de puntuación (23.08%), cambio o trasposición de letras (23.07%) y el uso de mayúsculas (21.54%); por consiguiente, estas deficiencias se van reproduciendo y obstaculizan considerablemente el desempeño académico de los estudiantes.

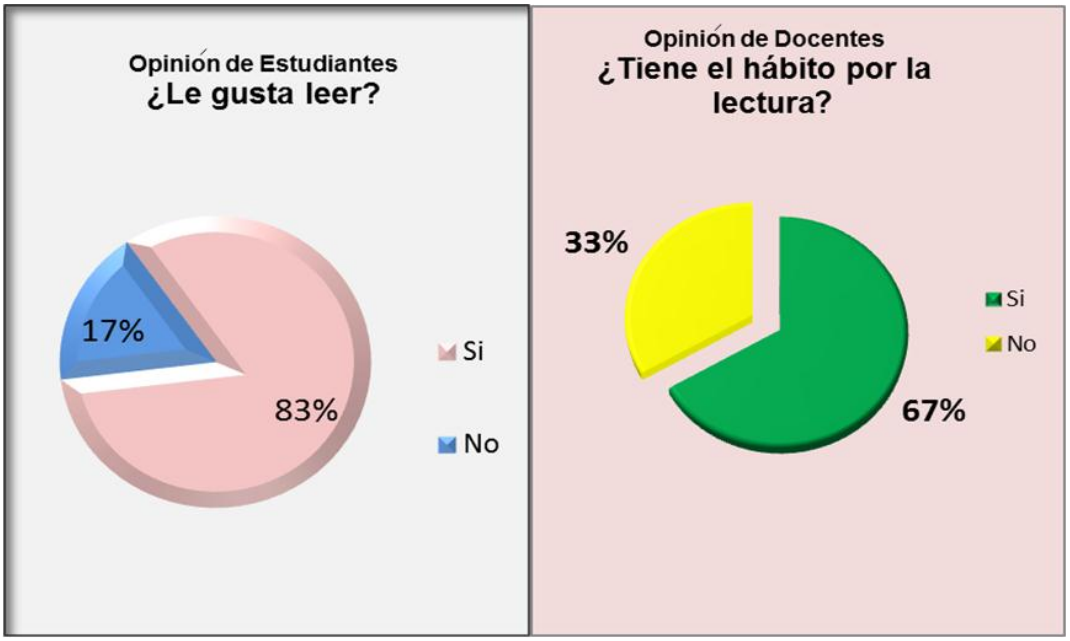
Para escribir correctamente una palabra dudosa es fundamental comprender su significado, debiéndose remitir al diccionario, ya que muchas veces las palabras se escriben de diferente forma según sea el sentido dentro de la frase.

Respecto a lo anterior, es necesario que todo profesional de la educación domine una escritura correcta, ya que los estudiantes, a corto o mediano plazo, reproducirán los mismos aciertos o errores a los cuales hayan sido sometidos; una palabra mal escrita, sea por omisión o mala ubicación de una tilde, así como otras fallas en su escritura, pueden ocasionar confusiones y malas interpretaciones. Por citar un ejemplo, puede decirse que no es lo mismo “la pérdida”, que “la perdida”.

4.3 Percepción de lectura y ortografía

Esta variable mide el grado de apreciación que tienen los estudiantes y docentes de la ENEVA, referente a la lectura, cantidad de libros leídos, importancia de la ortografía.

Gráfico No. 7.- Percepción de los estudiantes y docentes acerca de la lectura

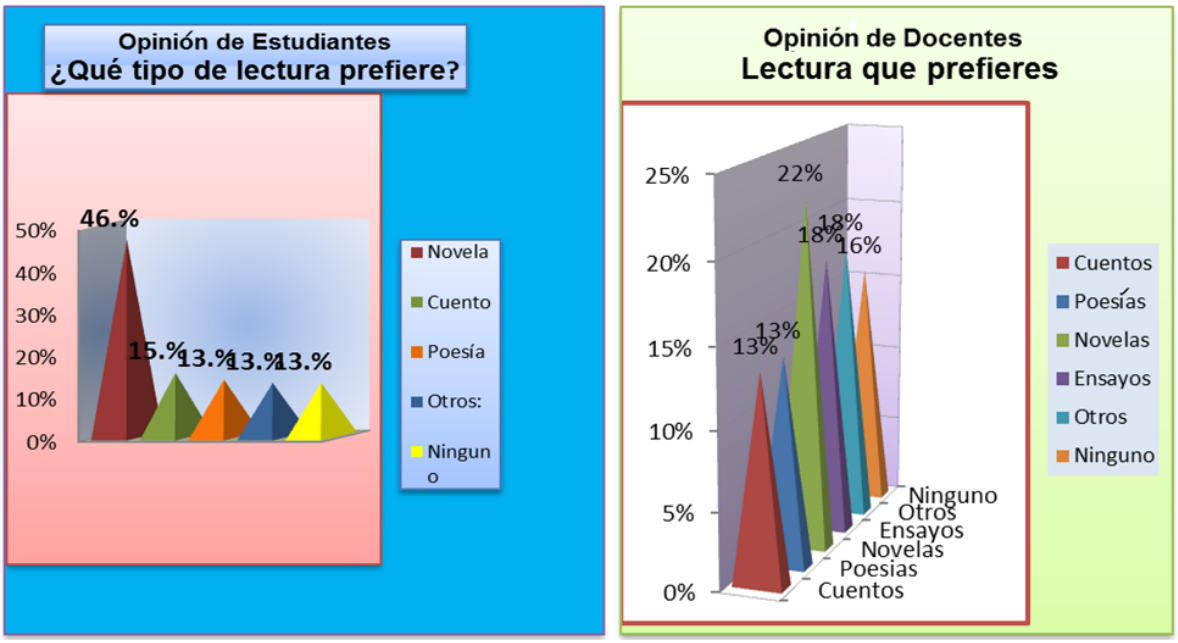


El 83% de los estudiantes expresaron que si les gusta la lectura, y un 17% dice que no; en contraste, un 67% de los docentes que también manifestaron que tienen el hábito por la lectura y un 33% aducen que no.

Respecto a lo anterior, cabe señalar lo que afirma Álvarez (s/f:9):

> La lectura es una actividad lingüística cognitiva, que tienen como objetivo la comprensión del lenguaje escrito. Por tanto, leer es comprender, no existe lectura sin comprensión; siendo un acto eminentemente activo de la comunicación en el cual el lector construye el significado del texto. La lectura es muy importante pues aumenta la sabiduría cultural; facilita la información y los conocimientos de diferentes aspectos del saber humano; amplía los horizontes del individuo permitiéndole ponerse en contacto con lugares, gentes, experiencias y costumbres lejanas a él en el tiempo o en el espacio; se desarrollan las principales indicadores de creatividad como son: la fluidez, la flexibilidad, la originalidad y la sensibilidad.

Gráfico No. 8.- Preferencias de lectura entre estudiantes y docentes



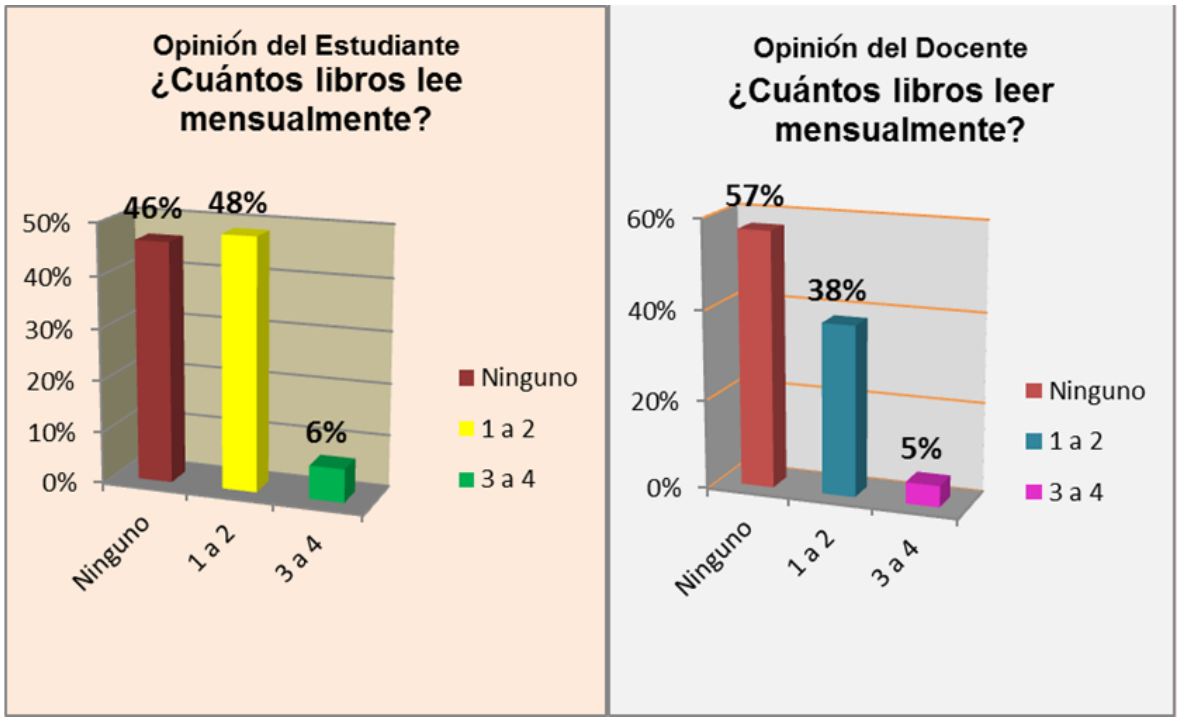
El gráfico nos muestra que el 46% de los estudiantes prefieren leer novelas, tales como “Blanca Olmedo”, “El Dolor de Amar”, “Betina” (de Lucila Gamero de Medina) y “Prisión Verde” (de Ramón Amaya Amador), entre otras; y los docentes también eligieron que la lectura que prefieren son las novelas en un 22%; ambas actores del proceso educativo (estudiantes y docentes), prefieren las novelas.

Resulta oportuno mencionar que la mayoría de las novelas que leen los estudiantes son asignadas por los docentes del área de español; ya que ellos consideran que la lectura es esencial para mejorar la ortografía.

Cabe mencionar que son muchas las razones que se aducen a la lectura de novelas por parte de los estudiantes: algunos lo hacen por entretenimiento, mientras que otros leen con fines didácticos; en este sentido, consideran que esto les deja alguna enseñanza; sin embargo, otros manifiestan que lo hacen por obligación, ya que los docentes les exigen como una lectura obligatoria, por lo que leen para ganarse los puntos que les ayudará a aprobar con mejor nota la asignatura. Distintas investigaciones plantean que, a pesar de esto, los jóvenes se

entretienen, adquieren conocimientos y logran obtener muchas veces resultados positivos a partir de la lectura.

Gráfico No. 9.- Lectura mensual de libros por parte de estudiantes y docentes



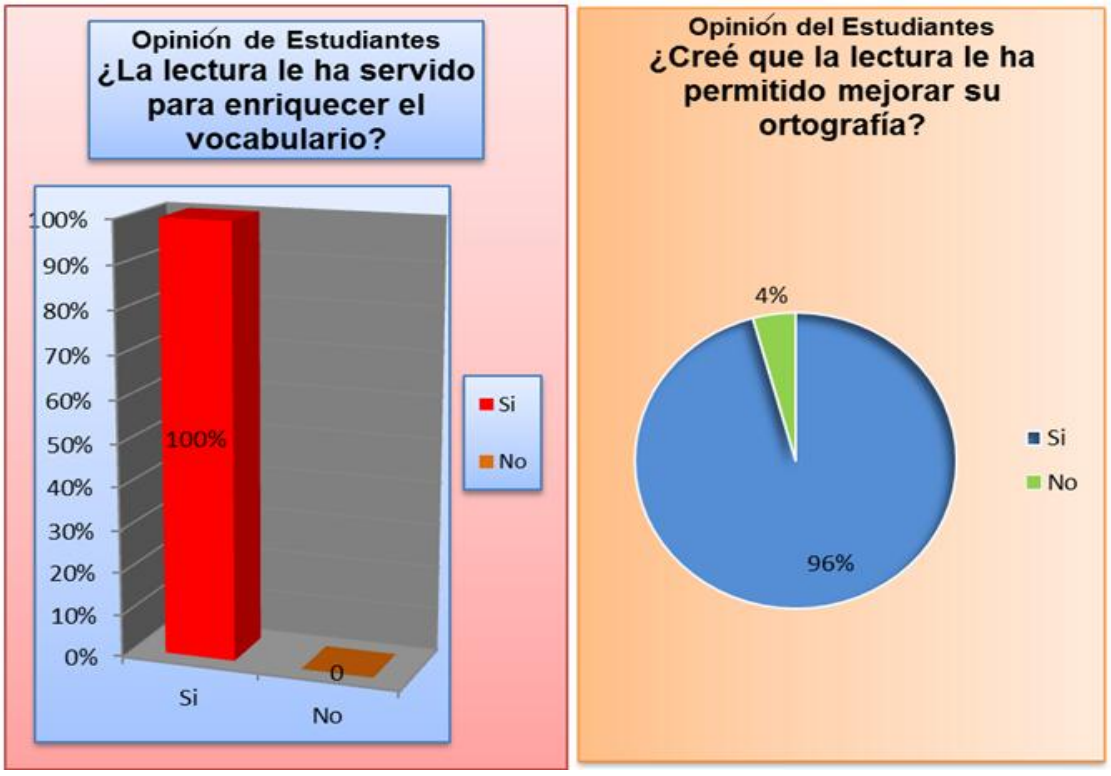
En la gráfica se aprecia que un 48% de los estudiantes leen entre 1 y 2 libros al mes, en contraposición a un 46% que manifestaron no hacer lectura de ningún libro, y un 6% que leen entre 3 y 4 libros mensuales. En relación a esta pregunta, el 38% de los docentes manifestaron que leen de 1 a 2 libros, mientras que un 57% afirmó no leer ningún libro. La lectura tienen que ser un compromiso de ambos actores, pero se puede evidenciar que no es así, ya que más del 50% de los docentes no hace uso de la lectura.

Contrastando estos resultados con los presentados en las gráficas 7 y 8, puede observarse que existe cierta contradicción, ya que si bien el 67% de los docentes manifestaron tener el hábito por la lectura y también el 22% de ellos afirmaron que prefieren la lectura de novelas, al consultárseles sobre cuántos libros leían al mes, la mayor parte de los docentes aseguraron que ninguno, desacreditando en cierta forma lo que habían contestado en las dos interrogantes anteriores.

Una de las misiones de los docentes debe ser despertar en los estudiantes el interés, la curiosidad, el entusiasmo y una actitud positiva hacia la lectura; la cual contribuye a su desarrollo integral; con este propósito se hace necesario proporcionarles textos que se adecuen a los niveles de maduración intelectual de ellos como lectores.

Tanto la directora de la institución como los profesores de las otras áreas deberían tener al menos un nivel básico de conocimiento acerca de cómo promover el aprendizaje de la lectura y la escritura; es decir los docentes deben leer con los estudiantes para transmitir el placer de la lectura y la aspiración de aprender.

Gráfico No. 10.- Opinión de los estudiantes respecto a los beneficios de la lectura

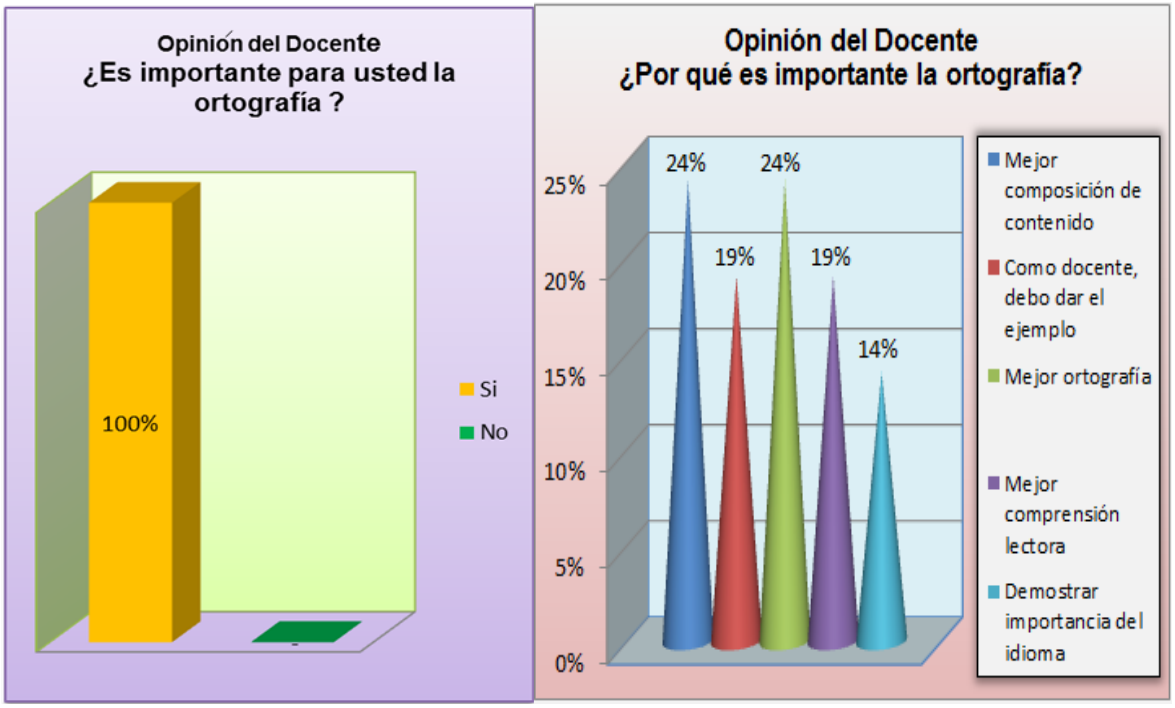


La gráfica muestra que el 100% de los estudiantes afirman que la lectura sí enriquece su vocabulario, y el 98% manifestaron que les ha permitido mejorar su ortografía.

Por tanto, se corrobora el hecho de que la lectura refuerza el desarrollo y perfeccionamiento del lenguaje, y también mejora la expresión oral y escrita, hace el lenguaje más fluido, amplía el vocabulario y mejora la redacción y la ortografía, permitiendo estimular y satisfacer la curiosidad intelectual y científica de los estudiantes.

Es importante saber cómo se va a escribir cada letra para conformar una palabra o una frase; para eso es necesario leer mucho, pues la memoria fotográfica también es determinante para poder tener un dominio ortográfico, siendo imprescindible tomar en cuenta las normas establecidas para la escritura correcta de las palabras.

Gráfico No. 11.- Opinión de los docentes respecto a la importancia de la ortografía



El 100% de los docentes encuestados consideran que la ortografía es importante, pues permite una escritura correcta de escritos, buena lectura y comprensión lectora, garantizando de esta forma una buena comunicación.

La ortografía es importante ya que sirve para dar claridad a lo que se escribe, evitando la oscuridad y confusión en los pensamientos

Asimismo se aprecia que el 24% de los docentes plantean que la ortografía es importante porque permite tener una buena escritura y una mejor composición del contenido, el 19% afirma que la ortografía mejora la comprensión lectora, el mismo porcentaje manifiesta que deben dar el ejemplo y en un menor nivel, el 14% opinan que la ortografía demuestra la importancia del idioma.

Según Dido (2004:15-16), la ortografía es importante porque contribuye al fortalecimiento de la unidad del idioma, permitiendo comprender con exactitud lo que se lee, facilitando la propia expresión de lo que se quiere manifestar, presentando los verdaderos ideales de la humanidad y generando una mejor comunicación entre los hablantes.

Tabla No. 9.- Opinión acerca de la responsabilidad del docente de español en la enseñanza de la ortografía

¿Considera que es responsabilidad exclusiva de los docentes de español la ortografía?	Porcentaje
Si	0
No	100

En la presente tabla se puede observar que el 100% de los encuestados manifestaron que la ortografía no es exclusividad de los docentes del área de español, sino que debe de ser un compromiso de todos los docentes que laboran en la institución.

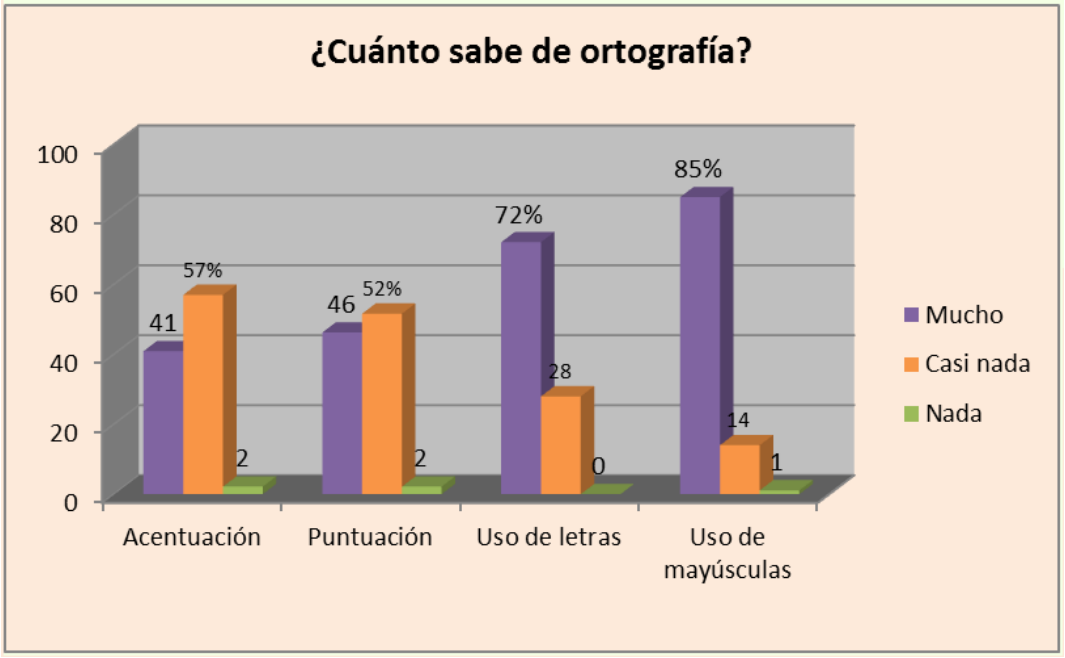
Los distintos autores plantean que el trabajo a realizar en cuanto a la formación en ortografía no sólo es del docente del área de español, como erróneamente se puede pensar, sino también del apoyo y compromiso de los docentes de las distintas asignaturas que se imparten en los centros educativos.

Dido (2001:28) afirma que el docente de la lengua española tiene la responsabilidad de actuar como líder y conformar un equipo con los demás docentes para definir los modos de intervención en la enseñanza de la ortografía y coordinar las observaciones y propuestas que provengan de las diferentes disciplinas.

4.4. Conocimiento

Esta variable se refiere al nivel de conocimientos que tienen los estudiantes sobre el concepto de ortografía, formas para mejorarla, causas que originan la mala ortografía, y si este conocimiento puede ser aplicado en su vida personal y profesional, de acuerdo a su contexto.

Gráfico No. 12.- Nivel de conocimiento sobre ortografía, por aspecto



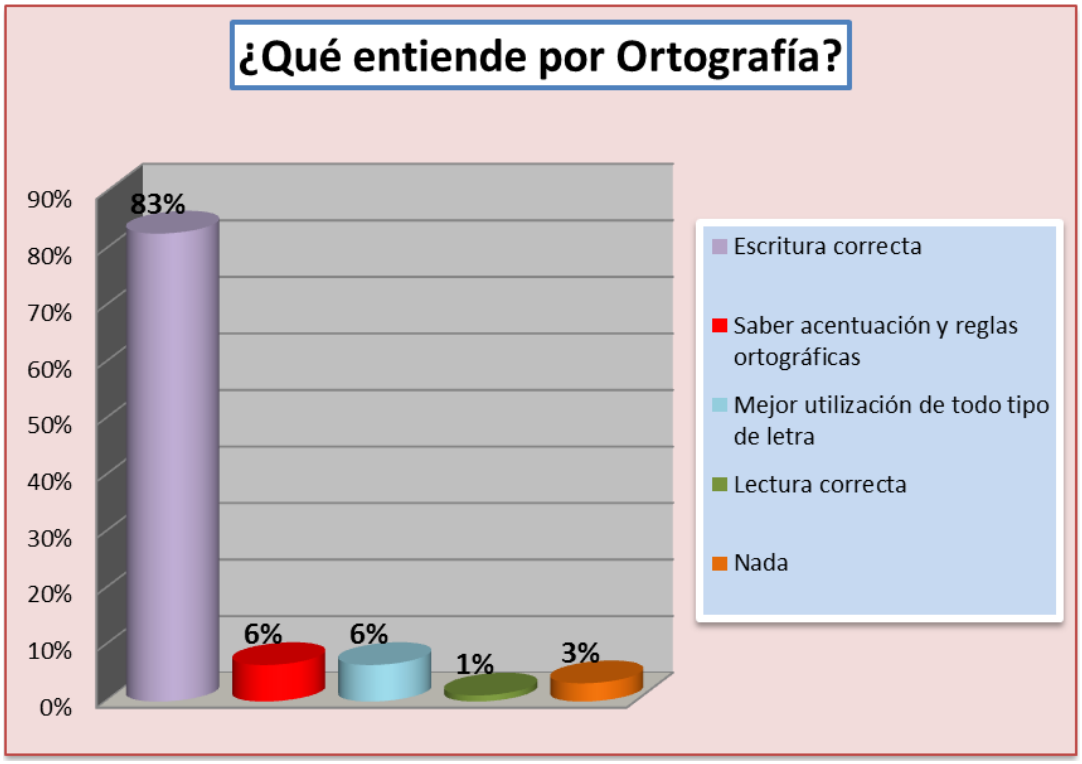
En su mayoría, los estudiantes expresan que no saben casi nada de acentuación ni de puntuación (57% y 52%, respectivamente); no obstante, un considerable grupo afirma saber mucho de uso de letras (72%) y del uso de mayúsculas (85%).

Nuevamente se observa que la mayor dificultad ortográfica se encuentra en la acentuación y puntuación, seguido del uso de letras (aunque en menor grado),

evidenciándose en los trabajos académicos presentados por ellos, tales como: informes, libretas, resúmenes, ensayos, entre otros.

Todo esto indica que los estudiantes carecen de las competencias básicas de la ortografía, siendo necesario, entonces, enfatizar más en estas faltas. Ante esta situación, la teoría nos afirma que la puntuación y acentuación son los aspectos más importantes de la ortografía y a los que habría que prestar mayor atención.

Gráfico No. 13.- Nociones de los estudiantes acerca del concepto de ortografía



Referente a qué entendían por ortografía, el 83% de los estudiantes manifestaron que es la “escritura correcta”, por lo que se puede observar que la mayoría de los estudiantes saben el concepto de ortografía.

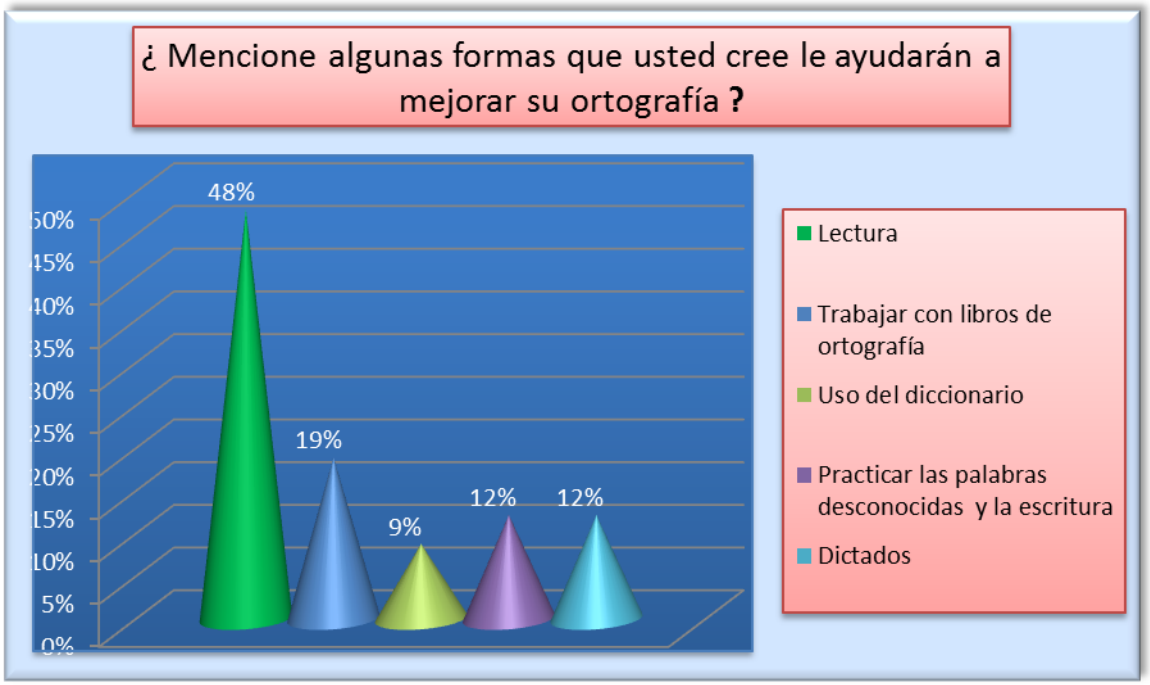
Como anteriormente se apuntaba para Ávila (2003:1), la ortografía es el conjunto de normas que regulan la escritura de una lengua. Por tanto, los principales objetivos que se persiguen en la adquisición de una correcta escritura son: facilitar

al estudiante el aprendizaje de la escritura correcta de un núcleo de palabras de uso frecuente e indudable valor y utilidad social, proporcionarle métodos y técnicas para el estudio de nuevas palabras, habituarle al uso del diccionario, desarrollar en él, una conciencia ortográfica, ampliar y enriquecer su vocabulario gráfico.

Gráfico No. 14.- Uso de libros de ortografía

La gráfica muestra que el 71% de los estudiantes sí ha trabajado con libros de ortografía, entre los cuales se encuentran el “Aprende conmigo”, “Escritura práctica, “Aprendo a escribir de la A la Z” y cartillas ortográficas, entre otros: mostrando con ello, que los docentes de la ENEVA, han utilizado diferentes cartillas ortográficas y de caligrafía, para ayudar a sus estudiantes para mejorar la ortografía; pero el objetivo no sólo es llenarla y dar una calificación, sino que es necesario concienciar a los estudiantes de que a través de la práctica se logrará un aprendizaje significativo.

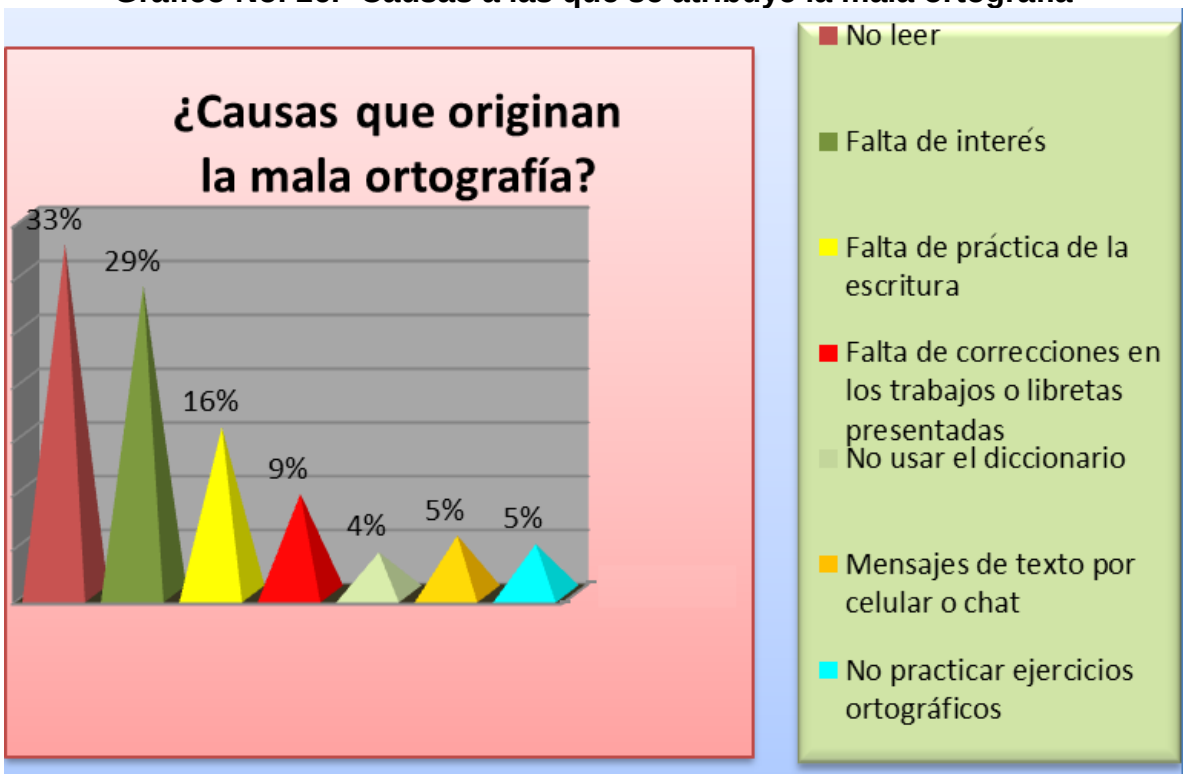
Gráfico No. 15.- Formas para mejorar la lectura



De acuerdo a la gráfica, un 48% de los estudiantes expresaron que la mejor forma que contribuiría en ellos a mejorar la ortografía es la lectura, un 19% opinó que mejorarían trabajando con libros de ortografía, mientras que el 12% afirmó que se podría mejorar practicando palabras desconocidas, y el mismo porcentaje declaró que esto se podría lograr a través de dictados, mientras que sólo un 9% afirmó que se podría mejorar por medio del uso de diccionarios.

Si bien la lectura es un proceso, la mayor parte de los estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial la consideran como una estrategia que les permite mejorar su ortografía. Esto podría encontrarse apoyado en lo que plantea García (2011), quien cita el "inculcar la necesidad de leer no solamente libros, sino también periódicos, carteles de publicidad y revistas, como una estrategia que permite fijar las palabras en la memoria a base de verlas una y otra vez. En esta línea, también comenta que otras estrategias son: el no enseñar las normas o reglas ortográficas de forma mecánica y memorísticas, la técnica del dictado, la corrección de textos que contengan faltas de ortografía, el uso del diccionario, las cuales podrían resultar útiles para trabajar la ortografía.

Gráfico No. 16.- Causas a las que se atribuye la mala ortografía



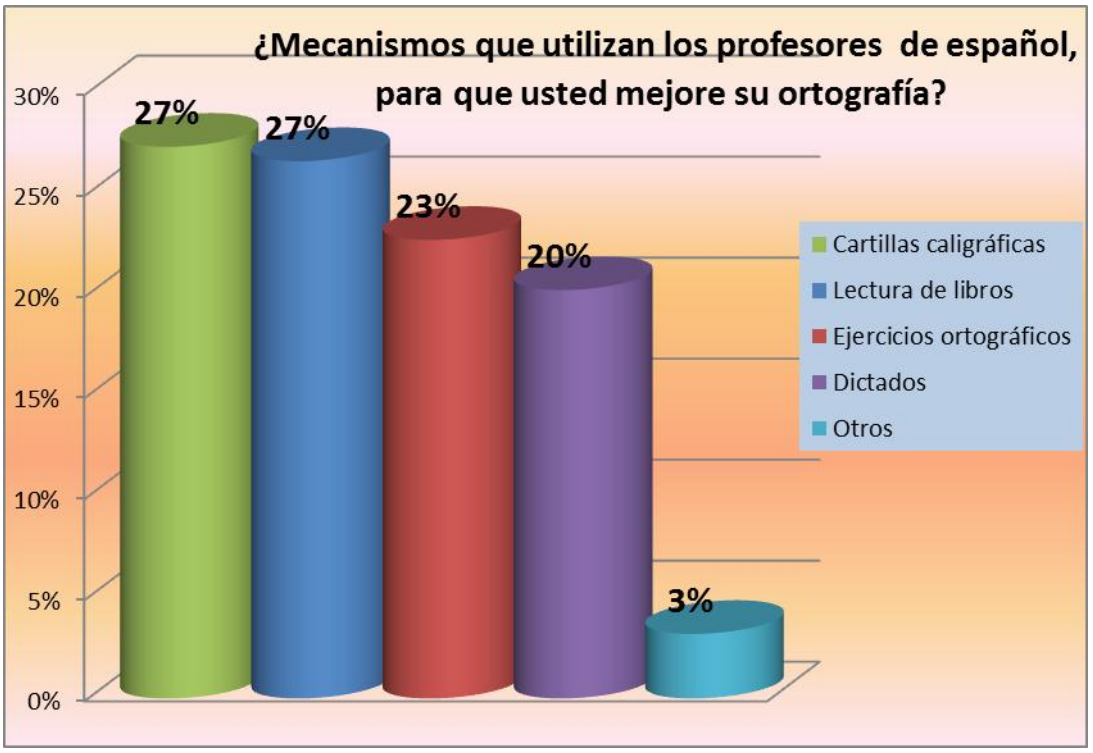
La gráfica revela que las causas que originan la mala ortografía, desde el punto de vista de los encuestados son, en primer lugar, la falta de lectura, con un 33%, seguido de la falta de interés (29%); siendo importante que al estudiante se le despierte la curiosidad e interés de buscar las mejoras alternativas para superar las dificultades. La tercera causa a la cual los encuestados atribuyen la mala ortografía, es la falta de práctica de la escritura (16%). El uso del teléfono celular o chat para enviar mensajes de texto es considerado como la sexta causa de mala ortografía (de siete opciones propuestas), con un 5%.

Según Molinero (2010), hay diversas causas que ocasionan la mala ortografía, entre las cuales se encuentran la aversión por la lectura de muchos escolares: que les impide el contacto directo con las palabras; el descrédito social de la norma ortográfica; indiferencia de amplios sectores del profesorado; descuido frecuente de los medios de comunicación; la comunicación mediante las TICs (tecnología de la informática y comunicación), a través del envío de mensajes de textos o el uso de mensajería instantánea, tal como el chat y las redes sociales.

4.5 Estrategias que utiliza el docente

Son todas las actividades y técnicas que planea el docente y las aplica de acuerdo a las necesidades de los estudiantes, buscando de esta forma superar las debilidades ortográficas, por medio de la lectura, dictado, corrección de palabras, uso del diccionario, memoria visual, y otras.

Gráfico No. 17.- Mecanismos empleados por los docentes para mejorar la ortografía de los estudiantes



Ante la pregunta que mecanismos utilizan los docentes de español para mejorar la ortografía, el 37% contestaron que el uso de cartillas caligráficas; 25% lectura de libros, 22% ejercicios ortográficos y un 20% dictados. Es de hacer notar que, desde el punto de vista de los distintos autores que escriben al respecto, el docente del área de español, ha implementado los mecanismos necesarios que contribuyan a superar los problemas de ortografía, por tanto, es necesario lograr que el estudiantado se dé cuenta de la importancia de la ortografía y tome conciencia del rol que le toca desempeñar como estudiante y futuro docente, por

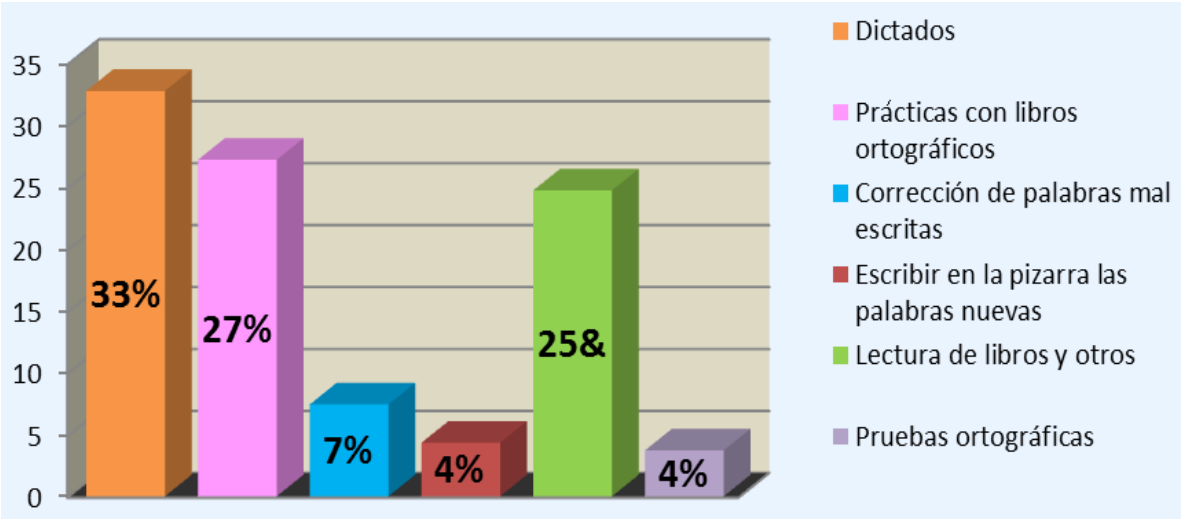
lo que debe interesarse en superar las debilidades que presenta y alcanzar altos niveles de desempeño ortográfico.

Tabla No. 10.- Estrategias utilizadas por los docentes de las demás asignaturas, para corregir las Dificultades Ortográficas

Estrategias / Asignaturas	Ninguno	Dictados	Corregir las palabras mal escritas	Guías	Glosarios
Matemáticas	87%		13%		
Biología	97%			3%	
Sociología	86%		8%	6%	
Pedagogía	5%	82%	34%	22%	28%
Psicología	63%		12%	33%	
Inglés	97%		27%		
Educación Artística	95%		5%		
Química	96%			4%	
Educación para el Trabajo	61%		43%	9%	5%
Informática	100%				
Historia	91%			5%	3%
Didáctica General	15%	75%	28%	22%	24%
Educación Física	100%				

De acuerdo a las estrategias utilizadas por los docentes de las demás asignaturas para corregir las dificultades ortográficas, los estudiantes manifestaron que, en la mayoría de las asignaturas, como matemáticas, biología, sociología, inglés, educación artística, química, informática, historia, educación física, no se utiliza ninguna; sin embargo aducen que en la asignatura de educación para el trabajo y psicología se usa, en menor porcentaje, la corrección de palabras mal escritas (43% y 12%, respectivamente), guías (9% y 33%, en el orden) y glosarios (5%, sólo en Educación para el trabajo). Asimismo es importante recalcar que las asignaturas que más utilizan las estrategias de dictado, corregir palabras mal escritas, guías y glosarios son Pedagogía y Didáctica general, ocupando el mayor porcentaje el dictado con 82% y 75% respectivamente y un ínfimo porcentaje de 5% que manifestaron que no aplicaban nada; asimismo, resulta curioso que los docentes de la asignatura de Educación para el Trabajo utilicen más que los docentes de Pedagogía y Didáctica la estrategia de “corregir las palabras mal escritas”.

Gráfico No. 18.- Estrategias a implementar por los docentes para la enseñanza de la ortografía en los estudiantes



En el gráfico anterior se aprecia que la mayor parte de los encuestados (33%) se pronuncia a favor del uso de dictados como una estrategia a implementar para la enseñanza de la ortografía en los estudiantes; en segundo lugar, los encuestados opinaron que utilizarían las prácticas con libros, mientras que un 25% afirmó que utilizaría la lectura de libros.

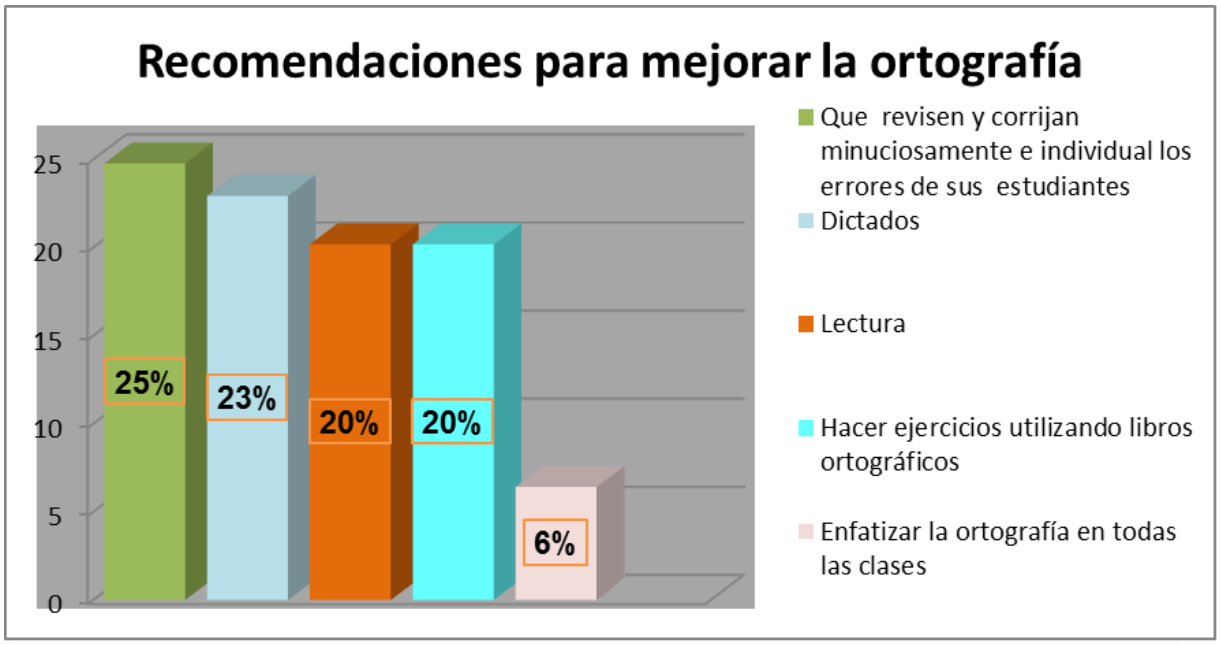
En ese sentido, se puede notar lo importante que es utilizar diferentes estrategias que ayuden a los estudiantes a superar sus debilidades ortográficas.

Cabe resaltar que, a pesar de que la mayor parte de los encuestados se pronunció a favor de los dictados, muy pocos de ellos plantearon la corrección de palabras mal escritas, por lo que habría que observar de cerca los objetivos con que los docentes realizarían dichos dictados.

Asimismo la teoría hace alusión a la práctica de estas estrategias, ya que la búsqueda constante de los docentes por lograr variedad en los ejercicios aporta interés y motivación; sin embargo, el uso de la misma temática al desarrollar la ortografía, resulta aburrido para el estudiante ya que se aborda de manera monótona, alcanzando bajas competencias ortográficas.

Según la teoría es importante ofrecerles a los estudiantes un mayor número de alternativas, así obtendrá mayores resultados. Se debe ofrecer numerosas técnicas que se adapten a la diversidad de los estudiantes para abordar el problema de la ortografía, puesto que los estudiantes encuestados en el centro educativo también son diversos.

Gráfico No. 19.- Recomendaciones por parte de los encuestados, para mejorar la ortografía

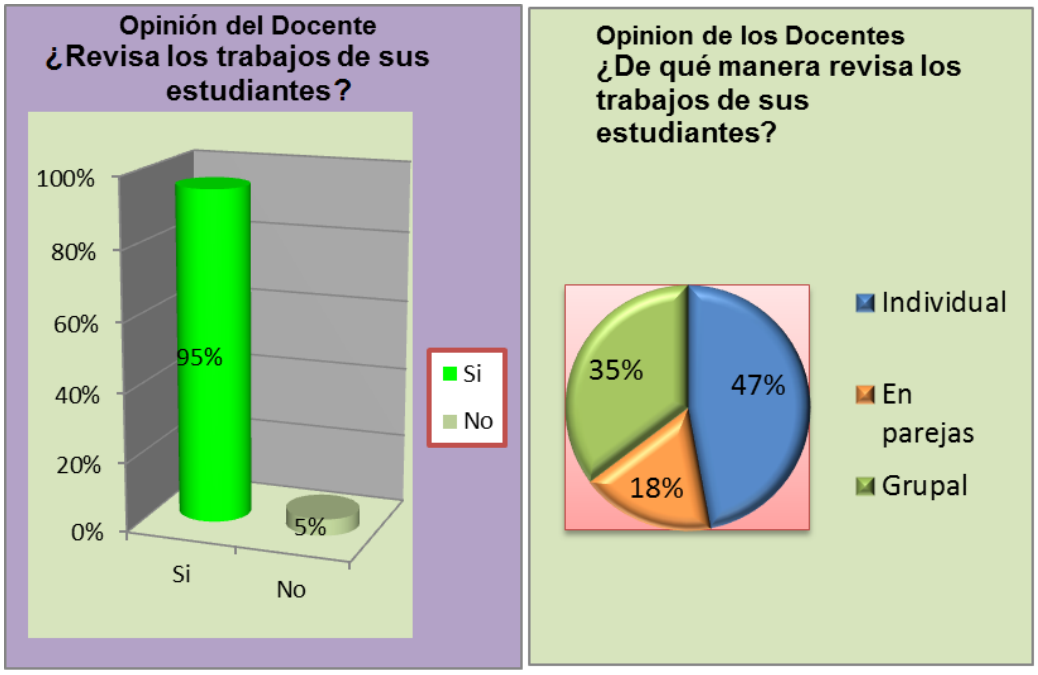


La gráfica nos muestra que la mayor parte de los encuestados (25%) recomiendan que para mejorar la ortografía, es necesario que los docentes revisen y corrijan minuciosa e individualmente los errores de los estudiantes; en segundo lugar, con 23%, recomendaron el uso de dictados, y el 20% lectura sugirió el uso de lecturas y hacer ejercicios utilizando libros ortográficos.

Los distintos autores afirman que no solamente se trata de aplicar las estrategias, sino que es necesario trabajar en clase para hacer conciencia a los estudiantes de mejorar su ortografía, y al mismo tiempo que él se interese en buscar por su propia cuenta otras herramientas que le van a contribuir a superar las debilidades.

Para que estas estrategias tengan efectos positivos es importante explicarles a los estudiantes para qué se van a implementar. Cuando los estudiantes conocen los objetivos ortográficos que se desea obtener de ellos y la manera de alcanzarlos, aumentan sus esfuerzos y el trabajo resulta más fácil y agradable para todos.

Gráfico No. 20.- Opinión de los docentes respecto a la revisión de los trabajos de los estudiantes

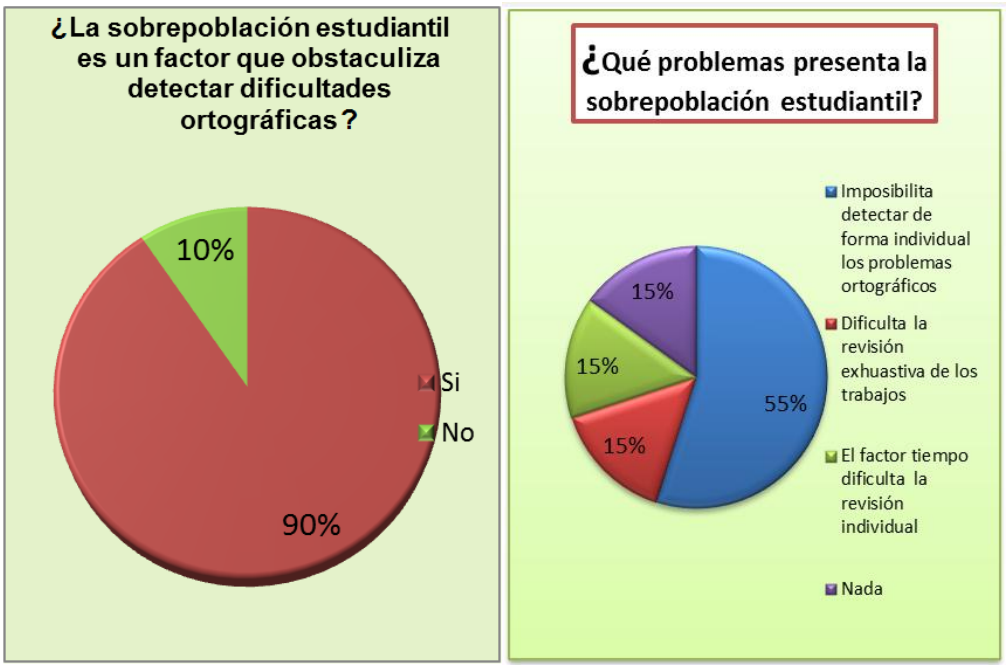


El 95% de los docentes manifestaron que revisan los trabajos de sus estudiantes y, en relación a la pregunta de qué forma lo hacen, un 47% dice hacerlo de forma individual, mientras que el 35% afirma realizarlo en parejas y sólo un 18% opinó que lo desarrollan de manera colectiva, o en grupo.

Un elemento importante a considerar en la enseñanza de la ortografía es que la corrección no debe efectuarse sola y exclusivamente por el docente, sino que los estudiantes también puedan realizar esta tarea; la corrección entre ellos mismos, tienen como ventaja que el estudiante se responsabiliza más de su propio aprendizaje y, por consiguiente, puede aprender mucho corrigiendo.

Las tendencias actuales de educación centran al estudiante como protagonista del proceso enseñanza-aprendizaje, otorgándole la responsabilidad de construir sus propios conocimientos, con la orientación de sus docentes. En ese sentido, la autocorrección, a partir de una pauta, vendría a constituirse una estrategia de vanguardia, y que permitiría a los estudiantes identificar e interiorizar sus propios errores, que les permitiría construir bases más sólidas para las futuras experiencias.

Gráfico No. 21.- Relación entre sobrepoblación estudiantil y limitaciones para detectar Dificultades Ortográficas

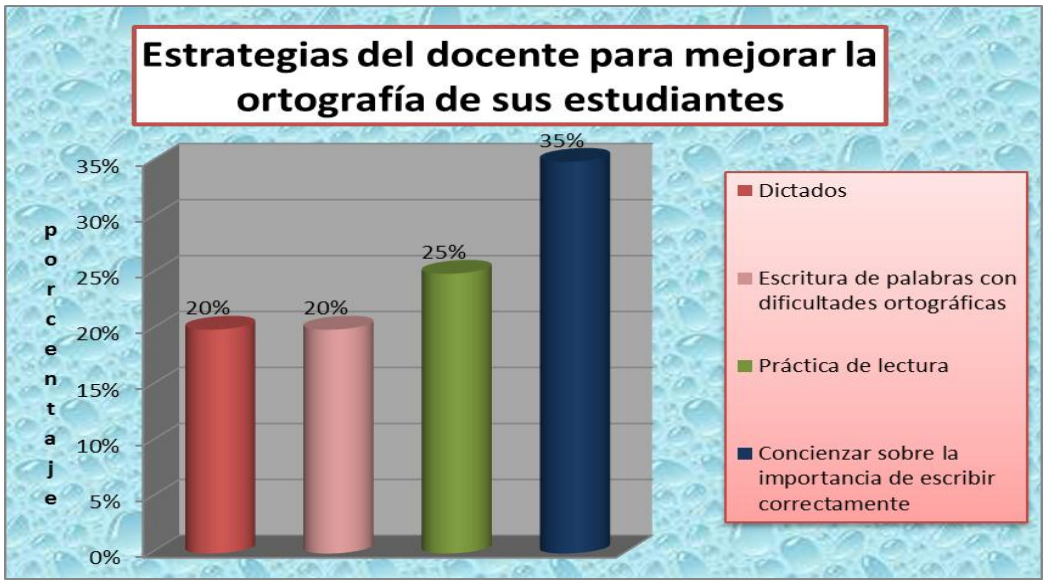


El 90% de los docentes expresaron que la sobrepoblación estudiantil es un factor que obstaculiza la identificación de las Dificultades ortográficas. Es de hacer notar que las aulas de la ENEVA, están conformadas por 40 y en ocasiones más de 50 estudiantes. Las estrategias que utilizan los docentes deben ser apropiadas y funcionales, tomando en cuenta las diferencias individuales, por consiguiente el espacio físico y el número de estudiantes en las aulas debe ser el adecuado pedagógicamente; para que el docente con facilidad pueda detectar las dificultades presentadas por los estudiantes.

En relación a qué problemas presentaba la sobrepoblación estudiantil, el 55% de los docentes manifestaron que les imposibilita detectar en forma individual los problemas ortográficos; un 15% afirmó que tiene dificultad al revisar exhaustivamente los trabajos, y el mismo porcentaje comentó que les afecta en cuanto al factor tiempo. Como se puede notar, la sobrepoblación estudiantil dificulta la labor eficiente que deben tener los docentes.

En contraste con la teoría de Martínez (2008:19-20), plantea que al dificultársele al docente la evaluación o revisión de los trabajos por "exceso de estudiantes en el aula, se impide a los docentes atender a los estudiantes de manera individualizada, asimismo la falta de aplicación de una evaluación de procesos, y por ende el mejoramiento de una buena ortografía".

Gráfico No. 22.- Estrategias usadas por los docentes para mejorar la ortografía de los estudiantes



Las estrategias que el docente utiliza para mejorar la ortografía en sus estudiantes son, en su mayoría (35%) el concienciarlos sobre la importancia de escribir correctamente, un 25% afirmó que la práctica de lectura y el 20% opinó que la escritura de palabras dudosas y los dictados. Cabe hacer de la aclaración de que, si bien la concientización, más que una estrategia es un objetivo de aprendizaje, éste incluye una serie de actividades o estrategias para su consecución, por lo que

se constituye en una especie de compendio de estrategias, y en la interrogante anterior, precisamente esta fue la connotación que se le intentó dar a esta opción.

Los métodos tradicionales en la enseñanza de la ortografía, desde el punto de vista de García (2011), no contribuye a que los estudiantes entiendan el significado de lo que estudian realmente; en ese sentido, el autor recomienda el uso de técnicas como el dictado, la corrección de textos que contengan faltas de ortografía, el uso del diccionario, inculcar en el estudiante la necesidad de leer, así como la percepción eficaz de la información mediante los diferentes órganos de los sentidos, para así poder discriminar correctamente la escritura correcta de las palabras.

Dichos argumentos son sustentados también por los planteamientos realizados por Gabarró y Puigarnau (2008), quienes afirman que sólo se puede procesar aquello que se ha percibido, siendo la puerta de toda percepción los órganos sensoriales: vista, oído, tacto (cinestesia), que son los tres sentidos de percepción y de representación internas más utilizados.

4.6 Nivel de apoyo del docente

Se refiere a la asistencia, beneficio y refuerzo que el docente brinda a sus estudiantes, utilizando diferentes medios para obtener resultados positivos que redunden en la superación de las Dificultades ortográficas.

Tabla No. 11.- Reforzamiento de la ortografía, por parte de los docentes, independientemente de su área de trabajo

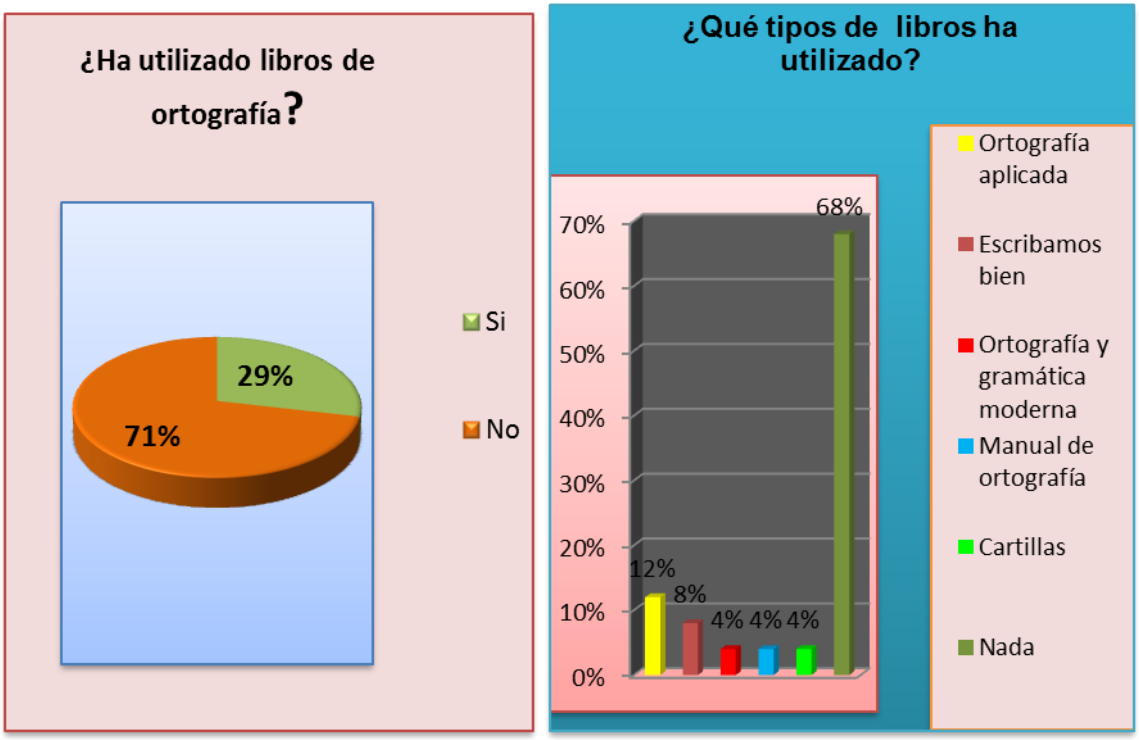
Independientemente de su área de trabajo ¿Refuerza usted la ortografía de sus estudiantes?	**Porcentaje**
Si	100%
No	0%
Total	**100%**

El 100% de los docentes encuestados afirman que refuerzan la ortografía en sus estudiantes; siendo importante, pues al hacerlo constantemente, se está

contribuyendo a que los estudiantes vayan detectando, verificando y superando las debilidades ortográficas presentadas.

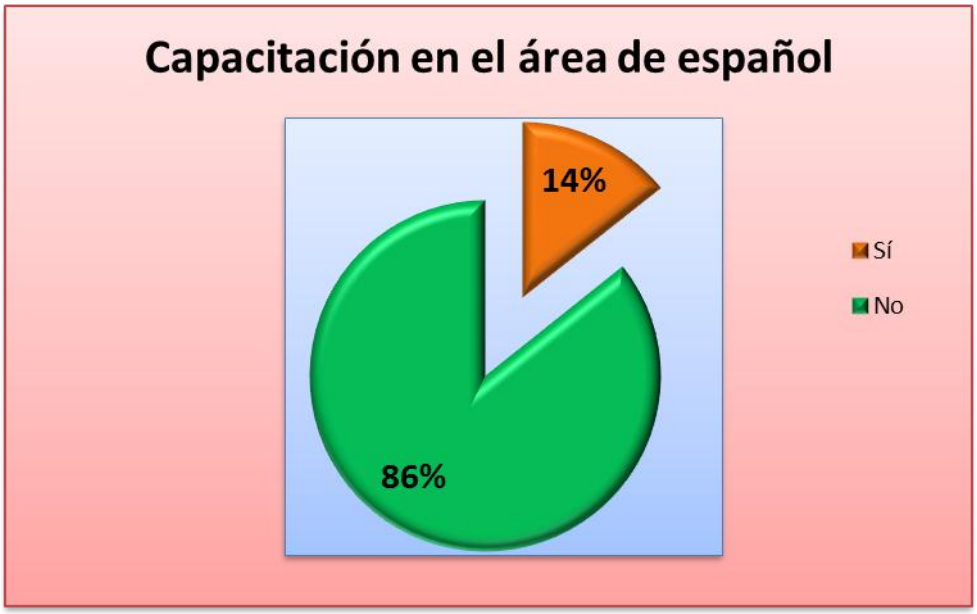
Una de las formas de reforzar la ortografía es a través de la evaluación, que según Molinero (2010:132) permite conocer si el proceso que se ha llevado a cabo es efectivo o no, y si no lo es, permite conocer cuáles son los cambios que deben realizarse para asegurar su efectividad antes de que sea demasiado tarde; además, influye no sólo sobre la actividad del estudiante, permitiéndole tomar conciencia de los aciertos o deficiencias en sus operaciones y acciones y de lo que le falta por lograr, sino también para la propia actividad metodológica del profesor, a fin de corregirla y perfeccionarla, introduciendo o reforzando las operaciones necesarias y planificando actividades adecuadas al carácter y la naturaleza del error, considerando, por supuesto, las características del individuo que lo comete.

Gráfico No. 23.- Uso de libros de ortografía por parte de los docentes



Si bien la mayor parte de los estudiantes afirmaron utilizar libros de ortografía y cartillas, entre otro material orientado al aprendizaje de este saber, el gráfico anterior refleja que el 71% los docentes no utilizan libro de ortografía, haciéndolo solamente un menor porcentaje de 29%. Entre este pequeño grupo de docentes, afirma utilizar materiales como “Ortografía Aplicada” (12%), “Escribamos Bien” (8%), “Ortografía y gramática moderna”, “Manual de ortografía” y “Cartillas ortográficas” (estos tres con 4%), entre otros, esto principalmente en los docentes de Español, ya que los docentes se limitan a impartir sus clases en base a la temática planificada.

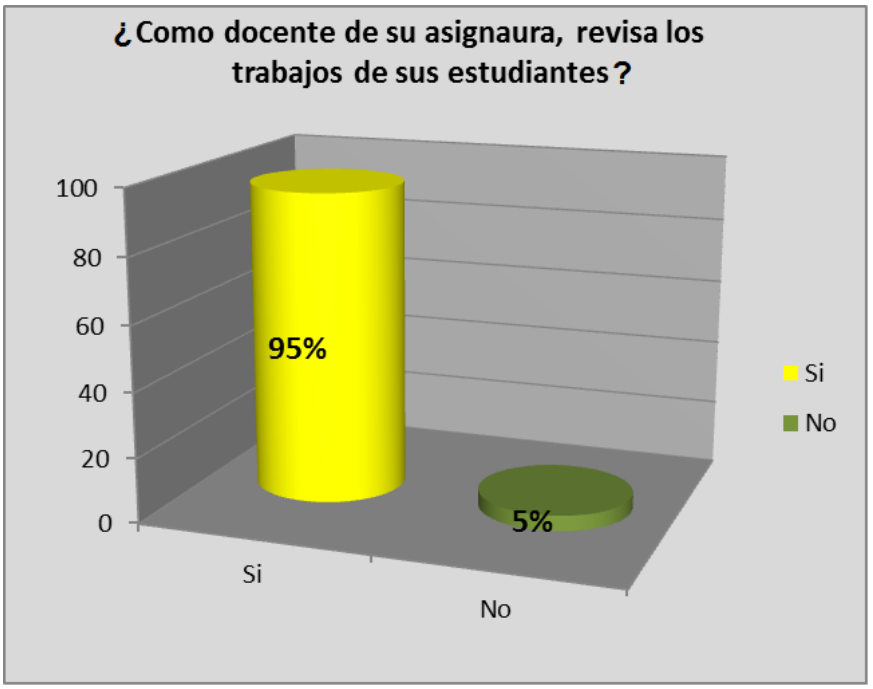
Gráfico No. 24.- Capacitación de los docentes en el área de español



La mayor parte de los docentes encuestados (86%) expresaron que no han recibido capacitaciones en español, y solamente un 14% afirma que sí, correspondiendo este pequeño porcentaje a los docentes de español quienes, por la naturaleza de la disciplina, son los que están capacitados en esta área, y se les ha responsabilizado de implementar estrategias encaminadas a mejorar la ortografía en la población estudiantil.

En consecuencia las capacitaciones deben ser frecuentes y para todo el personal de la institución, ya que contribuyen al mejoramiento del desempeño profesional, por tanto, todo docente debe preocuparse por estar actualizado y buscar nuevas estrategias que ayuden a superar Dificultades ortográficas en los estudiantes.

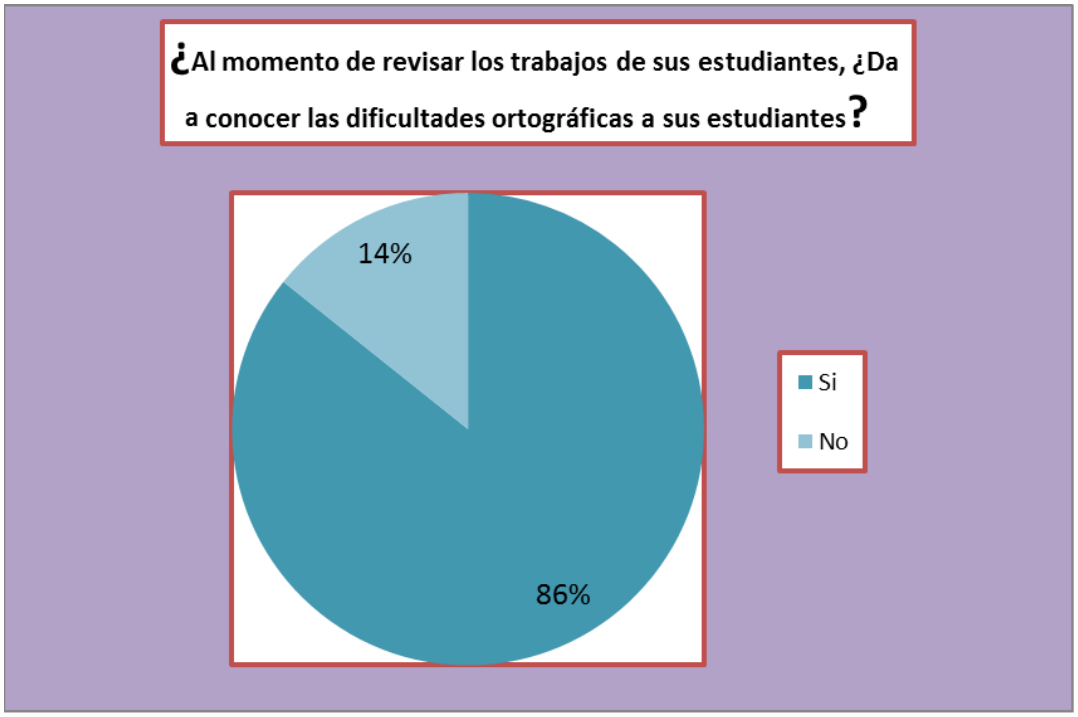
Gráfico No. 25.- Opinión de los docentes respecto a la revisión de los trabajos de sus estudiantes.



De acuerdo al gráfico, el 95% de los docentes afirman que sí revisan los trabajos de sus estudiantes, ya que consideran que es importante darse cuenta e informarle a estos cuáles son sus fallas y así buscar soluciones acertadas.

A través de la escritura, el docente, detecta los aciertos y desaciertos que presentan sus estudiantes, en cuanto a la ortografía. Él debe tener el dominio y la capacidad de darlos a conocer; por eso es importante que frecuentemente estimule a los estudiantes a realizar resúmenes, ensayos, ejercicios prácticos, guías y otros documentos, que tengan como propósito, además de la redacción, la ejercitación de la escritura para obtener una buena ortografía

Gráfico No. 26.- Retroalimentación al estudiante respecto a las Dificultades Ortográficas que presentan



El 86% de los docentes manifiestan que dan a conocer las dificultades ortográficas de los estudiantes, pero lo hacen de forma superficial, ya que la mayoría de los trabajos son revisados en grupo o en parejas, dificultándoseles conocer los problemas individuales de cada estudiante, debido a la sobrepoblación en las aulas de clase, dificultando un seguimiento individual y una verificación de los logros alcanzados.

La teoría argumenta que el docente debe saber de qué forma hará las correcciones de las dificultades ortográficas en los trabajos o tareas de sus estudiantes y qué pautas o medidas tomará para hacer más eficaz dicho proceso.
En ese sentido, las correcciones de las faltas ortográficas no debe ser exclusivamente mecánicas (pronunciación, repetición oral y escrita), sino también reflexiva (explicación del significado, asociación de palabras, cambio de sentido); debiendo ser comentado y discutido en clase, formando una conciencia ortográfica en los estudiantes.

4.7 Contraste de Resultados, según Variables de Análisis

En la siguiente tabla se muestra un contraste entre las opiniones de docentes y estudiantes en relación a su percepción sobre la lectura y ortografía, así como a las estrategias utilizadas. Asimismo, se presenta un resumen de la varaible "Nivel de apoyo del docente", la cual formó parte solamente del instrumento aplicado a los docentes, y de las variables "Conocimiento de Ortografía" y "Dificultades de los Estudiantes", que pertenecieron solamente a los instrumentos dirigidos a estudiantes, la primera en el cuestionario, y la segunda en el Test de Ortografía.

Tabla No. 12.- Cuadro Resumen Sobre los Resultados Contrastados A Partir de los Cuestionarios Dirigidos a Estudiantes y Docentes

Variables de Análisis	Informantes	
	Estudiantes	Docentes
Percepción de la lectura y ortografía	Al 83% les gusta leer El 46% prefiere leer novelas El 46% no lee ningún libro mensualmente, mientras que el 48% lee de 1 a 2 libros al mes El 100% considera que la lectura les ayuda a enriquecer el vocabulario El 96% afirman que leer contribuye a mejorar la ortografía El 100% considera importante la ortografía	El 67% tiene el hábito por la lectura Un 22% prefiere leer novelas El 57% no lee ningún libro mensualmente, mientras que el 38% lee de 1 a 2 libros al mes El 24% considera que la importancia de la ortografía radica en que mejora la composición del contenido
Estrategias utilizadas	El 95% afirma que sus docentes revisan los trabajos asignados El 27% utiliza cartillas caligráficas, y el mismo porcentaje hace uso de la lectura de libros como principales mecanismos para mejorar la ortografía de los estudiantes El 33% está a favor de la implementación de la estrategia del dictado, un 27% se pronuncia favorablemente sobre la práctica con libros ortográficos, y un 25% recomienda la lectura de libros y otros El 25% recomienda una revisión minuciosa e individual de los errores de los estudiantes, y un 23% mantiene su posición acerca de recomendar el uso de dictados	Para el 35% predomina la concientización en los estudiantes sobre la importancia de escribir correctamente El 95% opina que sí revisa los trabajos de los estudiantes, de los cuales un 47% asegura que lo hace de manera individual, el 35% grupalmente y un 18% en parejas. En ese sentido, el 90% considera que la sobrepoblación estudiantil es un factor que obstaculiza detectar las Dificultades ortográficas, por lo que el 55% asegura que este fenómeno imposibilita detectar de forma individual los problemas ortográficos; no obstante, el 25% recomienda una revisión minuciosa e individual de los errores de los estudiantes El 86% considera dar a conocer las Dificultades ortográficas al revisar los trabajos de los estudiantes
Nivel de apoyo del docente	Esta variable de análisis solo fue consultada a los Docentes	El 100% de los docentes de distintas áreas no relacionadas a Español aseguran reforzar la ortografía en los estudiantes; no obstante, los

Variables de Análisis	Informantes	
	Estudiantes	Docentes
		docentes de Educación para el Trabajo (43%), Pedagogía (34%), Didáctica General (28%), son los que más colaboran con la corrección de palabras mal escritas por los estudiantes El 71% no ha utilizado libros de ortografía; esto puede confirmarse por el 68% que aseguró no haber usado ningún tipo de libro para ortografía; solamente un 12% afirma utilizar el libro "Ortografía Aplicada" El 86% de los docentes de otras especialidades declaran no haber recibido capacitaciones en el disciplina de Español.
Conocimiento de ortografía	El 57% y 52%, respectivamente, no saben casi nada de Acentuación ni Puntuación. El 83% considera que ortografía se refiere principalmente a escribir de manera correcta El 48% afirma que la lectura es la principal forma para mejorar la ortografía; un 19% comenta que otra forma de ayudar en este sentido es el trabajar con libros de ortografía; no obstante, un 29% nunca ha trabajado con este tipo de material didáctico. El 33% opinan que no leer es causa de mala ortografía, y un 29% considera que la falta de interés también influye en este sentido	Esta variable de análisis solo fue consultada a los Estudiantes
Dificultades de los estudiantes	La mayor dificultad ortográfica es relacionada a la acentuación, con un 73% de desaciertos, así como el uso de signos de puntuación y de letras, ambas con 50% de desaciertos. La menor debilidad ortográfica es el uso de mayúsculas. En ese sentido, atribuyen la raíz de estas dificultades a los menores niveles (57% a la Educación Básica y 27% a Educación Prebásica)	Esta variable de análisis solo fue consultada a los Estudiantes

Al revisarse los resultados obtenidos en el proceso de análisis e interpretación de datos, se observa que tanto docentes como estudiantes plantean que les gusta leer; no obstante, en las preguntas donde se les consultó específicamente acerca de algunos detalles de la lectura que realizaban (cantidad de libros leídos y el tipo de estos), se evidenció que los hechos no respaldan sus declaraciones, lo que

lleva a una contradicción. A pesar de esto, ambas fuentes reconocen la importancia de la lectura en la mejora de la ortografía.

Se aprecia que las estrategias utilizadas para la enseñanza de la ortografía son de tipo transmisivo y tradicional, lo cual en parte se ve afectado debido a la sobrepoblación estudiantil en las secciones de Primer Año de Educación Magisterial en la Escuela Normal España, lo que lleva a los docentes a realizar prácticas poco personalizadas, dificultándose la corrección individual de los trabajos, optando por el dictado como principal actividad, pero sin brindar una realimentación genuina que permita a los estudiantes conocer puntualmente cuáles son sus fallas.

En ese sentido, los estudiantes recomiendan una revisión más detallada de sus trabajos, y hacer uso de libros ortográficos, así como promover con mayor énfasis la lectura de libros, lo cual debe ir acompañado por actividades complementarias.

Se evidencia poco apoyo en la corrección de la ortografía de los estudiantes por parte del resto de docentes relacionados a otras disciplinas, siendo los docentes que imparten asignaturas relacionadas a educación los que colaboran en mayor medida con el docente de Español.

Los estudiantes poseen poco conocimiento acerca de la ortografía, limitándose a plantear que esta solo se refiere a una correcta escritura, sin profundizar al respecto, lo que influye en la concepción y conciencia individual que puedan tener respecto a dominar de manera adecuada esta área de la lengua.

Las deficiencias de los estudiantes están relacionadas, principalmente, con la acentuación, puntuación, y uso incorrecto de letras, lo cual atribuyen a su débil formación en los niveles iniciales (Prebásica y Básica).

Con el propósito de ilustrar de una mejor manera estos resultados, se presenta a continuación un diagrama relacional de tipo radial convergente.

Figura No. 4.- Relación Entre los Factores Influyentes y las Deficiencias Ortográficos

Fuente: Elaboración propia

4.7.1 Deficiencias Ortográficos de Estudiantes, Según Secciones de la Muestra

Los datos que se presentan a continuación surgieron a partir de la aplicación del Test ortográfico dirigido a estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial, en el cual se consideraron los 93 sujetos que conformaron la muestra, de los cuales los primeros 45 eran los de la sección con los promedios más bajos (I-5), y el resto eran de la sección con promedios más altos (I-2).

En la tabla No. 13 se muestran los puntajes obtenidos, según aspecto evaluado, por cada uno de los estudiantes que realizaron el Test ortográfico, así como el puntaje total y su respectivo porcentaje.

Tabla No. 13.- Deficiencias de los Estudiantes, Según Aspecto Evaluado en el Test Ortográfico

Variables / Fuente	Puntuación	Acentuación	Uso de mayúsculas	Uso de letras	Total de Puntos	Total en %
	6%	6%	6%	6%		
Alumno 1	3	1	0	3	7	29%
Alumno 2	3	2	1	5	11	46%
Alumno 3	3	6	1	4	14	58%
Alumno 4	2	5	1	4	12	50%
Alumno 5	2	1	2	4	9	38%
Alumno 6	3	0	2	6	11	46%
Alumno 7	2	4	2	4	12	50%
Alumno 8	2	0	2	2	6	25%
Alumno 9	4	0	1	2	7	29%
Alumno 10	1	0	0	2	3	13%
Alumno 11	4	6	2	6	18	75%
Alumno 12	3	0	2	5	10	42%
Alumno 13	5	6	1	6	18	75%
Alumno 14	4	3	2	6	15	63%
Alumno 15	3	0	1	6	10	42%
Alumno 16	0	0	1	2	3	13%
Alumno 17	3	1	1	6	11	46%
Alumno 18	3	0	0	2	5	21%
Alumno 19	2	2	1	1	6	25%
Alumno 20	2	1	2	0	5	21%

Variables / Fuente	Puntuación	Acentuación	Uso de mayúsculas	Uso de letras	Total de Puntos	Total en %
	6%	6%	6%	6%		
Alumno 21	3	0	2	3	8	33%
Alumno 22	3	2	2	4	11	46%
Alumno 23	4	2	2	6	14	58%
Alumno 24	4	6	1	6	17	71%
Alumno 25	3	1	2	5	11	46%
Alumno 26	2	0	2	3	7	29%
Alumno 27	4	0	1	1	6	25%
Alumno 28	3	3	2	3	11	46%
Alumno 29	3	2	1	4	10	42%
Alumno 30	5	5	2	6	18	75%
Alumno 31	2	0	2	0	4	17%
Alumno 32	4	0	2	1	7	29%
Alumno 33	2	0	1	6	9	38%
Alumno 34	4	4	2	4	14	58%
Alumno 35	3	1	2	5	11	46%
Alumno 36	3	1	1	6	11	46%
Alumno 37	3	2	2	5	12	50%
Alumno 38	2	0	2	1	5	21%
Alumno 39	3	1	0	4	8	33%
Alumno 40	3	0	2	4	9	38%
Alumno 41	3	2	2	6	13	54%
Alumno 42	5	4	2	6	17	71%
Alumno 43	2	3	2	6	13	54%
Alumno 44	4	0	1	4	9	38%
Alumno 45	3	0	2	5	10	42%
Alumno 46	3	3	2	5	13	54%
Alumno 47	4	2	2	1	9	38%
Alumno 48	2	0	0	4	6	25%
Alumno 49	3	0	1	1	5	21%
Alumno 50	3	2	2	4	11	46%
Alumno 51	2	3	2	5	12	50%
Alumno 52	3	0	2	3	8	33%
Alumno 53	3	2	2	4	11	46%
Alumno 54	4	3	2	6	15	63%
Alumno 55	4	3	2	6	15	63%
Alumno 56	3	0	2	0	5	21%
Alumno 57	4	2	1	5	12	50%
Alumno 58	3	0	1	0	4	17%

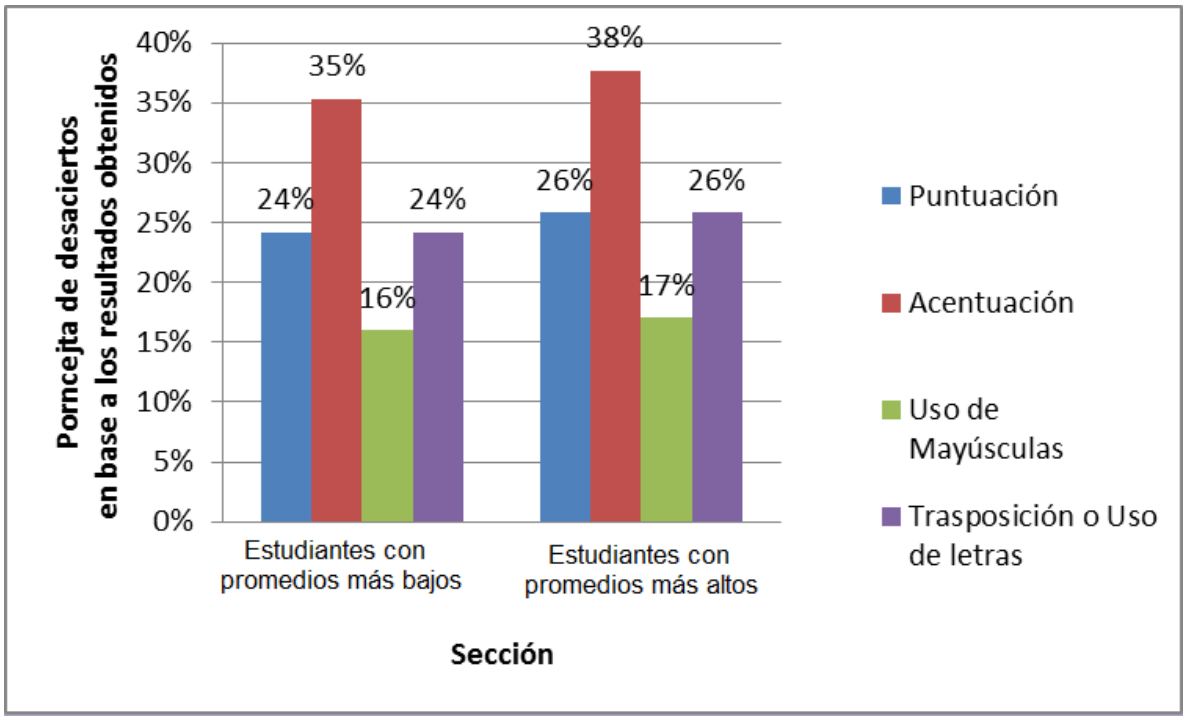
Variables / Fuente	Puntuación	Acentuación	Uso de mayúsculas	Uso de letras	Total de Puntos	Total en %
	6%	6%	6%	6%		
Alumno 59	2	1	0	6	9	38%
Alumno 60	2	0	0	2	4	17%
Alumno 61	2	1	0	3	6	25%
Alumno 62	3	0	1	6	10	42%
Alumno 63	4	6	1	6	17	71%
Alumno 64	4	0	2	6	12	50%
Alumno 65	3	2	2	3	10	42%
Alumno 66	5	1	1	3	10	42%
Alumno 67	2	0	1	3	6	25%
Alumno 68	4	0	2	6	12	50%
Alumno 69	3	0	2	5	10	42%
Alumno 70	3	0	3	6	12	50%
Alumno 71	2	0	2	2	6	25%
Alumno 72	3	1	2	6	12	50%
Alumno 73	2	0	2	2	6	25%
Alumno 74	4	3	2	3	12	50%
Alumno 75	3	1	2	6	12	50%
Alumno 76	2	1	0	6	9	38%
Alumno 77	2	0	2	5	9	38%
Alumno 78	4	4	2	4	14	58%
Alumno 79	3	3	2	6	14	58%
Alumno 80	4	4	2	6	16	67%
Alumno 81	2	2	2	6	12	50%
Alumno 82	3	2	0	3	8	33%
Alumno 83	3	4	1	6	14	58%
Alumno 84	3	3	2	5	13	54%
Alumno 85	4	2	2	4	12	50%
Alumno 86	3	3	2	6	14	58%
Alumno 87	3	5	2	6	16	67%
Alumno 88	3	0	2	6	11	46%
Alumno 89	2	0	4	4	10	42%
Alumno 90	4	0	4	5	13	54%
Alumno 91	3	1	4	1	9	38%
Alumno 92	4	1	4	4	13	54%
Alumno 93	3	0	2	0	5	21%
Promedios	3	2	4	3	10.34	43%
% de Aciertos	50%	27%	67%	50%	43%	
% de Desaciertos	50%	73%	33%	50%	57%	

Tabla No. 14.- Deficiencias de los Estudiantes con Promedios más Bajos y Promedios más Altos, según Aspectos Evaluados en el Test Ortográfico

Aspectos Evaluados / Secciones	Puntuación	Acentuación	Uso de mayúsculas	Uso de letras
Estudiantes con Promedios más Bajos	24%	35%	16%	24%
Estudiantes con Promedios más Altos	26%	38%	17%	26%
Total	50%	73%	33%	50%

El siguiente gráfico ilustra los datos presentados en la tabla No. 14:

Gráfico No. 27.- Comparación de Deficiencias entre Estudiantes con Promedios Bajos y Estudiantes con Promedios Altos



Tanto en la tabla como en el gráfico anterior puede apreciarse que la mayor deficiencia ortográfica en los estudiantes con promedios más bajos es la acentuación (35%), seguido de la puntuación y trasposición o uso de letras (ambas con 24%). La misma tendencia se evidencia en los estudiantes con promedios más altos, quienes presentan un 38% de deficiencia en acentuación, 26% en puntuación y trasposición y uso de letras.

En general, la mayor fortaleza, tanto de los estudiantes con promedios más bajos como los estudiantes con promedios más altos, es el uso de mayúsculas, ya que los primeros solo presentaron un 16% de desaciertos, mientras que los segundos un 17%.

Resulta curioso que sean los estudiantes de la sección I-2 (con promedios más altos) los que tengan mayores porcentajes de desaciertos en el test ortográfico, tanto en acentuación, como en puntuación y trasposición o uso de letras. En la primera variable, cuentan con 3% más de desaciertos que los estudiantes de la sección I-5 (con promedios más bajos), mientras que en las otras dos variables tienen 2% más desaciertos, situación que es aún más preocupante.

Partiendo de lo anterior, puede afirmarse que el hecho de que los estudiantes posean promedios altos o bajos no influye en cuanto a la ortografía, ya que la diferencia en sus deficiencias es mínima, siendo su mayor fortaleza el uso de mayúsculas.

5. Conclusiones y Recomendaciones

5.1 Conclusiones

A partir de los resultados obtenidos, pueden plantearse las siguientes conclusiones, en correspondencia con los objetivos propuestos inicialmente:

1. En relación a las Dificultades ortográficas en los estudiantes del primer año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España Villa Ahumada, de la ciudad de Danlí, Departamento de El Paraíso, se encontró que la principal deficiencia al respecto es en cuanto a la acentuación, puntuación y uso de letras, ante lo cual los informantes plantean que se debe a la falta de lectura, el desinterés de ellos mismos y la falta de práctica de la ortografía.

   En ese sentido, los docentes aseguran concienciar a sus estudiantes acerca de la importancia de escribir correctamente, por lo que podría afirmarse, entonces, y a partir de lo que los mismos estudiantes plantearon acerca de su falta de interés, que en parte sus deficiencias ortográficas se deben a ellos mismos y no sólo a los docentes.

   Asimismo, se encuentra que una de las principales limitantes de los docentes para revisar de manera eficiente los trabajos de sus estudiantes es la sobrepoblación en las aulas de clase.

   En vista de que la muestra estaba conformada por estudiantes con promedios altos y promedios bajos, se podría decir que ambos grupos comparten la misma dificultad respecto a la acentuación, puntuación y uso de letras; no obstante, esta situación afecta de manera especial a los estudiantes con promedios más altos.

   Respecto al resto de la población, se aprecia que la mitad de los estudiantes de las dieciséis secciones de Primer Año de Educación Magisterial poseen

promedios menores a 70%, por lo que la afirmación de que estas dificultades afectan a los estudiantes con menor rendimiento, podría generalizarse al resto de la población.

2. Sobre el nivel de percepción que tienen los estudiantes y docentes de la Escuela Normal España, referente a la lectura y ortografía, se ha llegado a las siguientes conclusiones:

   La mayor parte de los estudiantes conocen el concepto de ortografía; no obstante, en la práctica muestran muchas deficiencias.

   Tanto los docentes como los estudiantes consideran que la ortografía es importante y que la lectura la refuerza, afirmando que la práctica de la lectura podría ayudarles a mejorar.

   Al respecto, se encontró que tanto los estudiantes como los docentes leen poco, prefiriendo el género novelístico.

   Puede afirmarse que, según los resultados del Test ortográfico aplicado a la muestra estudiantil, el hecho de ser estudiante con buen rendimiento académico o no, influye indistintamente respecto a las deficiencias ortográficas.

3. Acerca del nivel de conocimiento que tienen los estudiantes de magisterio de la Escuela Normal España, Villa Ahumada, Danlí, El Paraíso, en relación a la ortografía se encontró que los estudiantes encuestados presentan fortalezas en el uso de mayúsculas; no obstante, tienen debilidades en cuanto a la acentuación, puntuación y usos de letras, afectando de manera especial a los estudiantes con promedios más altos.

4. Referente a las estrategias que utilizan los docentes en el proceso enseñanza-aprendizaje, para corregir las Dificultades ortográficas en los estudiantes de Primer Año de Educación Magisterial, se identificaron las siguientes:

La mayoría, tanto de docentes como estudiantes, está a favor del dictado como una estrategia para mejorar la ortografía; no obstante, se evidencia debilidad al momento de la corrección de palabras mal escritas, esto debido, entre otras cosas, a la sobrepoblación estudiantil.

Asimismo, se encontró que se brinda poca importancia al diccionario. También es limitado el uso que se hace de libros de ortografía, lo cual, además de la sobredemanda estudiantil, podría deberse a la carencia de recursos.

De igual forma, si bien se plantea el uso de cartillas caligráficas, no existe mucha evidencia de su uso.

Además de los dictados, otra de las principales actividades desarrolladas por los docentes de español para mejorar la ortografía de los estudiantes es la lectura de libros.

Si bien, la revisión de los distintos referentes teóricos indica que la ortografía, por formar parte de la competencia comunicativa, se aprende mejor cuando se utiliza la mayor parte de los sentidos, y especialmente la vista, los docentes no promueven o integran con mucha frecuencia entre sus prácticas el uso de recursos multimedia, lo cual vendría a enriquecer el aprendizaje de los estudiantes.

5. Sobre el nivel de apoyo de los docentes de asignaturas no relacionadas con Español, para contribuir con el mejoramiento de la ortografía, se determinó que éste es poco, tales como los docentes de Educación para el Trabajo, de Pedagogía, Didáctica principalmente a través de dictados, guías, glosarios y la corrección de palabras mal escritas, esta última desarrollada por la mayor parte de los docentes, además de los mencionados.

5.2 Recomendaciones

En relación a los hallazgos realizados a través de esta investigación, se propone lo siguiente:

1. Capacitar al resto de los docentes en el campo del español, para que puedan contribuir en una formación integral en lo que a ortografía se refiere.

2. Observar de cerca los objetivos con que los docentes realizarían dichos dictados, ya que los encuestados también manifestaron a manera de recomendación que se deben revisar y corregir minuciosa e individualmente los errores de los estudiantes.

3. Fortalecer la retroalimentación brindada por los docentes a los estudiantes, a través de la revisión y evaluación de trabajos, tareas y otras asignaciones.

4. Promover e instruir a los estudiantes acerca de la revisión entre ellos mismos, esto se justificaría, además del desarrollo de una actitud autónoma, debido a la sobrepoblación estudiantil en las aulas de clase, pudiendo servir como estrategia para contrarrestar el efecto negativo de este fenómeno.

5. Poner mayor cuidado a la acentuación, puntuación y uso de letras, en los estudiantes. En ese sentido, se recomienda la construcción de textos donde los estudiantes deban corregir algunos errores ortográficos orientados a estas tres deficiencias, principalmente, y a reforzar el uso de mayúsculas, dentro de un contexto o situación dada.

6. Solicitar la colaboración de los padres de familia para reforzar en casa los conocimientos adquiridos en el centro educativo y las actividades desarrolladas y asignadas por los docentes.

7. Reforzar la práctica de la lectura, orientándola legítimamente a la promoción de un correcto uso de la ortografía, a través de la investigación de palabras nuevas en el diccionario, elaboración de glosarios, y técnicas similares.

8. Promover en los docentes el uso de técnicas variadas, donde el objetivo central sea la corrección de palabras mal escritas.

9. Asignar más actividades donde el estudiante deba redactar textos, tales como ensayos, informes y otros, con el propósito de practicar el buen uso de la ortografía.

10. En vista de la carencia de libros de ortografía, es necesario que el docente haga uso de la innovación y creatividad, construyendo textos y ejercicios prácticos donde los estudiantes pongan en práctica las normas de ortografía.

11. Es necesario que los docentes busquen o diseñen medios y recursos multimedia, que permitan a los estudiantes la estimulación audiovisual, con el propósito de facilitarles su aprendizaje, y que éste sea significativo, para fortalecer en ellos la competencia comunicativa.

12. Darle a conocer a los estudiantes los objetivos que se persiguen en las diferentes actividades que se realizan; al darse cuenta se esforzará más por superar las Dificultades ortográficas presentadas.

13. Enseñarle al estudiante a utilizar la memoria visual para mejorar su ortografía, pues no solo basta la memoria auditiva, sino que través de la vista el estudiante se da cuenta de la verdadera escritura y significado de las palabras.

BIBLIOGRAFÍA

Álvarez, S. (s.f.). Innovaciones para el Aula, Materiales para la Aplicación de la Reforma Curricular: La Lectura. Libresa.

Andina, M. (2004). Ortografía Aplicada. 6ª ed. Guaymuras: Tegucigalpa, Honduras.

Antúnez, C. (2010). Estimular las Inteligencias Múltiples: Qué Son, Cómo Se Manifiestan, Cómo Funcionan. Narcea: Madrid, España.

Barberá, V., Morató, J.; Pellicer, C. y Rizo, M. (2002). Didáctica de la Ortografía: Estrategias para su Aplicación Práctica.

Cantú, L. (1999). Comunicación Oral y Escrita. CECSA: México.

Castillo, C. y Cabrerizo (2003). La Equidad en el Sistema Educativo en Honduras. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD): Tegucigalpa, Honduras.

Castillo, L. (2006). Potencialidades de la Descentralización Fiscal en Venezuela: La Descentralización Como Instrumento para Alcanzar el Desarrollo Sostenible y su Relación con el Concepto de Visión de País.

CN. (2010). Visión de País 2010-2038 y Plan de Nación 2010-2022, Horizonte de Planificación para 7 Períodos de Gobierno en Honduras. Congreso Nacional de la República: Honduras.

CN. (1982). Constitución de la República de Honduras. Congreso Nacional: Honduras.

CN. (1966). Ley Orgánica de Educación de Honduras. Congreso Nacional: Honduras. Disponible en: http://www.tsc.gob.hn

Delors, J. (Coord.). (S/f). La Educación Encierra un Tesoro. Santillana – Ediciones UNESCO. Disponible en: http://www.unesco.org/education/pdf/DELORS_S.PDF

Dido, J. (2001). Clínica de Ortografía: Una Búsqueda Abierta a Nuevos Recursos. Lectura y Escritura. Novedades Educativas: Argentina.

Diario La Tribuna (2012). Escuelas Normales se convertirán en Centros de Educación Superior. Sección Política, Diario La Tribuna. Disponible en: http://www.latribuna.hn/2012/01/16/escuelas-normales-se-convertiran-en-centros-de-educacion-superior/

D'Imperio, S. (s/f). Guía de Trabajo para Mejorar la Ortografía, Fichas para trabajar solo o en grupo, para escribir muy bien: Proyecto apoyo a los estudios secundarios de jóvenes rurales. Asociación ADOBE. Disponible en: http://www.asociacionadobe.com/PDF/Saber_escribir_bien.pdf

Gabarró, D. y Puigarnau, C. (2008). Buena Ortografía sin Esfuerzo con PNL: Propuesta Metodológica para Docentes. Ortografia.cat / Boiraeditorial.com (Documento Electrónico) Disponible en: http://crearlogotipo.com/home/images/PDF/buena_ortografa_docentes.pdf

García, B. y Ramírez, M. (2010). Análisis de posibles factores sociales que influyen en la escritura en los colegios Villa Santana, Jesús María Ormaza, Liceo Inglés y Abraham Lincoln del Área urbana de Pereira. (Tesis). Licenciatura de español y literatura, Universidad Tecnológica de Pereira. Disponible en: http://recursosbiblioteca.utp.edu.co/tesisdigitales/texto/372632G216.pdf

Gómez, A. (2005). Enseñar ortografía a universitarios andaluces. Escuela Abierta, No. 8, pp. 129-147: España.

Gómez, L. (2011). Ortografía y Gramática, las normas académicas: últimos cambios. Ediciones SM. Disponible en: http://www.sm-ele.com/Archivos Colegios/NuevoELEAdmin/Archivos/Descargables/Colecci%C3%B3n%20G%C3%B3mez%20Torrego/134002_normativa%20FOLLETO%20VERSI%C3%93N%20GLOBAL.pdf

Hernández, R. Fernández, C. y Batista, L. (2006). Metodología de la Investigación. Cuarta edición: McGraw-Hill.

Inestroza, J. (2003). La Escuela Hondureña en el Siglo XIX. Fondo Editorial UPNFM: Tegucigalpa, Honduras.

Martínez, A. (2008). 100 Técnicas Útiles para Evaluar los Procesos Educativos. Central Impresora, S.A.: San Pedro Sula, Honduras.

Martínez, J. (2003). Algunos enfoques en la enseñanza de la ortografía. Disponible en: http://www.martinezdesousa.net/ense_ortog.pdf

Martínez, J. (1992). La Ortografía Española: Perspectiva Historiográfica. Universidad de Granada: España.

Márquez, C. (2008). Tratamiento de las Dificultades ortográficas. Revista Didáctica, Innovación y Experiencia Educativa, No. 11. Disponible en: http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_11/CRISTINA_MARQUEZ_2.pdf

Mendoza, A. (2003). Didáctica de la Lengua y la Literatura. Person Educación: Madrid, España.

Molinero, R. (2010). Cómo abordar el problema de las faltas ortográficas. Enfoques Educativos, Revista digital Ciencia y Didáctica. Disponible en: http://www.enfoqueseducativos.es/ciencia/ciencia_34.pdf

Núñez, G. (2009). Prácticas de Lectura y Escritura: Génesis del lector de obras literarias (Compilación). Universidad Passo Fundo: Brasil. Disponible en: http://www.universidadeslectoras.org/docs/practicas_lectura_y_escritura.pdf

Ortega, A. (2004). Corregir la Escritura en el Aula de Español: Algo más que Correcto o Incorrecto. Centro Virtual Cervantes. Disponible en: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/05/05_0251.pdf

Pérez, R. (2010). Propuesta didáctica para mejorar los procesos de acentuación de los estudiantes de bachillerato a través de internet. Maestría en Educación Superior. Disponible en: http://www.gabinetecomunicacionyeducacion.com/files/adjuntos/Propuesta%20did%C3%A1ctica%20para%20mejorar%20los%20procesos%20de%20acentuaci%C3%B3n%20de%20los%20estudiantes%20de%20bachillerato%20a%20trav%C3%A9s%20de%20Internet.pdf

Pizze, A. y Flaño, N. (2005). América Latina, Un Camino Hacia la Democracia Ciudadana. Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

PRAEMHO (2006). Programa de Apoyo a la Enseñanza Media de Honduras. Programa de Apoyo a la Enseñanza Media en Honduras. Disponible en: http://www.honducompras.gob.hn/docs/Lic52007-2006201-PliegooTerminosdeReferencia.pdf

RAE (2010). Ortografía de la Lengua Española. Espasa Libros – Real Academia Española.

Rodríguez, I.; Márquez, M. y Estrada, Y. (2005). El Desarrollo de la Conciencia ortográfica desde el Enfoque Comunicativo Funcional: Una Intervención Psicopedagógica. (Tesis) Licenciatura en Psicología Educativa. Universidad Pedagógica Nacional: México. Disponible en: http://biblioteca.ajusco.upn.mx/pdf/21580.pdf

Ruiz, L. (2009). Didáctica de la ortografía: causa de los errores ortográficos. Carrera de Magisterio de Educación Primaria, Universidad Complutense de Madrid (Publicado en el Blog lauruiz). Disponible en: http://lauruiz.files. wordpress.com/2009/10/didactica-de-la-ortografia.doc

Salgado, R. (2004). La Formación Inicial, Profesionalización y Capacitación Docente en Honduras: Transición hacia un Nuevo Sistema de Formación Docente. IESALC-UPNFM: Honduras. Disponible en: http://www.radu. org.ar/Info/17%20form%20doc%20honduras.pdf

Sánchez, D. (2009). Una aproximación a la didáctica de la ortografía en la clase de Español como Lengua Extranjera. MarcoELE, Revista de Didáctica Español como Lengua Extrajera, No. 9. Disponible en: http:// www.marcoele.com/ descargas/9/sanchez_ortografia.pdf

Sastrias, M. y Sánchez, D. (1997). Caminos a la Lectura. Pax: México.

Secretaría de Educación (2010). Plan de Estudios de la Carrera de Educación Magisterial. Instituto Nacional de Investigación y Capacitación Educativa (INICE), Subsecretaría Técnico Pedagógica, Secretaría de Educación: Honduras.

Tamayo y Tamayo, M. (2004). Diccionario de la Investigación Científica. (Segunda edición). Editorial: Limusa.

UNESCO (2000). Marco de Acción Dakar, Educación para Todos: Cumplir Nuestros Compromisos Comunes. Foro Mundial – Metas EFA: Dakar, Senegal.

Anexos

Anexo No. 1.- Cuestionario Aplicado a Estudiantes

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL FRANCISCO MORAZÁN
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
DIRECCIÓN DE POSTGRADO

MAESTRÍA EN FORMACIÓN DE FORMADORES DE DOCENTES DE EDUCACIÓN PRIMARIA O BÁSICA

I PROMOCION

Cuestionario Dirigido a Estudiantes

I. DATOS GENERALES:

a. Edad _____ b. Sexo: F_____ M_____

c. Lugar y Fecha: _____

d. Curso: _____ Sección: _____

II. INDICACIONES:

Estimado Estudiante:
Como un insumo para elaborar mi tesis de grado sobre el tema "Dificultades ortográficas en los Alumnos de I Año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España" en la Maestría de Formación de Formadores de Docentes de Educación Primaria o Básica, me permito aplicarle este pequeño cuestionario con el fin de recabar información veraz acerca del tema seleccionado. Ruego a usted dé respuesta clara y verdadera a las preguntas siguientes. De antemano, agradezco su participación.

1. ¿Le gusta leer?
   Si _____ No _____

2. Si la respuesta anterior es afirmativa, ¿Qué tipo de lectura prefiere?

3. ¿Cuántos libros lee mensualmente?
   Ninguno _____
   1 a 2l _____
   3 a 4 _____

4. ¿Considera que la lectura le ha servido para enriquecer su vocabulario?
   Si _____ No _____

5. ¿Cree que la lectura le ha permitido mejorar su ortografía?
   Si _____ No _____

   ¿Por qué?
   _____
   _____

6. ¿Cuánto sabe de ortografía?.. Marque con una X cada uno de los aspectos según los domina.

Indicador	Mucho	Casi Nada	Nada
Acentuación			
Signos de puntuación			
Uso de letras			
Uso de mayúsculas			

7. ¿Qué entiende por ortografía?
   _____
   _____
   _____

8. ¿Ha trabajado alguna vez con un libro de ortografía?
   Si_____ No _____
   Especifique:
   _____
   _____

.9. Mencione algunas formas que usted cree le ayudarían a mejorar su ortografía.
   _____
   _____
   _____

10. ¿Cuáles son las causas que originan la mala ortografía

   _____
   _____
   _____

11. En el sistema educativo, ¿dónde considera usted que tiene sus raíces las Dificultades ortográficas?
   Prebásica _____
   Básica _____
   Media _____

12. ¿Qué mecanismos utilizan los profesores de español, para que usted mejore su ortografía?
   - Cartillas caligráficas con reglas ortográficas incluidas_____
   - Lectura de libros_____
   - Ejercicios ortográficos_____
   - Dictados_____
   - Otros: _____

13. ¿Qué estrategias utilizan los profesores de las demás asignaturas para corregir las Dificultades ortográficas?
   - Matemáticas I y II:
     _____
     _____
   - Biología:
     _____
     _____
   - Sociología:
     _____
     _____
   - Pedagogía:
     _____
     _____
   - Psicología General:
     _____
     _____
   - Inglés I:
     _____
     _____
   - Educación Artística:
     _____
     _____
   - Química:
     _____
     _____

- Educación para el Trabajo I y II:

  _____
  _____

- Informática I y II

  _____
  _____

- Historia:

  _____
  _____

- Didáctica General :

  _____
  _____

- Educación física I y II:

  _____
  _____

14. Como futuro profesor, ¿Qué estrategias implementaría para la enseñanza de la ortografía en sus educandos? (alumnos)

    _____
    _____
    _____

15. ¿Qué recomendaciones daría a los profesores de su escuela Normal para que le ayuden a mejorar su ortografía?

    _____
    _____
    _____

“MUCHAS GRACIAS”

Anexo No. 2.- Test Ortográfico Aplicado a los Estudiantes

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL FRANCISCO MORAZÁN

VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
DIRECCIÓN DE POSTGRADO

MAESTRÍA EN FORMACIÓN DE FORMADORES DE DOCENTES DE EDUCACIÓN PRIMARIA O BÁSICA

I PROMOCION

Test Ortográfico Dirigido a Estudiantes

I. DATOS GENERALES:

a. Edad _____ b. Sexo: F_____ M_____

c. Lugar y fecha_____

d. Curso: _____ Sección _____

II. INDICACIONES:

Estimado Estudiante:

Como un insumo para elaborar mi tesis de grado sobre el tema las "Dificultades ortográficas en los Alumnos de I Año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España, me permito aplicarle un pequeño test ortográfico con el fin de recabar información veraz acerca del tema seleccionado. Ruego a usted dé respuesta clara y verdadera a las preguntas subsiguientes. De antemano, agradezco su participación.

1. **Escriba los signos de puntuación en el siguiente párrafo.**

   No sé cuántos segundos o minutos han pasado y me va entrando una angustia Trato de concentrarme como si fueran los últimos instantes de mi vida todo es un sueño digo o quizás es el principio de una soledad que nunca había sentido

   Ortografía Aplicada. María Elena Andino. (2004:208)

2. **En el siguiente texto faltan tildes, letras mayúsculas y hay palabras mal escritas, su trabajo consiste en encontrarlas y corregirlas.**

A medida que avanzada el avión me pareció que iba perdiendo altura. por un momento estuvo bolando en línea recta, casi al nivel del agua. Pense que estaba acuatizando y me prepare a remar hacia el lugar en que deszendiera Pero un instante después volvió a tomar altura, dio la vuelta y paso por tercer vez sobre mi cavesa**.** aguarde que estuviera exactamente sobre la balsa. Le hize una breve señal y espere que pasara de nuevo, cada vez mas bajo. Pero ocurrió todo lo contrario: tomo altura rapidamente y se perdió por donde había aparecido. Sin enbargo, no tenia que preocuparme. Estava seguro de que me había visto, volando tan bajo y exactamente sobre la valsa. Tranquilo, despreocupado y feliz, me sente a esperar.

Gabriel García Márquez. Relato de un náufrago.
Tusquets

“MUCHAS GRACIAS”

Anexo No. 3.- Cuestionario Aplicado a Docentes

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL FRANCISCO MORAZÁN

VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
DIRECCIÓN DE POSTGRADO

MAESTRÍA EN FORMACIÓN DE FORMADORES DE DOCENTES DE EDUCACIÓN PRIMARIA O BÁSICA

I PROMOCION

Cuestionario Dirigido a Docentes

I. DATOS GENERALES:

a. Centro de Educativo: _____

b. Dirección: _____

c. Grado y Sección: _____ d. Lugar y Fecha: _____

II. INDICACIONES:

Estimado Compañero:

Como un insumo para elaborar mi tesis de grado sobre el tema "Principales Dificultades ortográficas en los Alumnos de I Año de Educación Magisterial de la Escuela Normal España" en la Maestría de Formación de Formadores de Docentes de Educación Primaria o Básica, me permito aplicarle este pequeño cuestionario con el fin de recabar información veraz acerca del tema seleccionado. Ruego a usted dé respuesta clara y verdadera a las preguntas subsiguientes. De antemano agradezco su participación.

1. Tiene el hábito por la lectura

Si _____ No _____

2. Si la respuesta es positiva, ¿qué tipos de lecturas prefiere?

3. ¿Cuántos libros lee mensualmente?

Ninguno _____

1 a 2 _____

3 a 4 _____

4. ¿Es importante para usted la ortografía?

   Si _____ No _____

   ¿Por qué?

   _____

   _____

5. ¿Considera que la ortografía debe ser uso exclusivo de los maestros de español?

   Si _____ No _____

   ¿Por qué?

   _____

   _____

6. Independientemente de su área de trabajo, ¿refuerza usted la ortografía en sus estudiantes de magisterio?

   Si _____ No _____

   ¿Por qué?

   _____

   _____

7. ¿Ha utilizado libros de ortografía para mejorar la misma en sus estudiantes?

   Si _____ No _____

   Especifique el libro que ha utilizado:

   _____

   _____

8. ¿Ha recibido capacitación en el área de ortografía?

   Si _____ No _____

9. ¿Cómo docente de su asignatura, revisa la ortografía en los trabajos presentados por sus estudiantes?

   Si _____ No _____

10. ¿Cómo revisa usted los trabajos de sus alumnos?

    Individual _____

    En parejas _____

    Grupal _____

11. ¿Qué Dificultades ortográficas más comunes ha detectado en sus alumnos?

    - Deficiencia en acentuación _____
    - Cambio de letras o
      Trasposición de letras _____
    - Uso de puntuación _____
    - Uso de mayúsculas _____

12. Al momento de revisar los trabajos de sus alumnos, ¿les da a conocer las Dificultades ortográficas para que ellos las corrijan? ¿De qué forma lo hace?

    Si _____ No _____

    Explique:

    _____

    _____

13. ¿Considera usted que la sobrepoblación estudiantil es un factor que obstaculiza detectar las Dificultades ortográficas en sus estudiantes?

    Si _____ No _____

    ¿Por qué?

    _____

    _____

14. ¿Qué estrategias utiliza usted en su asignatura para mejorar la ortografía de sus alumnos?

“MUCHAS GRACIAS”

Anexo No. 4.- Evidencia Gráfico del Proceso de Recolección de Datos

S I-2

R NJ MASC TAS I-2